

# Dokumentation

HiPath 2000, HiPath 3000, HiPath 5000

HiPath OpenOffice

OpenStage 60/60 G, OpenStage 80/80 G

OpenStage Key Module

Bedienungsanleitung



Communication for the open minded

Siemens Enterprise Communications  
[www.siemens.de/open](http://www.siemens.de/open)

**SIEMENS**

## Wichtige Hinweise



Aus Sicherheitsgründen darf das Telefon nur wie folgt mit Strom versorgt werden:

- Mit dem zugehörigen Original-Netzgerät.  
Sachnummer: L30250-F600-C14x (x: 1=EU, 2=UK, 3=US) oder
- in einem LAN mit PoE (Power over Ethernet), welches dem Standard IEEE 802.3af entspricht.



Öffnen Sie niemals das Telefon oder ein Beistellgerät! Bei Problemen wenden Sie sich an die Systembetreuung.



Benutzen Sie nur Siemens Original-Zubehör! Das Benutzen von anderem Zubehör ist gefährlich und führt zum Erlöschen der Garantie, Produzentenhaftung und der CE-Kennzeichnung.

## Kennzeichen



Die Konformität des Gerätes zu der EU-Richtlinie 1999/5/EG wird durch das CE-Kennzeichen bestätigt.



Alle Elektro- und Elektronikgeräte sind getrennt vom allgemeinen Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen zu entsorgen.

Die sachgemäße Entsorgung und die getrennte Sammlung von Altgeräten dient der Vorbeugung von potentiellen Umwelt- und Gesundheitsschäden. Sie sind eine Voraussetzung für die Wiederverwendung und das Recycling gebrauchter Elektro- und Elektronikgeräte.

Ausführliche Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Kommune, Ihrem Müllentsorgungsdienst, dem Fachhändler bei dem Sie das Produkt erworben haben oder Ihrem Vertriebsansprechpartner.

Diese Aussagen sind nur gültig für Geräte, die in den Ländern der Europäischen Union installiert und verkauft werden und die der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC unterliegen. In Ländern außerhalb der Europäischen Union können davon abweichende Bestimmungen für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten gelten.

## Aufstellort des Telefons

- Das Telefon sollte in einer kontrollierten Umgebung mit einem Temperaturbereich zwischen 5°C und 40°C betrieben werden.
- Für eine gute Freisprech-Qualität sollte der Bereich vor dem Mikrofon (vorne rechts) frei bleiben. Der optimale Abstand für das Freisprechen beträgt 50 cm.
- Stellen Sie das Telefon nicht in einen Raum mit hoher Staubbildung; dies kann die Lebensdauer des Telefons erheblich mindern.
- Setzen Sie das Telefon nicht direkter Sonneneinstrahlung oder anderer Wärmestrahlung aus, denn dies kann die elektronischen Komponenten und das Plastikgehäuse beschädigen.
- Betreiben Sie das Telefon nicht in Umgebungen mit Dampfbildung (z. B. Badezimmer).

## Softwareupdate



Während eines Software-Updates darf das Telefon nicht vom Netzgerät, von der LAN- oder der Telefonleitung getrennt werden.

Der Update-Vorgang ist erkennbar durch entsprechende Displayanzeigen und/oder durch blinkende Leuchtdioden.

## Produktsupport im Internet

Informationen und Support zu unseren Produkten finden Sie im Internet:  
<http://www.siemens-enterprise.com/>.

Technische Hinweise, aktuelle Informationen zu Firmware-Updates, häufig gestellte Fragen und vieles mehr finden Sie im Internet:  
<http://wiki.siemens-enterprise.com/>.

## Inhaltsverzeichnis

### **Wichtige Hinweise .....2**

Kennzeichen .....	2
Aufstellort des Telefons .....	3
Softwareupdate. ....	3
Produktsupport im Internet .....	3

### **Allgemeine Informationen .....12**

Über diese Bedienungsanleitung .....	12
Service. ....	12
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	13
Informationen zum Telefontyp .....	13
Sprachverschlüsselung .....	13
Freisprechqualität und Display-Lesbarkeit .....	13
MultiLine-Telefon, Chef/Sekretariat-Funktionen .....	14
Teamfunktionen. ....	14

### **Das OpenStage kennenlernen. ....15**

Die Bedienoberfläche Ihres OpenStage 60/60 G/80/80 G .....	15
Anschlüsse auf der Unterseite des Telefons. ....	16
Netzwerk-Anschlüsse besser nutzen .....	17
OpenStage Manager .....	18
Leistungsmerkmale .....	18
OpenStage Key Module .....	19
Tasten und Regler .....	20
Funktionstasten .....	20
Audio-Bedienelemente .....	20
Mode-Tasten .....	21
TouchGuide .....	22
Freiprogrammierbare Sensortasten .....	24
Wähltastatur .....	26
Grafik-Display .....	27
Erscheinungsbild .....	27
Display-Tastatur .....	28
Kontextabhängige Anzeigen .....	30
Ruhemodus .....	30
Telefonie-Dialoge .....	31
Meldungen. ....	31
Kontext-Menüs .....	32
Pop-Up-Fenster .....	32
Anwendungsregister .....	33

**Die Anwendungen Ihres OpenStage . . . . . 34**

Navigation in den Anwendungen . . . . .	34
Telefonie-Oberfläche . . . . .	35
Telefonbücher . . . . .	36
Persönliches Telefonbuch . . . . .	37
LDAP-Verzeichnis . . . . .	38
Systemtelefonbuch . . . . .	38
Ruflisten . . . . .	39
Verwaltung der Ruflisten . . . . .	39
Details eines Eintrags . . . . .	40
Briefkasten . . . . .	41
Infos . . . . .	41
Sprachnachrichten . . . . .	41
Menü . . . . .	42
Einstellungen – Service-Menü . . . . .	42
Einstellungen – Benutzermenü des Telefons . . . . .	42
Einstellungen – Administration . . . . .	44
Anwendungen . . . . .	44
Hilfe-Funktion . . . . .	44
Steuer- und Überwachungsfunktion . . . . .	45

**Grundfunktionen . . . . . 46**

Anruf annehmen . . . . .	46
Anruf über Hörer annehmen . . . . .	46
Anruf über Lautsprecher annehmen (Freisprechen) . . . . .	47
Anruf über Headset annehmen . . . . .	47
Auf Freisprechen umschalten . . . . .	48
Auf Hörer umschalten . . . . .	48
Lauthören . . . . .	49
Wählen/Anrufen . . . . .	50
Mit abgehobenem Hörer wählen . . . . .	50
Blockwahl . . . . .	50
Mit aufliegendem Hörer wählen . . . . .	51
Mit angeschlossenem Headset wählen . . . . .	52
Mit Zielwahltasten wählen . . . . .	52
Gespräch beenden . . . . .	52
Anruf abweisen . . . . .	53
Mikrofon aus-/einschalten . . . . .	53
Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage) . . . . .	54
Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln) . . . . .	54
Gespräch weitergeben . . . . .	55
Rückruf nutzen . . . . .	56
Rückruf speichern . . . . .	56
Rückruf annehmen . . . . .	56
Gespeicherten Rückruf kontrollieren/löschen . . . . .	57

<b>Komfortfunktionen</b> .....	<b>58</b>
Anrufe annehmen .....	58
Anruf über Headset annehmen .....	58
Anruf für anderes Telefon übernehmen .....	58
Über Lautsprecher angesprochen werden .....	59
Anrufe von der Türsprechstelle annehmen/Türöffner betätigen ...	60
Gespräch vom Anrufbeantworter übernehmen .....	61
Wählen/Anrufen .....	62
Wahlwiederholung aus einer Rufliste .....	62
Persönliches Telefonbuch verwenden .....	62
Systemtelefonbuch verwenden .....	64
LDAP-Verzeichnis verwenden .....	64
Mit zentralen Kurzzrufnummern wählen .....	65
Mit Kurzwahltasten wählen .....	65
Kollegin/Kollegen über Lautsprecher direkt ansprechen .....	67
Kollegin/Kollegen diskret ansprechen .....	67
Selbsttätiger Verbindungsaufbau/Hotline .....	68
Leitung vormerken/reservieren .....	68
Rufnummer zuweisen (nicht für USA) .....	69
Assoziierte Wahl/Wahlhilfe durchführen .....	69
Während des Gesprächs .....	70
Zweitanruf (Anklopfen) nutzen .....	70
Zweitanruf (Anklopfen) verhindern/erlauben .....	71
Anklopftonein-/ausschalten .....	71
Gespräch parken .....	72
Externes Gespräch halten .....	73
Konferenz führen .....	74
MFV-Nachwahl/Tonwahl durchführen .....	76
Gespräch aufnehmen .....	77
Gespräch nach Durchsage weitergeben .....	78
Signal zum Netz senden .....	79
Bei nicht erreichten Zielen .....	80
Anklopfen – sich bemerkbar machen .....	80
Aufschalten – in ein Gespräch eintreten .....	80
Nachtschaltung nutzen .....	81

<b>Anrufumleitung</b> .....	<b>82</b>
Hinweise auf eine aktive Anrufumleitung .....	82
Übersicht der Anrufumleitungstypen .....	83
Anrufumleitungstaste .....	83
Anrufumleitungen editieren .....	83
Umleitungsziele editieren .....	84
Schnellaktivierung für „Alle Anrufe“ umleiten .....	86
Anrufumleitung über Servicemenü aktivieren .....	86
Einrichten über das Service Menü .....	86
Anrufumleitung ausschalten .....	87
Systemumleitungen nutzen .....	88
Umleitung nach Zeit (CFNR) .....	88
Anrufumleitung bei Telefonausfall (CFSS) .....	89
Anrufumleitung im Betreibernetz/ Mehrfachrufnummer MSN umleiten (nicht für USA) .....	90
 <b>Sensortasten programmieren</b> .....	 <b>91</b>
Funktionstasten einrichten .....	91
Übersicht der Funktionen .....	92
Prozedurtaste einrichten .....	95
Zielwahltasten einrichten .....	97
Beschriftung nachträglich ändern .....	98
Sensortastenprogrammierung löschen .....	99
 <b>Telefonbücher und Ruflisten</b> .....	 <b>100</b>
Persönliches Telefonbuch .....	100
Neuen Kontakt anlegen .....	100
Kontaktdaten ändern .....	102
Telefonbuch verwalten .....	103
Gruppen verwalten .....	104
LDAP-Datenbank .....	106
LDAP-Eintrag suchen .....	106
Schnellsuche .....	107
Ruflisten .....	108
Details ansehen .....	108
Einträge löschen .....	108
Einträge aus den Ruflisten ins persönliche Telefonbuch übernehmen .....	109

<b>Verbindungskosten überprüfen/zuordnen. . . . .</b>	<b>110</b>
Verbindungskosten für Ihr Telefon abfragen (nicht für USA) . . . . .	110
Verbindungskosten für anderes Telefon abfragen (nicht für USA) . . . . .	111
Mit Kostenverrechnung anrufen . . . . .	112
<b>Privatsphäre/Sicherheit . . . . .</b>	<b>113</b>
Sprachverschlüsselung (nur bei HiPath 2000/3000/5000/ HiPath OpenOffice EE) . . . . .	113
Hinweise auf die Sprachverschlüsselung . . . . .	113
Benutzerpasswort . . . . .	113
Ruhefunktion ein-/ausschalten . . . . .	115
Rufton ausschalten . . . . .	115
Anrufschutz . . . . .	116
Rufnummernanzeige beim Angerufen unterdrücken . . . . .	116
Raum überwachen (Babyphone) . . . . .	117
Anonymen Anrufer identifizieren – „Fangen“ (nicht für USA) . . . . .	118
Telefon gegen Missbrauch sperren. . . . .	119
Anderes Telefon gegen Missbrauch sperren . . . . .	120
Persönlichen Schlosscode speichern . . . . .	121
<b>Weitere Funktionen/Dienste . . . . .</b>	<b>122</b>
Terminfunktion . . . . .	122
Termine speichern . . . . .	122
An einen Termin erinnert werden . . . . .	123
Info (Nachricht) senden . . . . .	124
Info erstellen und senden . . . . .	124
Erhaltene Info ansehen und bearbeiten . . . . .	125
Nachricht-/Antwort-Text hinterlassen . . . . .	126
Antwort-Text löschen . . . . .	126
Anzahl der wartenden Anrufe abfragen/Überlastanzeige . . . . .	127
Anderes Telefon für ein Gespräch wie das eigene benutzen . . . . .	127
Mobilen Anschluss an einem fremden Telefon nutzen . . . . .	128
Mobility-Varianten . . . . .	128
Am „Gast-Telefon“ einloggen . . . . .	130
Anschluss zum nächsten Telefon verlegen . . . . .	131
Am „Gast-Telefon“ ausloggen. . . . .	132
Info bei Faxempfang/Nachricht am Anrufbeantworter . . . . .	133
Dienste/Funktionen zurücksetzen (übergreifendes Löschen für ein Telefon) . . . . .	133
Funktionen für ein anderes Telefon aktivieren . . . . .	134
Systemfunktionen von extern nutzen DISA (Direct Inward System Access) . . . . .	135
Funktionen im ISDN per Kennzahlwahl nutzen (Keypad-Wahl) . . . . .	137
Angeschlossene Computer oder deren Programme steuern/Telefondaten- dienst. . . . .	138

Mit PC-Applikationen über CSTA-Schnittstelle kommunizieren. . . . .	139
Schalter betätigen (nur bei HiPath 3000). . . . .	140
Sensoren (nur bei HiPath 33x0/35x0) . . . . .	140
Personen suchen (nicht für USA) . . . . .	141

## **Telefonieren im Team/Chef/Sekretariat . . . . . 142**

Leitungen. . . . .	142
Leitungsnutzung . . . . .	142
Leitungsbelegung . . . . .	143
Leitungstasten. . . . .	143
Anrufe auf Leitungstasten annehmen . . . . .	144
Mit Leitungstasten wählen . . . . .	144
Gespräch auf einer Leitungstaste halten und wieder annehmen . . . . .	144
Abwechselnd auf mehreren Leitungen telefonieren . . . . .	145
MULAP Konferenzfreigabe . . . . .	145
Direktrufstasten. . . . .	146
Anruf auf Direktrufstasten annehmen . . . . .	146
Team-Teilnehmer direkt rufen . . . . .	146
Bestehendes Gespräch weitergeben . . . . .	147
Anruf für anderes Mitglied übernehmen . . . . .	147
Anrufe für Leitungen umleiten . . . . .	148
Anrufe direkt zum Chef umschalten . . . . .	150

## **Teamfunktionen nutzen . . . . . 151**

Gruppenruf ein-/ausschalten . . . . .	151
Anruf für Kollegin/Kollegen im Team übernehmen . . . . .	153
Ruf zuschalten . . . . .	153
Anrufe bei Anrufverteilung (UCD) . . . . .	154

## **Spezielle Funktionen im LAN . . . . . 156**

Herausschalten aus Sammelanschluss/Gruppenruf . . . . .	156
Anrufumleitung nachziehen . . . . .	157
Nachtschaltung nutzen . . . . .	158
Ruf zuschalten . . . . .	159
Schalter betätigen (nur bei HiPath 3000). . . . .	160
Tür öffnen . . . . .	161

<b>Individuelle Einstellung des Telefons</b> .....	<b>162</b>
Display-Eigenschaften anpassen .....	162
Displayneigung an Sitzposition anpassen .....	162
Bildschirmschoner .....	162
Farbdesign .....	165
Beleuchtungsstärke für TouchSlider .....	166
Empfindlichkeit des TouchGuide einstellen .....	167
Kontrast für OpenStage Key Module .....	168
Audio-Eigenschaften einstellen .....	169
Lautstärken .....	169
Raumakustik .....	170
Verwendung des Headset-Anschlusses einstellen .....	171
Rufton .....	172
Rufton aus/einschalten .....	173
Lautstärke während eines Gesprächs ändern .....	173
Blockwahl .....	173
Sprache für Anlagenfunktionen .....	174
Bluetooth konfigurieren .....	175
Bluetooth-Einstellungen .....	175
Bluetooth-Geräte verbinden/trennen .....	177
Bluetooth-Geräte verwalten .....	178
Ton und Hinweis bei ungesicherter Sprachverbindung .....	181
Kontextmenü .....	182
Automatisches Schließen .....	182
Automatische Anzeigedauer einstellen .....	183
Netzwerkinformationen abfragen .....	184
Benutzerdaten zurücksetzen .....	185
Endgerätetest .....	186
<b>Bluetooth</b> .....	<b>187</b>
Erkennbarkeit .....	187
Kopplung .....	187
Übertragen von Kontakten .....	188
vCARD empfangen .....	188
vCARD senden .....	189
Bluetooth Headset nutzen .....	190
Bluetooth Headset testen .....	190
Bluetooth Konferenzgerät nutzen .....	191
Bluetooth Konferenzgerät „Konftel 60W“ anschließen .....	191
Bluetooth Konferenzgerät „Konftel 60W“ testen .....	192

<b>Datensicherung auf USB memory stick</b> .....	<b>194</b>
Benutzerdaten sichern .....	195
Benutzerdaten wiederherstellen .....	196
Alle Benutzerdaten wiederherstellen .....	196
Ausgewählte Benutzerdaten wiederherstellen .....	197
Sicherungen prüfen .....	198
Sicherungen löschen .....	198
<b>Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung</b> .....	<b>199</b>
<b>Web-Schnittstelle</b> .....	<b>200</b>
Benutzerseiten .....	200
Administratorseiten .....	200
Einstellungen auf den Benutzerseiten machen .....	201
Web-Schnittstelle öffnen .....	201
Übersicht Benutzermenü der Web-Schnittstelle .....	202
<b>Ratgeber</b> .....	<b>203</b>
Auf Fehlermeldungen am Display reagieren .....	203
Ansprechpartner bei Problemen .....	204
Funktionsstörungen beheben .....	205
Pflege des Telefons .....	205
<b>Stichwortverzeichnis</b> .....	<b>206</b>
<b>Funktionen und Kennzahlen im Überblick (alphabetisch)</b> .....	<b>211</b>
<b>Display-Symbole</b> .....	<b>216</b>
<b>Service-Menü HiPath 3000</b> .....	<b>218</b>

## Allgemeine Informationen

### Über diese Bedienungsanleitung

Die Informationen in diesem Dokument enthalten allgemeine Beschreibungen der technischen Möglichkeiten, welche im Einzelfall nicht immer vorliegen müssen. Die gewünschten Leistungsmerkmale sind im Einzelfall bei Vertragsabschluss festzulegen.

Wenn an Ihrem Telefon eine Funktion nicht wie beschrieben verfügbar ist, dann kann dies folgende Ursachen haben:

- Die Funktion ist für Sie und Ihr Telefon nicht eingerichtet - bitte wenden Sie sich an Ihre Systembetreuung.
- Ihre Kommunikationsplattform verfügt nicht über diese Funktion - bitte wenden Sie sich an Ihren Siemens-Vertriebspartner zur Hochrüstung.

Diese Bedienungsanleitung wird Ihnen helfen, das OpenStage und dessen Funktionen kennen zu lernen. Sie enthält wichtige Informationen für den sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb des OpenStage. Befolgen Sie bitte diese Anleitungen genau, damit Bedienungsfehler vermieden werden und Sie Ihr multifunktionales Telefon im Netzwerk optimal nutzen können.

Diese Bedienungsanleitung sollte von jeder Person gelesen und befolgt werden, die das OpenStage installiert, bedient oder programmiert.



Zu Ihrer eigenen Sicherheit lesen Sie bitte sorgfältig den Abschnitt mit den Sicherheitshinweisen. Befolgen Sie diese Anweisungen genau, damit Sie weder sich selbst noch andere gefährden und auch das Gerät nicht beschädigt wird.

Dieses Bedienungsanleitung ist benutzerfreundlich aufgebaut. Das heißt, Sie werden Schritt für Schritt durch die Bedienung des OpenStage geführt.

Administrative Aufgaben sind in einem separaten Handbuch beschrieben. Die Kurzbedienungsanleitung enthält eine schnelle und zuverlässige Erläuterung oft genutzter Funktionen.

### Service



Der Siemens Service kann nur bei Problemen oder Defekten am Gerät selbst Hilfestellung leisten.

Sollten Sie Fragen zum Betrieb haben, wird Ihnen der Fachhändler oder ein Netzwerkadministrator gerne weiterhelfen.

Sollten Sie Fragen zum Telefonanschluss haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Netzanbieter.

Wählen Sie bei Problemen oder Defekten am Gerät bitte die Service-Rufnummer Ihres Landes.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das OpenStage Telefon wurde als Gerät für die Sprachübertragung und zum Anschluss an ein LAN entwickelt und soll auf einem Schreibtisch Platz finden. Jegliche sonstige Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

## Informationen zum Telefontyp

Die Bezeichnungsdaten des Telefons finden Sie auf dem Typenschild an der Unterseite des Geräts; darauf ist die genaue Produktbezeichnung und die Seriennummer angegeben. Eventuell erforderliche Angaben zur Kommunikationsplattform erhalten Sie von Ihrem zuständigen Fachpersonal. Diese Daten müssen Sie bei Kontakt mit unserer Service-Abteilung stets angeben, wenn Probleme oder Störungen auftreten.

## Sprachverschlüsselung

An der HiPath 2000 V2, HiPath 3000/5000 V7 (ab minR 4) und HiPath OpenOffice EE (V1), unterstützt Ihr OpenStage 60/60 G/80/80 G ab dem Software Release 2 (V1 R2.xxxx) die Sprachverschlüsselung.

Dadurch können Sie mit Ihrem OpenStage abhörsichere Gespräche führen. Die Sprachübertragung erfolgt verschlüsselt und wird im Telefon Ihres Gesprächspartners wieder entschlüsselt und umgekehrt.

Ist an Ihrem Telefon der „Secure Mode“ aktiviert (fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal), und besteht eine Verbindung zu einem Telefon, das die Sprachverschlüsselung nicht unterstützt, ist das Gespräch unverschlüsselt, d. h. unsicher.

Das zuständige Fachpersonal kann in Ihrer Kommunikationsanlage festlegen, ob und wie Sie auf unverschlüsselte Anrufe hingewiesen werden  
→ Seite 113.

## Freisprechqualität und Display-Lesbarkeit

- Um eine gute Freisprechqualität zu gewährleisten, achten Sie darauf, den Bereich vor dem Mikrofon frei zu halten (vorne rechts). Die optimale Distanz beträgt ca. 50 cm.
- Um die bestmögliche Lesbarkeit am Display zu erreichen, gehen Sie wie folgt vor:
- Richten Sie das Display durch Drehen des Telefons und Kippen so aus, dass Sie möglichst frontal auf das Display blicken und dabei Lichtreflexe im Display vermeiden.

### MultiLine-Telefon, Chef/Sekretariat-Funktionen

Ihr OpenStage 60/60 G/80/80 G ist „multilinefähig“. Dies bedeutet, dass an Ihrem Telefon, im Gegensatz zu SingleLine-Telefonen, von Ihrem zuständigen Fachpersonal mehrere Leitungen eingerichtet werden können. Jede dieser Leitungen verfügt über eine eigene Rufnummer, über die Sie Anrufe tätigen, bzw. annehmen können.

Die frei programmierbaren Sensortasten fungieren an einem MultiLine-Telefon als Leitungstasten → Seite 143.

Beim Telefonieren mit einem MultiLine-Telefon müssen Sie einige Besonderheiten beachten → Seite 144 ff.

Eine Besonderheit bildet die CHESE-Konfiguration. Dabei handelt es sich um ein speziell auf eine Chef/Sekretariat - Situation abgestimmtes, Multi-Line-Telefon mit besonderen Funktionen (z. B. „Rufumschaltung“ und „Übernehmen“) → Seite 142 ff.

### Teamfunktionen

Um das Telefonieren noch effizienter zu gestalten, kann Ihr zuständiges Fachpersonal verschiedene Teamfunktionen wie z. B. Anrufübernahme-, Sammelanschlussgruppen und Gruppen zur Anrufverteilung, einrichten.

## Das OpenStage kennenlernen

Die nachfolgenden Informationen dienen zum Kennenlernen häufig genutzter Bedienelemente und Anzeigen im Display.

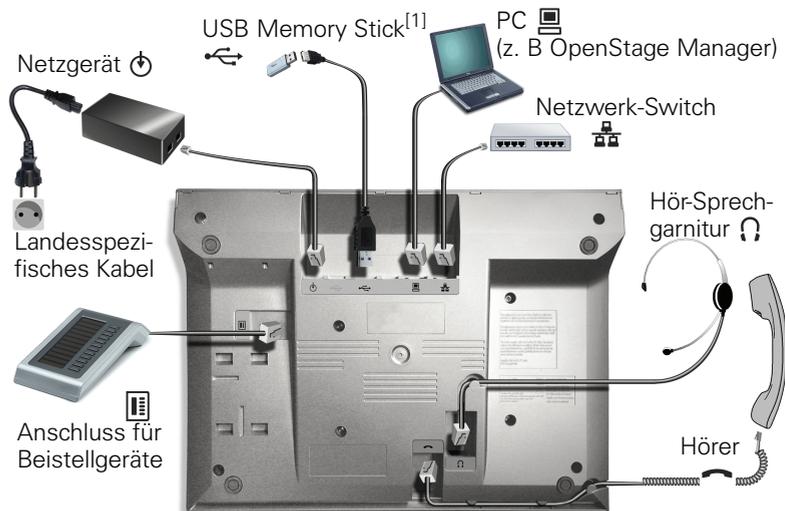
### Die Bedienoberfläche Ihres OpenStage 60/60 G/80/80 G

Die Abbildung zeigt ein OpenStage 60/60 G, die Beschreibung gilt für alle Produktvarianten.



1	Mit dem <b>Hörer</b> können Sie wie gewohnt telefonieren.
2	Das große <b>Grafik-Display</b> unterstützt Sie intuitiv bei der Bedienung des Telefons → Seite 27.
3	Mithilfe der <b>Mode-Tasten</b> bedienen Sie komfortabel die Anwendungen Ihres Telefons. Wiederholtes Betätigen selektiert nacheinander die Register innerhalb einer Funktion → Seite 21.
4	Mit dem <b>TouchGuide</b> navigieren Sie komfortabel in den Anwendungen Ihres Telefons → Seite 22.
5	Durch Belegen der <b>freiprogrammierbaren Sensortasten</b> mit eigenen Rufnummern und Funktionen passen Sie Ihr Telefon Ihren persönlichen Bedürfnissen an → Seite 24.
6	Mit den <b>Funktionstasten</b> rufen Sie beim Telefonieren häufig genutzte Funktionen auf (z. B. Trennen) → Seite 20.
7	Um die Audio-Eigenschaften Ihres Telefons optimal einzurichten, stehen Ihnen die <b>Audiotasten</b> zu Verfügung → Seite 20.
8	Mit dem <b>TouchSlider</b> stellen Sie die jeweils aktuelle Lautstärke ein (z. B. Telefon läutet - Ruflautstärke) → Seite 20.
9	Über die <b>Rufanzeige</b> werden eingehende Anrufe optisch signalisiert.
10	Die <b>Wähltastatur</b> dient zum Eingeben der Rufnummer und Schreiben von Text → Seite 26.

## Anschlüsse auf der Unterseite des Telefons



## Eigenschaften Ihres OpenStage-Telefons

	<b>OpenStage</b>			
	<b>80</b>	<b>80 G</b>	<b>60</b>	<b>60 G</b>
Displaybauart	Farb-TFT 640x480		Farb-TFT 320x240	
Displaybeleuchtung	✓		✓	
Freiprogrammierbare Sensortasten	9		8	
Vollduplex Freisprechfunktion	✓		✓	
Headset	✓		✓	
Bluetooth	✓		✓	
USB-Master <sup>[1]</sup>	✓		✓	
10/100 Mbps Ethernet-Switch → Seite 17	✓	-	✓	-
1000 Mbps Ethernet-Switch → Seite 17	-	✓	-	✓
Schnittstelle für Beistellgeräte	✓		✓	
Web-based Management (WBM)	✓		✓	

[1] Verwenden Sie für den Anschluss des USB Memory stick ein Verlängerungskabel (z. B.: C39195-Z7704-A5).  
Der Anschluss ist nicht für USB-Hubs geeignet.

## Netzwerk-Anschlüsse besser nutzen

Das OpenStage 60/80 hat einen eingebauten 10/100 Mbps Ethernet-Switch. Das OpenStage 60 G/80 G verfügt über einen 1000 Mbps Ethernet-Switch. Das bedeutet, Sie können einen PC direkt über das Telefon mit dem LAN verbinden. Die Verbindungsmöglichkeit von Telefon zu PC muss vom Fachpersonal am Telefon erst aktiviert werden.



Durch diese Anschlussart sparen Sie jeweils einen Netzwerk-Anschluss des verwendeten Switches und benötigen bei entsprechender Anordnung weniger Netzwerk-Kabel bzw. nutzen kürzere Leitungswege.

### OpenStage Manager

Das Programm bietet Ihnen eine zusätzliche Möglichkeit Ihr Telefon Ihren persönlichen Bedürfnissen anzupassen.

Der OpenStage Manager ist für folgende Modelle geeignet:

- OpenStage 60 (SIP/HFA)
- OpenStage 60 T
- OpenStage 80 (SIP/HFA)
- OpenStage 80 T
- OpenStage 60 G / 80 G (SIP/HFA)

### Leistungsmerkmale

- Telefonbuchverwaltung
- Zuordnung von Bildern zu Kontakten
- Synchronisation von Kontakten
- Sichern und Wiederherstellen
- Tastenprogrammierung
- Bildschirmschoner
- Klingeltöne



Fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal nach der aktuellsten Version des OpenStage Manager.

---

## OpenStage Key Module

Das OpenStage Key Module ist ein seitlich am Telefon zu montierendes Beistellgerät, das Ihnen zusätzliche 12 beleuchtete, freiprogrammierbare Tasten bietet.

Diese Tasten können Sie, wie am Telefon, nach Ihren Wünschen belegen und nutzen → Seite 24.



Die Abbildung zeigt ein OpenStage Key Module für OpenStage 80/80 G.

Sie können bis zu 2 OpenStage Key Module an Ihr OpenStage 60/60 G/80/80 G anschließen.

## Tasten und Regler

### Funktionstasten



Taste	Funktion bei Tastendruck
	Gespräch beenden (trennen) → Seite 52.
	Anrufumleitung <sup>[1]</sup> → Seite 82.
	Taste derzeit ohne Funktion.

[1] Blinkt die Tasten-LED an Ihrem Telefon, wurde Ihr Anschluss als Umleitungsziel eingerichtet.

### Audio-Bedienelemente

#### Audiotasten



Taste	Funktion bei Tastendruck
	Lautsprecher ein-/ausschalten → Seite 47.
	Headset ein-/ausschalten → Seite 58.
	Mikrofon aus-/einschalten (auch bei Freisprechen) → Seite 53.

#### TouchSlider

Ähnlich wie beim TouchGuide → Seite 22 stellen Sie durch Streichen über den Regler mit der Fingerspitze die Eigenschaften, z. B. die Lautstärke Ihres Telefons, ein.



im Handbuch verwendetes Symbol:



Der blaue Leuchtballen zeigt die Lautstärke des momentanen Tons (Klingel-, Hörer- und Lautsprecherton). Diese Lautstärke können Sie durch Berührung des Reglers ändern.

Beleuchtungsstärke des TouchSlider einstellen → Seite 166.

## Mode-Tasten

Mit diesen Sensortasten wechseln Sie durch eine Berührung in die gewünschte Anwendung. Wiederholtes Betätigen selektiert nacheinander die Register innerhalb einer Anwendung.



Taste	Funktion bei Tastendruck	LED-Anzeigen
	Telefonie-Oberfläche anzeigen → Seite 35.	Blau: Anwendung ist aktiv.
	Telefonbücher anzeigen → Seite 36.	Blau: Anwendung ist aktiv.
	Ruflisten anzeigen → Seite 39.	Blau: Anwendung ist aktiv. Weiß: Neuer Eintrag in Rufliste.
	Nachrichten anzeigen → Seite 41.	Blau: Anwendung ist aktiv. Weiß: Neue Sprachnachricht.
	Benutzer-/Anwendungsmenü anzeigen → Seite 42.	Blau: Anwendung ist aktiv.
	Hilfe-Funktion anzeigen → Seite 44.	Blau: Anwendung ist aktiv.

Die Symbole der Mode-Tasten finden Sie auch im Display wieder → Seite 33.

## TouchGuide

 Entfernen Sie vor Gebrauch des Telefons die Schutzfolie von der Ringfläche, die den TouchGuide umgibt!

Mit diesem Bedienelement steuern Sie die meisten Funktionen des Telefons und Anzeigen im Display:

Bedienung	Funktionen bei Tastendruck
 <p>Taste  drücken.</p>	<p>Im Ruhemodus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ruhemenü öffnen → Seite 30</li> </ul> <p>In Listen und Menüs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• nächste Ebene öffnen</li> </ul> <p>Ein Eintrag ist ausgewählt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktion ausführen</li> </ul> <p>Ein Kontextmenü ist vorhanden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontextmenü öffnen</li> </ul>
 <p>Taste  drücken.</p>	<p>In Listen und Menüs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• eine Ebene zurück</li> </ul> <p>Ein Eintrag ist ausgewählt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktion abbrechen</li> </ul> <p>In Eingabefeldern:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zeichen links vom Cursor löschen</li> </ul>
 <p>Taste  drücken.</p>	<p>In Listen und Menüs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• nach unten blättern</li> <li>• Lang drücken: zum Listen-/Menüende springen</li> </ul>
 <p>Taste  drücken.</p>	<p>In Listen und Menüs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• nach oben blättern</li> <li>• Lang drücken: zum Listen-/Menüanfang springen</li> </ul>
 <p>Mit der Fingerspitze über die innere Ringfläche  streichen.</p>	<p>In Listen und Menüs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• nach oben bzw. unten blättern</li> </ul> <p>In Eingabefeldern:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zeichen in der Displaytastatur → Seite 28 auswählen</li> <li>• Empfindlichkeit einstellen → Seite 167.</li> </ul>
 <p>Taste  drücken.</p>	<p>Ein Eintrag ist ausgewählt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktion ausführen</li> <li>• Anruf einleiten</li> </ul> <p>Im Ruhemodus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ruhemenü öffnen → Seite 30</li> </ul>

## Navigieren in den Registern der Ruflisten und der Telefonbücher

Befinden Sie sich im Telefonbuch, so bewegen Sie sich normalerweise mit der Taste  zwischen den Registern „Persönlich“ und „Unternehmen“ oder befinden Sie sich in den Ruflisten, so bewegen Sie sich zwischen den Registern „Entgangen“, „Angenommen“, „Gewählt“ und „Weitergeleitet“ mit der Taste .

Alternativ können Sie sich auch mit dem TouchGuide zwischen den Registern bewegen.

Gehen Sie zuerst mit der Taste  in die Register-Zeile und bewegen Sie sich dann mit den Tasten  und  nach links oder rechts. Haben Sie das gewünschte Register erreicht, dann drücken Sie die Taste  oder , um in die dazugehörige Auswahlliste zu wechseln.

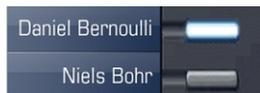
Befinden Sie sich in einer der Telefonbuch- oder Anruferlisten oder in einem der Einstellungsmenüs, so gelangen Sie mit mehrmaligem Drücken der Taste  wieder zur Telefonie-Oberfläche.

### Freiprogrammierbare Sensortasten

Ihr OpenStage 80/80 G verfügt über 9 (OpenStage 60/60 G: 8) beleuchtete Sensortasten, die Sie mit Funktionen oder Rufnummern belegen können.



Erhöhen Sie die Anzahl der freiprogrammierbaren Sensortasten durch den Anschluss eines Beistellgerätes → Seite 19.



Je nach Programmierung nutzen Sie die Sensortasten als:

- Funktionstaste → Seite 91
- Zielwahltaste → Seite 97
- Prozedurtaste → Seite 95



Bei allen freiprogrammierbaren Sensortasten (ausser der Ebenumschalt-Taste) können Sie die 2. Ebene mit internen und externen Rufnummern belegen. Auf der 2. Ebene steht für interne Rufnummern die LED-Funktion nicht zur Verfügung.

Eine kurze Berührung löst die programmierte Funktion aus, bzw. leitet den Verbindungsaufbau der gespeicherten Rufnummer ein.

Eine lange Berührung öffnet das Menü zum Programmieren einer Funktions- oder Zielwahltaste. Direktrufnummern können Sie nur über das Servicemenü programmieren.

Die Bezeichnung der Funktion wird im Display links der Taste angezeigt und ist unveränderbar, die Beschriftung der Zielwahltasten können Sie nach Ihren Wünschen definieren → Seite 98.

Den Status einer Funktion erkennen Sie an der LED-Anzeige der entsprechenden Sensortaste.

#### Bedeutung der LED-Anzeigen bei Funktionstasten

LED	Bedeutung Funktionstaste
 dunkel	Die Funktion ist ausgeschaltet.
 blinkt <sup>[1]</sup>	Weist auf den Zustand der Funktion hin.
 leuchtet	Die Funktion ist eingeschaltet.

[1] Blinkende Sensortasten werden in diesem Handbuch, ohne Rücksicht auf das Blinkintervall, durch dieses Symbol dargestellt. Das Blinkintervall steht für unterschiedliche Zustände, die an den entsprechenden Stellen im Handbuch genau beschrieben sind.



An einem MultiLine Telefon fungieren die freiprogrammierbaren Sensortasten als Leitungstasten → Seite 143.

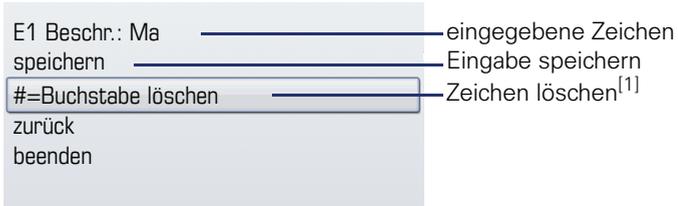
## Texteingabe

Beispiel: Tastenbeschriftung ändern → Seite 98.

Geben Sie die erforderlichen Zeichen über die Wähltastatur ein.

Wählen Sie die Funktionen mit den Tasten  und  aus.

Bestätigen Sie mit .



[1] Drücken Sie alternativ die Taste 

## Zeichenübersicht (abhängig von der aktuellen Spracheinstellung)

Taste	1x	2x	3x	4x	5x
	[1]	1			
	a	b	c	2	
	d	e	f	3	
	g	h	i	4	
	j	k	l	5	
	m	n	o	6	
	p	q	r	s	7
	t	u	v	8	
	w	x	y	z	9
	+	.	-	0	
	[2]				
	[3]				

[1] Leerzeichen

[2] nächster Buchstabe als Großbuchstabe

[3] Zeichen löschen

## Wähltastatur

### Texteingabe

In Situationen, in denen eine Texteingabe möglich ist, können Sie neben den Ziffern 0 bis 9, dem Raute- und dem Asterisk-Zeichen mit den Wähltasten auch Text, Interpunktions- und Sonderzeichen eingeben. Drücken Sie dazu die Zifferntasten mehrfach.

Beispiel: Um ein „h“ zu schreiben, drücken Sie 2x die Taste  auf der Wähltastatur. Während der Eingabe werden alle möglichen Zeichen dieser Taste angezeigt. Das fokussierte Zeichen wird nach kurzer Zeit in das Eingabefeld übernommen.



Um die Eingabe zu beschleunigen, können Sie, nachdem das gewünschte Zeichen ausgewählt ist, mit der Taste  am TouchGuide die Eingabe bestätigen.

Möchten Sie in einem alphanumerischen Eingabefeld eine Ziffer eingeben, drücken Sie, um die Zeichenauswahl zu umgehen, die entsprechende Taste lang.

Die alphabetische Beschriftung der Wähltasten hilft Ihnen auch bei der Eingabe von Vanity-Nummern (Rufnummer in Form eines Namens; z. B. 0700 - MUSTER = 0700 - 687837).

### Tasten mit Mehrfachfunktion

Funktion		
Langdruck	Rufton aus/einschalten → Seite 115.	Telefonsperre ein/aus-schalten → Seite 119.
Tastenbeschriftung → Seite 25.	Nächster Buchstabe als Großbuchstabe.	Zeichen löschen.
Displaytastatur → Seite 28	Sonderzeichen schreiben.	Zwischen Groß-/Kleinschreibung und Zifferneingabe umschalten.

## Grafik-Display

Ihr OpenStage 60/60 G/80/80 G ist mit einem schwenkbaren Farb-Grafik-Display ausgestattet → Seite 16.

### Erscheinungsbild

Sie können das Erscheinungsbild Ihres Displays nach Ihren persönlichen Wünschen konfigurieren:

- Richten Sie das Display optimal aus → Seite 13.
- Wählen Sie Ihr bevorzugtes Displaydesign → Seite 165.



### Statuszeile

In der Statuszeile werden die Uhrzeit, Wochentag und Datum und die Rufnummer Ihres Telefons angezeigt.

Zusätzlich zeigen Symbole unterschiedliche Situationen und Schalter an:

Symbol	Bedeutung
	Der Ruf ton ist ausgeschaltet → Seite 115
	Der Anrufschutz ist eingeschaltet → Seite 116
	Die Telefonsperre ist eingeschaltet → Seite 119
	Die Bluetooth-Funktion ist aktiviert → Seite 175
	Am Telefon ist ein Mobility Teilnehmer eingeloggt → Seite 128
	Daten des Benutzers im Logoff-Zustand sichern → Seite 132
	Daten des neuen Benutzers werden geholt → Seite 130
	Änderungen des Benutzers werden gesichert → Seite 130
	Fehler bei der Übertragung durch DLS-Server → Seite 130
	Übertragung der Anruferliste unterbrochen → Seite 132

## Display-Tastatur

 Einfache Texte und Ziffern können Sie auch jederzeit mit der Wähltastatur eingeben → Seite 26.

Die Display-Tastatur wird kontextabhängig mit unterschiedlichen Elementen eingeblendet.



Sie bedienen die Display-Tastatur mithilfe des TouchGuide → Seite 22.

Bedienung	Funktion
Mit der Fingerspitze über die Ringfläche streichen.	Fokus auf nächstes/vorheriges Element setzen.
 drücken	Fokussiertes Element übernehmen (schreibt Zeichen oder führt Funktion aus).
 drücken	Zeichen nach links löschen.
 drücken	Fokus auf  setzen.

In der Funktionszeile können Sie folgende Funktionen auswählen:

Element	Bedeutung
	Auf Groß-/Kleinschreibung für Wortanfänge umschalten (nächster Buchstabe groß, weitere klein).
	Auf Kleinschreibung umschalten.
	Auf Ziffern umschalten.
	Auf Interpunktions- und Sonderzeichen umschalten.
	Cursor jeweils ein Zeichen nach links/rechts versetzen.
	Gesamten Inhalt des aktiven Feldes in die Zwischenablage kopieren.
	Inhalt der Zwischenablage an der Position des Cursors einsetzen. Der vorhandene Inhalt wird nicht ersetzt.
	Aktion ohne Änderung abbrechen.
	Gemachte Änderungen übernehmen.

**Zeichenübersicht (abhängig von der aktuellen Spracheneinstellung)**

Taste	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	
	1	[1]													
	a	b	c	2	ä										
	d	e	f	3											
	g	h	i	4											
	j	k	l	5											
	m	n	o	6	ö										
	p	q	r	s	7	ß									
	t	u	v	8	ü										
	w	x	y	z	9										
	0	+													
	[2]	.	*	#	,	?	!	'	-	(	)	@	/	:	_
	[3]														

[1] Leerzeichen

[2] weitere Sonderzeichen stehen auf der Display-Tastatur zur Verfügung

[3] umschalten zwischen Groß- /Kleinschreibung und Zifferneingabe

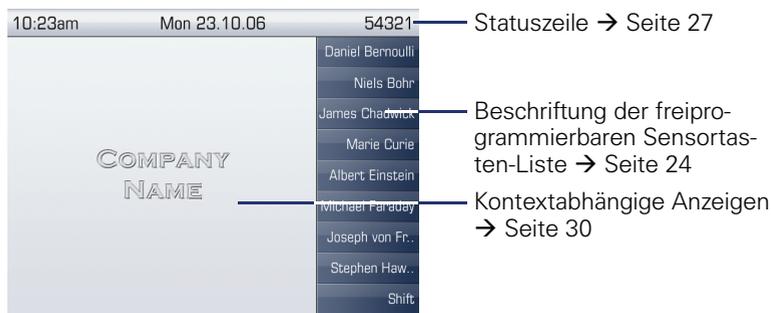
### Kontextabhängige Anzeigen

Im Grafik-Display Ihres OpenStage werden abhängig von der Situation verschiedene Inhalte angezeigt, auf die Sie intuitiv reagieren können.

#### Ruhemodus

Werden keine Gespräche geführt bzw. Einstellungen vorgenommen, befindet sich Ihr OpenStage im Ruhemodus.

Neben der Statuszeile und der freiprogrammierbare Sensortasten-Liste bietet Ihnen das Grafik-Display umfangreiche kontextabhängige Anzeigen.



#### Ruhemenü

Drücken Sie im Ruhemodus die Taste **➔** am TouchGuide **➔** Seite 22, dann erscheint das Ruhemenü. Hier können Sie verschiedene Funktionen aufrufen. Die Reihenfolge und Status der Einträge entsprechen dem Status der Funktion.

Das Ruhemenü kann folgende Einträge enthalten:

- Anruferliste
- Umleitung ein
- Tel. abschließen
- Anrufschutz ein
- Antwort-Text ein
- Ruhe ein
- Info senden
- Rückruf-Aufträge<sup>[1]</sup>
- Telefonbuch
- Direktantwort ein
- Gruppenruf ein
- Rufnr. unterdrücken
- Anklopfen ohne Ton
- DISA intern

[1] erscheint nur, wenn Rückrufaufträge gespeichert sind

## Telefonie-Dialoge

Die Dialoge im unteren Display-Bereich fordern zu Eingaben auf oder informieren Sie über Verbindungszustände.

Beispiel: Sie haben die Rufnummer eines im Telefonbuch gespeicherten Kontaktes gewählt.



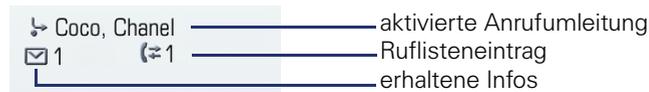
Das Pop-Up-Menü → Seite 32 bietet immer zur jeweiligen Situation passende Funktionen, die Sie mithilfe des TouchGuide auswählen und bestätigen können → Seite 22.

## Meldungen

Die Meldungen im oberen linken Display-Bereich machen Sie auf aktuelle Eigenschaften oder Ereignisse aufmerksam.

Beispiel:

- Die Anrufumleitung für alle Anrufe ist eingeschaltet. Alle Anrufe werden an den Teilnehmer „Coco Chanel“<sup>[1]</sup> weitergeleitet.
- Sie haben in Ihrer Abwesenheit eine Info erhalten.
- Eine Rufliste enthält einen neuen Eintrag



Die Bedeutung aller Meldungs-Symbole:

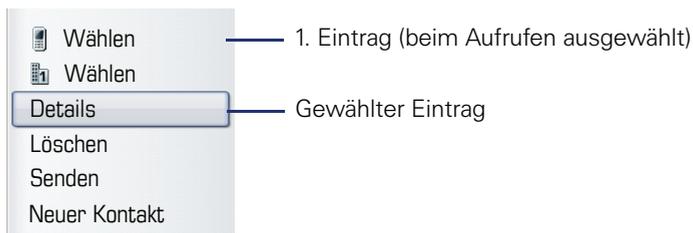
Symbol	Bedeutung
✉	Sie haben eine oder mehrere neue Nachrichten erhalten.
☎	Sie haben einen oder mehrere neue Einträge in den Ruflisten.
↪	Eine Anrufumleitung ist aktiv.

[1] Die Anzeige ist abhängig davon, ob Sie einen Teilnehmer aus dem Persönlichen Telefonbuch oder dem Systemtelefonbuch als Umleitungsziel definiert haben.

### Kontext-Menüs

Das Pfeilsymbol ➔ neben einem ausgewählten Eintrag bedeutet, dass noch weitere Menüebenen oder Auswahlmöglichkeiten in Form eines Kontext-Menüs vorhanden sind. Navigieren Sie darin mit dem TouchGuide → Seite 22.

Sie können festlegen, ob sich Kontextmenüs in bestimmten Situationen, z. B. im Verbindungszustand, automatisch schließen dürfen → Seite 182. Auch die Anzeigedauer können Sie selber wählen → Seite 182.



### Pop-Up-Fenster

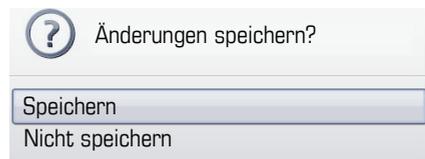
In bestimmten Situationen öffnet sich automatisch ein Pop-up-Fenster im unteren Drittel des Displays.

#### Pop-Up-Menü

Durch ein Pop-Up-Menü werden Sie aufgefordert, situationsabhängige Funktionen auszuwählen und zu bestätigen, bzw. Eingaben zu machen. Navigieren Sie darin mit dem TouchGuide → Seite 22.

Beispiel:

Folgendes Pop-Up-Menü öffnet sich, nach dem Sie eine Änderung in einer Einstellung auszuwählen und zu bestätigen, bzw. Eingaben zu machen, und die Taste ↵ am TouchGuide gedrückt haben.



#### Pop-Up-Hinweis

Ein Pop-Up-Hinweis weist Sie lediglich auf Aktionen oder Zustände hin auf die Sie nicht weiter reagieren müssen.

Beispiel:

Folgender Hinweis erscheint kurz als Pop-Up-Fenster, nach dem Sie eine Änderung in einer Einstellung gemacht haben.



## Anwendungsregister

In vielen Fällen können Sie innerhalb einer Anwendung weitere Inhalte über Register auswählen.



Beispiel: Öffnen Sie die Ruflisten durch Drücken der Mode-Taste (☎) → Seite 21. Durch wiederholtes Drücken der selben Taste können Sie nun zwischen den Registern wechseln.

Am Symbol links neben den Registern erkennen Sie jederzeit, in welcher Anwendung Sie sich befinden:

Symbol	Bedeutung
	Telefonie-Oberfläche → Seite 35
	Telefonbücher → Seite 36
	Ruflisten → Seite 39
	Nachrichten → Seite 41
	Menü → Seite 42
	Hilfe-Funktion → Seite 44

# Die Anwendungen Ihres OpenStage

Durch die nachfolgenden Beschreibungen erhalten Sie einen Überblick über die verschiedenen Anwendungen Ihres Telefons.

## Navigation in den Anwendungen

### **Anwendung aufrufen**

Mithilfe der Mode-Tasten → Seite 21 wechseln Sie in die entsprechende Anwendung.

### **Blättern durch Anwendungsregister**

Enthält eine Anwendung mehrere Register, wählen Sie durch wiederholtes Betätigen einer Mode-Taste jeweils ein Register aus → Seite 33.

### **Blättern durch Listen**

Mit dem TouchGuide blättern Sie durch Einträge und bestätigen gewünschte Funktionen → Seite 22.

### **Kontextmenüs öffnen**

Erscheint der Pfeil ➔ bei einem ausgewählten Eintrag, ist zu diesem Eintrag ein Kontextmenü → Seite 32 verfügbar.

## Telefonie-Oberfläche

In der Telefonie-Oberfläche werden Ihnen, z. B. wenn Ihr Telefon läutet, beim Wählen einer Rufnummer oder während des Gespräches, zusätzliche Informationen angeboten.

➡ Dieselben Informationen erhalten Sie an einem MultiLine-Telefon für die ausgewählte Leitung in der Leitungsansicht.

Aufruf: Taste  drücken.

Beispiel:



Symbol für Verbindungsstatus

Dauer der Verbindung 7:05

aktuelle Verbindung(en), ggf. mit Informationen, die im Telefonbuch gespeichert sind

Anruferinformationen  
Chanel, Coco  
220870

meldet sich nicht

Systemmeldungen

Pop-Up-Menü mit situationsabhängigen Optionen  
zurück zum Wartenden  
Telefonbuch

### Symbole häufiger Verbindungsstatus

Symbol	Bedeutung
	Die Verbindung ist aktiv.
	Die Verbindung wurde beendet.
	Die Verbindung wird von Ihnen gehalten (z. B. bei Rückfrage).
	Die Verbindung wird von Ihrem Gesprächspartner gehalten.
	Sie führen ein Gespräch über eine sichere Verbindung.
	Sie führen ein Gespräch über eine unsichere Verbindung.

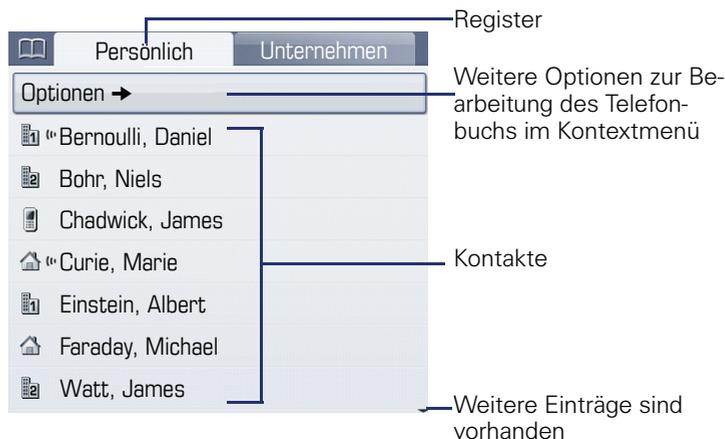
➡ Eine ausführliche Beschreibung zu den verschiedenen Funktionen finden Sie in den Kapiteln „Grundfunktionen“ → Seite 46 und „Komfortfunktionen“ → Seite 58.

## Telefonbücher

Diese Anwendung enthält neben dem persönlichem Telefonbuch auch Einträge weiterer Verzeichnisdienste, wie z. B. ein LDAP-Firmentelefonbuch und das firmeninterne Telefonbuch.

Aufruf: Taste  so oft drücken, bis das gewünschte Register aktiv ist.

Beispiel:



### Symbole der Telefonbucheinträge

Symbol	Bedeutung
	Primäre geschäftliche Rufnummer.
	Sekundäre geschäftliche Rufnummer.
	Rufnummer des Mobiltelefons.
	Private Rufnummer.
	Rufnummer ist nicht im persönlichen Telefonbuch gespeichert.

### Kontakte suchen

Sie befinden sich der Listenansicht des persönlichen Telefonbuches und drücken auf der Wähltastatur den ersten Buchstaben des Suchbegriffs. Ein Feld zur Eingabe des Suchbegriffs öffnet sich:



Geben Sie den Suchbegriff über die Wähltastatur → Seite 26 ein.

Der Cursor springt zum jeweils ersten Eintrag in der Liste, der mit den eingegebenen Zeichen im Suchfeld übereinstimmt.

## Persönliches Telefonbuch

Das Register „Persönlich“ enthält Ihr persönliches Telefonbuch. Hier können Sie bis zu 1000 Kontakte anlegen. Diese werden in der Telefonbuchliste alphabetisch sortiert und mit dem Symbol für die festgelegte Standardrufnummer dargestellt.

Es gibt verschiedene Möglichkeiten neue Kontakte anzulegen:

- Über das Kontextmenü der Telefonbuchliste → Seite 100
- Eintrag aus LDAP-Suche übernehmen → Seite 107

### Informationen zu den Kontakten

Die Darstellung einer Verbindung in der Telefonie-Oberfläche → Seite 35 ist abhängig von den Informationen, die Sie im persönlichen Telefonbuch für diesen Kontakt speichern.

Ein Kontakt besteht aus einem Eintrag bei „Vorname“ oder „Nachname“ und mindestens einer Rufnummer → Seite 100.

Zusätzlich können Sie zu jedem Eintrag telefonieunabhängige Informationen wie z. B. Adressen, Funktion usw., speichern.

Sie können zu einem Kontakt mehrere Telefonnummern eintragen, wobei Sie festlegen, welche davon bevorzugt gewählt wird → Seite 100.

Teilen Sie Ihre Kontakte in Gruppen ein → Seite 104.

Speichern Sie ein Bild zu ihrem Kontakt → Seite 101.

### Verwaltung der Kontakte

Alle gespeicherten Kontakte finden Sie im Register „Persönlich“ als Liste in alphabetischer Reihenfolge.

Über das Kontextmenü „Optionen“ können Sie

- neue Kontakte anlegen → Seite 100,
- das Anzeigeformat der Kontakte festlegen → Seite 103,
- Kontakte in Gruppen einteilen → Seite 104,
- die gesamte Telefonbuchliste löschen → Seite 103.



Zur professionellen Verwaltung Ihrer Kontaktdaten, sowie zur Abstimmung Ihrer Daten mit dem Email-Programm Outlook empfehlen wir den OpenStage Manager → Seite 18.

### Verwendung der Kontakte

Folgende Funktionen stehen Ihnen über das Kontextmenü eines ausgewählten Kontaktes zur Verfügung:

- Kontakt anrufen → Seite 62
- Kontakt bearbeiten → Seite 102
- Kontakt löschen → Seite 103

### LDAP-Verzeichnis

Wenn Sie Zugriff auf ein LDAP-Verzeichnis haben (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie aus einem firmenweiten Verzeichnis Kontakte finden.

Über das Register „Unternehmen“ steht Ihnen eine einfache und eine erweiterte Suchfunktion zur Verfügung. Einen so ermittelten Kontakt können Sie zur weiteren Verwendung in Ihr lokales Telefonbuch übernehmen.

#### **Kontakt suchen**

- Eintrag suchen → Seite 106

#### **Kontakt verwenden**

- Eintrag anrufen → Seite 64
- Eintrag in das persönliche Telefonbuch importieren → Seite 107

### Systemtelefonbuch

Das Register „System“ enthält das zentrale Kurzwahlverzeichnis. Dieses wird von Ihrem zuständigen Fachpersonal eingerichtet und gepflegt. Hier finden Sie alle internen Rufnummern und Kurzurufnummern, für die ein Name vergeben wurde.

- Aus Systemtelefonbuch wählen → Seite 64
- Mit zentralen Kurwahlen wählen → Seite 65

## Ruflisten

In den Ruflisten werden alle Anrufe und gewählte Rufnummern Ihres Telefons, zeitlich sortiert, protokolliert.

 Anrufer, die keine ID übermitteln, können in den Ruflisten nicht erfasst werden.

Folgende Ruflisten werden jeweils in einem eigenen Register dargestellt:

- Register „Entgangen“: entgangene Anrufe
- Register „Angenommen“: angenommene Anrufe
- Register „Gewählt“: gewählte Rufnummern

 Anrufer, die keine ID übermitteln, können in den Ruflisten nicht erfasst werden.

Sind neue Einträge in den Ruflisten vorhanden, erhalten Sie eine Meldung → Seite 31 im Ruhedisplay und die LED der Mode-Taste (⊕) → Seite 21 leuchtet weiß.

Aufruf: Taste (⊕) so oft drücken, bis das gewünschte Register aktiv ist.

## Verwaltung der Ruflisten

Jede Rufliste kann bis zu 30 Einträge enthalten. Ist dieses Maximum erreicht, wird der jeweils älteste Eintrag überschrieben.

Mehrfachanrufe einer Rufnummer werden nur einmal gelistet. Die Anzahl der Anrufversuche wird im Kontextmenü „Details“ protokolliert.

Beispiel - Register „Entgangen“:



Options	Name	Phone Number	Date	Attempts
	Bernoulli, Daniel	1238765341	18.10	(1)
	Curie, Marie	441234567890	18.10	(2)
	Bohr, Niels	12782356823	17.10	(2)

Folgende Funktion steht über das Kontextmenü „Optionen“ zur Verfügung:

- Alles löschen → Seite 108

Beispiel - Register „Gewählt“:

Weiterer Register  
Markierter Eintrag mit Kontextmenü  
Datum des Anrufes  
Anzahl der Anrufversuche

Folgende Funktionen stehen Ihnen über das Kontextmenü eines markierten Eintrages zur Verfügung:

- Wählen → Seite 62
- Details → Seite 108
- Löschen → Seite 108
- Eintrag ins persönliche Telefonbuch übernehmen → Seite 109

## Details eines Eintrags

Bis zu 10 Anrufversuche/Gespräche können unter „Details“ pro Eintrag gespeichert werden.

Beispiel - Eintrag im Register „Entgangen“:

Informationen aus dem Telefonbuch  
Einträge, nach Aktualität sortiert  
Uhrzeit  
Datum

Beispiel - Eintrag im Register „Gewählt“:

Informationen aus dem Telefonbuch  
Gesprächsdauer  
Uhrzeit  
Datum

Das Kontextmenü enthält in dieser Ansicht folgenden Eintrag:

- Wählen → Seite 62



Ist ein Anrufer bereits als Kontakt im lokalen Telefonbuch vorhanden, werden die dort gespeicherten Daten angezeigt.

## Briefkasten

Abhängig von Ihrer Kommunikationsplattform und deren Konfiguration (zuständiges Fachpersonal fragen) werden in dieser Anwendung neben den erhaltenen Infos, weitere Nachrichten von Diensten, wie z. B. HiPath XPressions, angezeigt.

Folgende Nachrichten werden jeweils in einem eigenen Register dargestellt:

- Register „Nachrichten“: Infos
- Register „Voice Mail“: Sprachnachrichten

## Infos

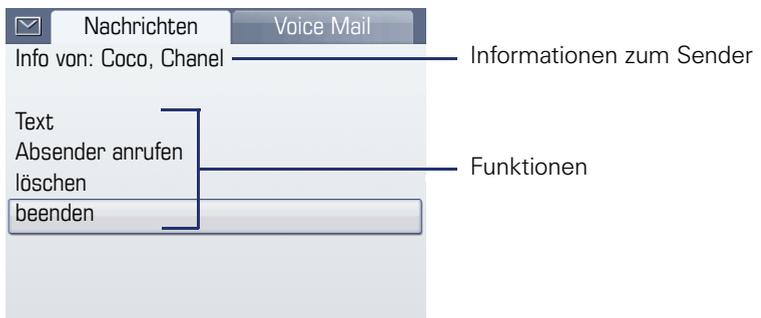
Sie können einzelnen internen Teilnehmern oder Gruppen kurze Textnachrichten (Infotexte) senden.

Im Ruhemodus → Seite 30 werden Sie durch folgende Hinweise auf neue Infos aufmerksam gemacht:

- ☑ Tasten-LED leuchtet
- Displayanzeige → Seite 31.

Aufruf: Taste ☑ so oft drücken, bis das Register „Nachrichten“ aktiv ist.

Beispiel:



➡ Beschreibung zum Bearbeiten der Einträge → Seite 124.

## Sprachnachrichten

Bei angeschlossenem Sprach-Speichersystem (z. B. Entry Voice Mail) werden eingetroffene Nachrichten ebenfalls über die leuchtende Taste „Briefkasten“ signalisiert.

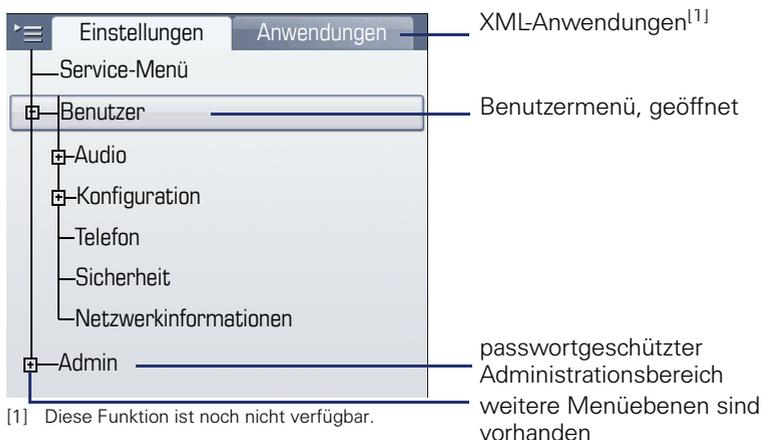
Zusätzlich erscheint im Display eine entsprechende Anzeige (z. B. bei Entry Voice Mail: „X neue Nachrichten“).

Zum Abhören der Sprachnachrichten folgen Sie bitte den Aufforderungen am Display.

### Menü

Das Menü besteht sowohl aus einem Konfigurationsbereich für Benutzer und Administratoren als auch aus einem Bereich für ggf. vorhandene Anwendungen (Fachpersonal fragen).

Aufruf: Taste  drücken.



### Einstellungen – Service-Menü

Öffnen Sie das Servicemenü Ihrer Kommunikationsanlage und nutzen Sie die umfangreichen Funktionen.

Aufruf: Taste  so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Bestätigen Sie den Eintrag „Service-Menü“ mit der Taste .

 Eine Übersicht, der Ihnen maximal zur Verfügung stehenden Funktionen finden Sie auf [→ Seite 211](#).

### Einstellungen – Benutzermenü des Telefons

Hier haben Sie die Möglichkeit lokale Einstellungen für Ihr OpenStage vorzunehmen.

Aufruf: Taste  so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Den Eintrag „Benutzer“ mit dem TouchGuide [→ Seite 22](#) auswählen und bestätigen.

Evtl. müssen Sie das Benutzerpasswort eingeben [→ Seite 113](#).

Die Menüstruktur umfasst mehrere Ebenen.

 Einige der Einstellungen können Sie auch über die Web-Schnittstelle [→ Seite 202](#) Ihres OpenStage durchführen. Folgen Sie bitte den Seitenangaben hinter den nachfolgenden Menü-Einträgen, um zur entsprechenden Beschreibung zu gelangen.

## Audio

Optimieren Sie die Lautstärken, Akustik und Klingeltöne Ihres OpenStage für Ihre Umgebung und entsprechend Ihren persönlichen Wünschen.

### Lautstärken



Einstellungen am Telefon vornehmen → Seite 169.

### Einstellungen



Einstellungen am Telefon vornehmen → Seite 170.



Einstellungen über die Web-Schnittstelle vornehmen → Seite 202.

## Konfiguration

### Anrufumleitung

Richten Sie eine Anrufumleitung für Ihr Telefon ein.



Einstellungen am Telefon vornehmen → Seite 82.



Einstellungen am Telefon vornehmen. → Seite 169

### Kontextmenü

Legen Sie das automatische Schließen der Kontextmenüs sowie die Anzeigedauer fest.



Einstellungen am Telefon vornehmen → Seite 182.



Einstellungen über die Web-Schnittstelle vornehmen → Seite 202.

### Bluetooth

Bereiten Sie Ihr Telefon für den Bluetooth-Betrieb vor.



Einstellungen am Telefon vornehmen → Seite 175.



Einstellungen über die Web-Schnittstelle vornehmen → Seite 202.

## Telefon

Machen Sie hier Einstellungen für Ihr Displaydesign und programmieren Sie die Sensortasten Ihres OpenStage.

### Sichern/Wiederherstellen



Einstellungen am Telefon vornehmen → Seite 196.

### Bildschirmschoner



Einstellungen am Telefon vornehmen → Seite 162.



Einstellungen über die Web-Schnittstelle vornehmen → Seite 202.



### Display

Einstellungen am Telefon vornehmen → Seite 162.



Einstellungen über die Web-Schnittstelle vornehmen → Seite 202.

### Tastenprogrammierung



Einstellungen am Telefon vornehmen → Seite 91.

### Sicherheit

Schützen Sie Einstellungen und Daten durch die Vergabe eines Passwortes.



Einstellungen am Telefon vornehmen → Seite 113.



Einstellungen über die Web-Schnittstelle vornehmen → Seite 202.

### Netzwerkinformationen

Sehen Sie hier Statusinformationen zur Netzwerkumgebung.



Einstellungen am Telefon ansehen → Seite 184.

### Zurücksetzen

Löschen Sie hier alle persönlichen Einstellungen → Seite 185.

## Einstellungen – Administration

Über das Menü „Admin“ und die Eingabe des Admin-Passwortes erhalten Sie Zugang zum Administrationsbereich.

Eine detaillierte Beschreibung dazu finden Sie in der Administrationsanleitung zu Ihrem Telefon.

## Anwendungen<sup>[1]</sup>

Im Register „Anwendungen“ können Sie verschiedene, praktische XML-Anwendungen starten. Diese XML-Anwendungen müssen von Ihrem Fachpersonal zuvor eingerichtet werden.

## Hilfe-Funktion

In jeder Situation, auch während eines Telefonats, können Sie die Hilfe-Funktion aufrufen.

### Hilfe aufrufen

Taste  drücken. Die Hilfe wird gestartet.

[1] Diese Funktion ist noch nicht verfügbar.

## Steuer- und Überwachungsfunktion

Auf Ihrem Telefon kann für Servicezwecke eine Steuer- oder Überwachungsfunktion von der Fernwartung aktiviert werden.

### Steuerfunktion

Das Fachpersonal hat die Möglichkeit über Fernwartung Leistungsmerkmale des Telefons ein- und auszuschalten. Während der Wartung sind Hörer, Mikrofon, Lautsprecher und Headset deaktiviert. Zusätzlich werden Sie am Display informiert, dass die Steuerfunktion aktiv ist.

### Überwachungsfunktion

Um z. B. Fehlverhalten eines Telefons feststellen zu können, setzt das Fachpersonal eine Überwachungsfunktion ein. Sie können während der Überwachung Ihr Telefon ganz normal benutzen, werden aber vorher über den Vorgang mit einer Meldung am Display informiert und aufgefordert, die Überwachung zuzulassen.

Hat das Fachpersonal an Ihrem Telefon eine Funktion aktiviert, die laufend Betriebsdaten an einen Server überträgt, erhalten Sie das blinkende Symbol  in der oberen Displayzeile.

Schritt für Schritt

## Grundfunktionen

 Um die hier beschriebenen Schritte am Gerät umsetzen zu können, wird dringend empfohlen, die Einführungskapitel „Das OpenStage kennenlernen“ → Seite 15 und „Die Anwendungen Ihres OpenStage“ → Seite 34 aufmerksam durchzulesen.

### Anruf annehmen

Das OpenStage läutet mit dem eingestellten Tonsignal. Zusätzlich wird ein Anruf über die Rufanzeige optisch signalisiert:

- Bei einem internen Anruf läutet Ihr Telefon einmal alle vier Sekunden (Eintonfolge).
- Bei einem externen Anruf läutet es alle vier Sekunden zweimal kurz hintereinander (Doppeltonfolge).
- Bei einem Anruf von der Türsprechstelle läutet Ihr Telefon alle vier Sekunden dreimal kurz hintereinander (Dreifachtonfolge).
- Bei einem Zweitanruf hören Sie ca. alle 6 Sekunden einen kurzen Signalton (Piepton).

 Ihr Fachpersonal kann für Sie die Rufrythmen der externen und internen Anrufe ändern. D. h. für bestimmte interne Anrufer lassen sich bestimmte Rufrythmen festlegen.

Wenn Informationen über den Gesprächspartner (Name, Rufnummer) übertragen werden, erscheinen diese im Grafik-Display.

 Wenn Sie während eines eingehenden Anrufs gerade Einstellungen am Telefon vornehmen, wird dieser Vorgang unterbrochen.

### Anruf über Hörer annehmen

Das Telefon läutet. Der Anrufer wird angezeigt. Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

Hörer abheben.

evtl. 

Gesprächslautstärke einstellen.

## Schritt für Schritt

Anruf über Lautsprecher annehmen  
(Freisprechen)

## Hinweise zum Freisprechen

- Sagen Sie Ihrem Gesprächspartner, dass Sie freisprechen.
- Regulieren Sie während des Freisprechens die Gesprächslautstärke.
- Der optimale Gesprächsabstand zum Telefon beträgt beim Freisprechen 50 cm.

Das Telefon läutet. Der Anrufer wird angezeigt. Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.



Taste drücken. LED leuchtet.

oder

entgegennehmen

Bestätigen.

Die Freisprechfunktion ist aktiviert. Gesprächslautstärke einstellen.

evtl.

## Gespräch beenden



Taste drücken. LED erlischt.

oder



Taste drücken.

## Anruf über Headset annehmen

**Voraussetzung:** Sie haben ein Headset angeschlossen.



Achten Sie bitte darauf, dass für Ihr Headset-Anschluss richtig eingestellt ist → Seite 171.

Das Telefon läutet. Die Taste blinkt.



Taste drücken.

evtl.

Gesprächslautstärke einstellen.

## Schritt für Schritt

### Auf Freisprechen umschalten

Im Raum anwesende Personen können an Ihrem Gespräch teilnehmen.

**Voraussetzung:** Sie führen ein Gespräch über Hörer.



Taste gedrückt halten und dabei Hörer auflegen. Anschließend die Taste loslassen und das Gespräch fortsetzen.

evtl.

Gesprächslautstärke einstellen.

### US-Modus

Ist Ihre Kommunikationsanlage auf US-Modus eingestellt (fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal), brauchen Sie beim Umschalten auf Freisprechen die Lautsprecher-Taste nicht gedrückt halten, während Sie den Hörer auflegen.



Taste drücken.



Hörer auflegen. Gespräch fortsetzen.

evtl.

Gesprächslautstärke einstellen.

### Auf Hörer umschalten

**Voraussetzung:** Sie führen ein Gespräch im Freisprechmodus.



Hörer abheben.



Tasten LED erlischt.

## Schritt für Schritt

## Lauthören

Im Raum anwesende Personen können Ihr Gespräch mithören.



Die Aktivierung des Leistungsmerkmals Lauthören in Verbindung mit einem Bluetooth Headset → Seite 190 wird nicht empfohlen, da es je nach Headset und Umgebung zu Qualitätseinbußen kommen kann.

**Voraussetzung:** Sie führen ein Gespräch über Hörer.

### Einschalten



Taste drücken. LED leuchtet.

### Ausschalten



Leuchtende Taste drücken. LED erlischt.

## Schritt für Schritt

### Wählen/Anrufen

#### Mit abgehobenem Hörer wählen



Hörer abheben.



Intern: Rufnummer eingeben.  
Extern: Extern-Kennzahl und Rufnummer eingeben.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung  
→ Seite 113.

#### Teilnehmer antwortet nicht oder ist besetzt



Hörer auflegen.

#### Blockwahl

Haben Sie „Blockwahl“ (→ Seite 173) aktiviert, so wird die Verbindung zur eingegebenen Rufnummer erst aufgebaut, wenn Sie „Wählen“ bestätigt haben.



Intern: Rufnummer eingeben.  
Extern: Extern-Kennzahl und Rufnummer eingeben.

evtl.

Bestehende Zeichen rückwärts löschen.

Wählen

Bestätigen. Die Verbindung wird aufgebaut.



Die Lautsprecher-Taste leuchtet. Ihr Gesprächsteilnehmer meldet sich über Lautsprecher. Sie können Freisprechen.



Sie können auch vor oder nach dem Wählen den Hörer abnehmen.

## Schritt für Schritt

## Mit aufliegenderm Hörer wählen



Intern: Rufnummer eingeben.

Extern: Extern-Kennzahl und Rufnummer eingeben.



Ihr System kann auch so programmiert sein, dass Sie vor der Wahl der internen Rufnummer die Taste „intern“ drücken müssen.

Vor Wahl der externen Rufnummer müssen Sie dann keine Extern-Kennzahl wählen (die automatische Leitungsbelegung ist eingeschaltet; zuständiges Fachpersonal fragen).

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

### Teilnehmer meldet sich über Lautsprecher:



Hörer abheben.

**oder**

Bei aufliegenderm Hörer: Freisprechen.

### Teilnehmer antwortet nicht oder ist besetzt:



Taste drücken. LED erlischt.

## Schritt für Schritt



### Mit angeschlossenem Headset wählen

**Voraussetzung:** Das Headset ist angeschlossen.  
Intern: Rufnummer eingeben.  
Extern: Extern-Kennzahl und Rufnummer eingeben.



Die Headset-Taste leuchtet.

Die Verbindung wird aufgebaut, sobald Sie Ihre Eingabe beendet haben.



Achten Sie bitte darauf, dass für Ihr Headset-Anschluss richtig eingestellt ist → Seite 171.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

### Mit Zielwahltasten wählen

**Voraussetzung:** Sie haben auf einer Sensortaste eine Rufnummer gespeichert → Seite 97.



Programmierte Zielwahltaste drücken.

Wenn die gewünschte Rufnummer auf der anderen Ebene liegt, vorher die programmierte Sensortaste für die Ebenenumschaltung „Ebene X“ drücken.



Sie können auch während eines Gesprächs die Zielwahltaste betätigen, es wird automatisch Rückfrage → Seite 54 eingeleitet.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

### Gespräch beenden



Hörer auflegen.



Taste drücken.

oder



Taste drücken.

## Schritt für Schritt

Ruf abweisen

### Anruf abweisen

Das Telefon läutet. Der Anrufer wird angezeigt.

Auswählen und bestätigen.

Die Verbindung wird abgebrochen. Der Anrufer erhält die Meldung „zur Zeit nicht möglich.“

### Mikrofon aus-/einschalten

Um das Mithören des Gesprächspartners, z. B. bei einer Rückfrage im Raum, zu verhindern, können Sie das Mikrofon des Hörers oder das Freisprechmikrofon zeitweise ausschalten. Ebenso können Sie das Freisprechmikrofon einschalten, um eine Durchsage über den Lautsprecher des Telefons → Seite 59 zu beantworten.

**Voraussetzung:** Eine Verbindung besteht, das Mikrofon ist eingeschaltet.



Taste drücken. LED leuchtet.

**oder**



Leuchtende Taste drücken. LED erlischt.

## Schritt für Schritt

Rückfrage

evtl. →



zurück zum Wartenden

oder

beenden und zurück

Makeln

Konferenz

Partner verbinden

## Zweiten Teilnehmer anrufen (Rückfrage)

Während eines Gesprächs können Sie einen zweiten Teilnehmer anrufen. Der erste Teilnehmer wartet.

Kontextmenü → Seite 32 öffnen.

Bestätigen.

Zweiten Teilnehmer anrufen.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

### Zurück zum ersten Teilnehmer

Bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

## Zum jeweils wartenden Teilnehmer wechseln (Makeln)

Auswählen und bestätigen.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

### Dreierkonferenz einleiten

Auswählen und bestätigen.



Ist am Telefon eines Konferenzteilnehmers die Sprachverschlüsselung nicht aktiv oder verfügbar, ist die ganze Konferenz unsicher; evtl. erhalten Sie Hinweise auf eine nicht sichere Verbindung → Seite 113.

### Gesprächspartner aus der Konferenz verbinden

Auswählen und bestätigen.



Weitere Informationen zur Konferenz → Seite 74.

## Schritt für Schritt

## Gespräch weitergeben

Möchte Ihr Gesprächspartner noch mit einem anderen Ihrer Kollegen sprechen, übergeben Sie die Verbindung.

evtl. →

Rückfrage

Kontextmenü → Seite 32 öffnen.

Bestätigen.



Rufnummer des gewünschten Teilnehmers eingeben.



Gespräch evtl. ankündigen.



Hörer auflegen.

oder

Übergeben

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

## Schritt für Schritt

Rückruf



oder



oder

entgegennehmen



## Rückruf nutzen

Wenn ein angerufener Anschluss besetzt ist oder sich niemand meldet, können Sie einen Rückruf veranlassen. Damit können Sie sich wiederholte Anrufversuche sparen.

Sie erhalten den Rückruf,

- sobald der Teilnehmer nicht mehr besetzt ist,
- sobald der Teilnehmer, der sich nicht gemeldet hat, wieder ein Gespräch geführt hat.



Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), werden alle Rückrufaufträge automatisch über Nacht gelöscht.

## Rückruf speichern

**Voraussetzung:** Ein angerufener Anschluss ist besetzt oder niemand meldet sich.

Bestätigen.

## Rückruf annehmen

**Voraussetzung:** Ein Rückruf wurde gespeichert. Ihr Telefon läutet und im Display erscheint „Rückruf: ...“

Hörer abheben.

Taste drücken. LED leuchtet.

Bestätigen.

Rufton hörbar.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

## Schritt für Schritt

**Gespeicherten Rückruf kontrollieren/löschen**

Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Rückruf-Aufträge

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.

nächsten anzeigen

Auswählen und bestätigen, um weitere Einträge anzuzeigen.

löschen

**Angezeigten Eintrag löschen**

Bestätigen.

beenden

**Abfrage beenden**

Auswählen und bestätigen.

**oder**



Taste drücken. LED erlischt.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

Schritt für Schritt

## Komfortfunktionen

### Anrufe annehmen

#### Anruf über Headset annehmen

**Voraussetzung:** Sie haben ein Headset angeschlossen oder benutzen ein Bluetooth Headset → Seite 190.

 Achten Sie bitte darauf, dass für Ihr Headset-Anschluss richtig eingestellt ist → Seite 171.



Die LED blinkt, wenn ein Anruf eintrifft. Taste drücken.

oder

entgegennehmen

Bestätigen.

evtl. 

Gesprächslautstärke einstellen.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.



#### Gespräch beenden

Taste drücken. Die LED erlischt.

oder



Taste drücken. Die LED erlischt.

### Anruf für anderes Telefon übernehmen

Sie hören ein anderes Telefon klingeln.



BlinkendeTaste drücken.

oder



Service Menü öffnen → Seite 42.

Gespräche →

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.

Übernahme, gezielt

Auswählen und bestätigen.

entgegennehmen

Bestätigen.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“ → Seite 199

## Schritt für Schritt

oder



Wenn bekannt, Rufnummer des läutenden Telefons eingeben.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung  
→ Seite 113.



Anruf im Team übernehmen → Seite 151.

## Über Lautsprecher angesprochen werden

Sie werden von einer Kollegin oder einem Kollegen über Lautsprecher direkt angesprochen. Vor der Durchsage hören Sie einen Signalton. Im Display erscheint der Name oder die Rufnummer des Partners.

Sie können über den Hörer oder über Freisprechen direkt antworten.



Hörer abheben und antworten.

oder

Bestätigen und antworten.

oder



Taste drücken und antworten.



Ist „Direktantwort“ freigegeben (siehe unten), müssen Sie beim Antworten auf eine Durchsage das Mikrofon nicht einschalten. Sie können sofort durch Freisprechen antworten.

Ist Direktantwort gesperrt (Standard), verfahren Sie wie oben beschrieben.

Selbst Kollegin/Kollegen direkt ansprechen  
→ Seite 67.

## Direktantworten freigeben/sperrern



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Auswählen und bestätigen,

oder

auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Anrufe von der Türsprechstelle annehmen/ Türöffner betätigen

Ist eine Türsprechstelle eingerichtet, können Sie vom Telefon aus mit der Türsprechstelle sprechen und den Türöffner betätigen.

Wenn berechtigt (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie die Türfreigabe einschalten, damit ein Besucher die Tür durch Eingabe eines 5-stelligen Code (z. B. über MFV-Sender oder installierten Tastwahlblock) selbst öffnen kann.

#### Mit Besucher über die Türsprechstelle sprechen

**Voraussetzung:** Ihr Telefon läutet.



Hörer innerhalb von 30 Sekunden abheben. Sie sind sofort mit der Türsprechstelle verbunden.

oder



Hörer abheben und antworten.



Rufnummer der Türsprechstelle eingeben.

#### Tür öffnen vom Telefon während dem Gespräch mit der Türsprechstelle

Tür öffnen

Bestätigen.

#### Tür öffnen vom Telefon ohne Gespräch mit der Türsprechstelle



Service Menü öffnen → Seite 42.

Türöffner

Auswählen und bestätigen.



Rufnummer der Türsprechstelle eingeben.



Gehört Ihr Telefon zu HiPath 5000 (Anlagenvernetzung über PC-Netz), sind Besonderheiten zu beachten → Seite 161!

#### Tür öffnen mit Code (an der Tür)



Nach Betätigen der Türklingel den 5-stelligen Code eingeben (über vorhandenen Tastwahlblock oder mittels MFV-Sender). Je nach Art der Türfreigabe wird der Türruf signalisiert oder nicht.

## Schritt für Schritt

weitere Funktionen →

**Türfreigabe einschalten**

Service Menü öffnen → Seite 42.

Auswählen und bestätigen.

Türfreigabe ein

Auswählen und bestätigen.



Rufnummer der Türsprechstelle eingeben.



5-stelligen Code bestätigen zum Ändern des Codes.

oder

3=Passwort ändern

Auswählen und bestätigen zum Ändern des Codes.

1=freigeben mit Ruf

Auswählen und bestätigen.

oder

2=freigeben ohne Ruf

Auswählen und bestätigen. Die Tür kann ohne Klingelruf geöffnet werden.

**Türfreigabe ausschalten**

weitere Funktionen →



Service Menü öffnen → Seite 42.

Auswählen und bestätigen.

Türfreigabe aus

Auswählen und bestätigen.

**Gespräch vom Anrufbeantworter übernehmen****Voraussetzung:** Ein Anrufbeantworter ist eingerichtet (fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal).

LED leuchtet. Taste drücken.

Ausführliche Beschreibung zur Bedienung dieser Funktion → Seite 41.

## Schritt für Schritt

### Wählen/Anrufen

#### Wahlwiederholung aus einer Rufliste

Informationen zu den Ruflisten sowie Beispieldarstellungen der Einträge finden Sie auf → Seite 39.

- ☎ Taste so oft drücken, bis die gewünschte Rufliste aktiv ist.

Niels, Bohr → 18.10.

Gewünschten Eintrag auswählen und bestätigen.  
Die Rufnummer wird sofort gewählt.

**oder**

- ➔ Kontextmenü öffnen.

Wählen

Bestätigen.  
Die Rufnummer wird gewählt.

**oder**

- ➔ Kontextmenü öffnen.

Details

Auswählen und bestätigen.

- ➔ Kontextmenü öffnen.

Wählen

Bestätigen.  
Die Rufnummer wird gewählt.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung  
→ Seite 113.

#### Persönliches Telefonbuch verwenden

Informationen zum persönlichen Telefonbuch, sowie Beispieldarstellungen der Einträge finden Sie auf → Seite 36. Die Beschreibung zum Anlegen von Kontakten finden Sie auf → Seite 100.

#### Kontakt aus der Telefonbuchliste anrufen

- ☎ Taste so oft drücken, bis das Register „Persönlich“ aktiv ist.

Gewünschten Kontakt suchen → Seite 36

**oder**

1 Niels, Bohr →

mit dem TouchGuide auswählen.

## Schritt für Schritt



Bestätigen. Die als Standard-Nummer festgelegte Rufnummer → Seite 100 wird gewählt.

oder



Kontextmenü öffnen.

Wählen

Gewünschte Rufnummer anhand der Symbole auswählen und bestätigen.

Bedeutung der Symbole → Seite 36.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

### Kontakt aus einer Gruppe anrufen



Taste so oft drücken, bis das Register „Persönlich“ aktiv ist.

Optionen →

Auswählen und bestätigen.



Kontextmenü öffnen.

Gruppen

Auswählen und bestätigen.

VIP →

Gewünschte Gruppe auswählen.



Kontextmenü öffnen.

Anzeigen

Bestätigen.

Niels, Bohr →

Gruppenmitglied auswählen.



Bestätigen. Die als Standard-Nummer festgelegte Rufnummer → Seite 100 wird gewählt.

oder



Kontextmenü öffnen.

Wählen

Gewünschte Rufnummer anhand der Symbole auswählen und bestätigen.

Bedeutung der Symbole → Seite 36.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

## Schritt für Schritt

### Systemtelefonbuch verwenden

Informationen zum Systemtelefonbuch finden Sie auf → Seite 38.



Taste so oft drücken, bis das Register „System“ aktiv ist.

**oder**



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Telefonbuch

Auswählen und bestätigen.

**evtl.**

Wenn das Systemtelefonbuch mehrere Verzeichnisse enthält :  
Bestätigen.

1=intern

Gewünschten Kontakt suchen → Seite 36

**oder**

Marie, Curie →

mit dem TouchGuide auswählen.



Bestätigen. Die Rufnummer wird sofort gewählt.

**oder**



Kontextmenü öffnen.

anrufen

Auswählen und bestätigen.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

### LDAP-Verzeichnis verwenden

Informationen zum LDAP-Verzeichnis finden Sie auf → Seite 38.

**Voraussetzung:** Sie haben einen Kontakt über eine LDAP-Datenbank gesucht und ausgewählt → Seite 106.

Isaac, Newton →

Bestätigen, die Rufnummer wird sofort gewählt.

**oder**



Kontextmenü öffnen.

Wählen

Bestätigen.

**oder**

anrufen

Auswählen und bestätigen.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

## Schritt für Schritt

## Mit zentralen Kurzurufnummern wählen

**Voraussetzung:** Sie kennen die zentralen Kurzurufnummern (fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal).



Service Menü öffnen → Seite 42.

Kurzurufnr. wählen

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.



3-stellige Kurzurufnummer eingeben.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

evtl. **Nachwahl**



Je nach Bedarf können Sie zur gespeicherten Rufnummer weitere Ziffern nachwählen (z. B. Durchwahl zum Teilnehmer).

Wenn eingerichtet, wird, wenn Sie innerhalb von 4 bis 5 Sekunden keine weiteren Ziffern wählen, automatisch eine Nachwahl (z. B. „0“ für die Zentrale) gewählt..

## Mit Kurzwahl-tasten wählen

**Voraussetzung:** Sie haben Kurzwahl-tasten eingerichtet → Seite 65.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Kurzurufnr. wählen

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.



Taste drücken.



Gewünschte Kurzwahl-taste drücken.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

**Kurzwahl-tasten einrichten**

Die Tasten  bis  können Sie mit 10 häufig genutzten Rufnummern belegen.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Ziele →

Bestätigen.

Kurzwahl ändern

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.



Taste drücken.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“ → Seite 199

### Schritt für Schritt



Gewünschte Kurzwahltaste drücken. Ist die entsprechende Taste bereits belegt, wird die zugehörige Rufnummer angezeigt.

ändern

Bestätigen.



Zuerst Extern-Kennzahl und dann externe Rufnummer eingeben.

speichern

Bestätigen.

**oder**

**Wenn Sie sich vertippt haben**

zurück

Auswählen und bestätigen.  
Alle eingegebenen Ziffern werden gelöscht.

nächstes Ziel

Bestätigen.

**oder**

ändern

Auswählen und bestätigen.

**oder**

löschen

Auswählen und bestätigen.

**oder**

beenden

Auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

## Kollegin/Kollegen über Lautsprecher direkt ansprechen

Sie können über angeschlossene Lautsprecher (zuständiges Fachpersonal fragen) oder bei einem internen Teilnehmer, der über ein Systemtelefon verfügt, ohne dessen Zutun eine Lautsprecherdurchsage machen.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Gespräche →

Auswählen und bestätigen.

Direktansprechen

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.



Rufnummer eingeben.



Auf Direktansprechen reagieren → Seite 59.

## Kollegin/Kollegen diskret ansprechen

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie sich in ein laufendes Gespräch eines internen Teilnehmers, der über ein Systemtelefon mit Display verfügt, einschalten.

Sie hören unbemerkt mit und können mit dem internen Teilnehmer sprechen, ohne, dass der andere Teilnehmer Sie hört (diskret ansprechen).



Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Interne Rufnummer eingeben.



Das zuständige Fachpersonal kann Ihr Telefon vor diskretem Ansprechen schützen.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

## Schritt für Schritt

### Selbsttätiger Verbindungsaufbau/Hotline

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), wird nach Abheben des Hörers automatisch eine Verbindung zu einem festgelegten internen oder externen Ziel aufgebaut.



Hörer abheben.

Je nach Einstellung wird die Verbindung **sofort** oder erst **nach** einer festgelegten **Zeit** (= Röchelschaltung) aufgebaut.

### Leitung vormerken/reservieren

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie eine belegte Leitung für sich vormerken/reservieren.

Wenn die Leitung frei wird, erhalten Sie einen Anruf und im Display einen Hinweis.

**Voraussetzung:** Im Display erscheint „zur Zeit belegt“

Leitung vormerken

Bestätigen.

### Vorgemerkte Leitung wird frei



Ihr Telefon läutet. Im Display erscheint „Leitung ist frei“



Hörer abheben.



Sie hören den Amtswählton.



Externe Rufnummer eingeben.

## Schritt für Schritt

## Rufnummer zuweisen (nicht für USA)

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie vor Wahl einer externen Rufnummer Ihrem Telefonanschluss gezielt eine bestimmte Rufnummer (Durchwahlnummer) zuweisen. Diese erscheint dann im Display des Angerufenen.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Gespräche →

Auswählen und bestätigen.

Rufnr. zuweisen

Auswählen und bestätigen.



Gewünschte Durchwahlnummer eingeben.



Externe Rufnummer eingeben.

## Assoziierte Wahl/Wahlhilfe durchführen

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie für Ihr Telefon zur Wahlunterstützung (Verbindungsaufbau) eine Wahlhilfe verwenden.

Die Bedienprozedur richtet sich je nach Anschluss der Wahlhilfe am **S<sub>0</sub>-Bus** oder am **a/b-Anschluss**.

Sie können aber auch Ihr Systemtelefon als Wahlhilfe für andere Telefone verwenden.

**Wahlhilfe am S<sub>0</sub>-Bus:**

Ziel am PC auswählen und Wahl starten.



Der Lautsprecher Ihres Telefons wird eingeschaltet. Bei Melden des Gesprächspartners den Hörer abheben.

**Wahlhilfe am a/b-Anschluss:**

Ziel am PC auswählen und Wahl starten.



Am Bildschirm des PC erscheint „Hörer abheben“ Hörer abheben.

**Wahlhilfe von Ihrem Telefon aus für ein anderes Telefon**

Service Menü öffnen → Seite 42.

asoziierte Wahl

Auswählen und bestätigen.



Interne Rufnummer eingeben („Wahl für:“).



Gewünschte Rufnummer eingeben.

## Schritt für Schritt

### Während des Gesprächs

#### Zweitanruf (Anklopfen) nutzen

Wenn Sie ein Telefongespräch führen, bleiben Sie für einen Anrufer weiter erreichbar. Ein Signalton meldet Ihnen den zweiten Anruf.

Sie können den Zweitanruf ignorieren oder annehmen. Nehmen Sie den Zweitanruf entgegen, können Sie das erste Gespräch zuvor beenden, aber auch auf Warten legen und später weiterführen.

Den Zweitanruf oder den Signalton können Sie auch verhindern → Seite 71.

**Voraussetzung:** Sie telefonieren und hörenden Anklopfton (ca. alle sechs Sekunden).

#### Erstes Gespräch beenden, Zweitanruf annehmen



Hörer auflegen. Ihr Telefon läutet.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.



Zweitanruf entgegennehmen. Hörer abheben.

#### Erstes Gespräch auf „Warten“ legen, Zweitanruf annehmen

Anklopfen annehmen

Auswählen und bestätigen.

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

Sie sind mit dem Zweitanrufer verbunden. Der erste Gesprächsteilnehmer wartet.

beenden und zurück

#### Zweitanruf beenden, erstes Gespräch fortsetzen

Bestätigen.

oder



Hörer auflegen. Im Display erscheint „Wiederanruf: ...“



Hörer abheben.

Sie sind wieder mit dem ersten Teilnehmer verbunden.

## Schritt für Schritt

**Zweitanruf (Anklopfen) verhindern/erlauben**

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie verhindern/erlauben, dass während eines Gesprächs ein Zweitanruf → Seite 70 durch automatisches Anklopfen signalisiert wird.



Service Menü öffnen → Seite 42.

aut. Anklopfen aus

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>,

oder

aut. Anklopfen ein

auswählen und bestätigen.

**Anklopfton ein-/ausschalten**

Sie können den Anklopfton (ca. alle sechs Sekunden) bei Zweitanrufen unterdrücken. Ein einmaliger Sonderwählton signalisiert Ihnen dann akustisch den Zweitanruf.

**Signalton einschalten**

Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Anklopfen mit Ton

Auswählen und bestätigen.

**Signalton ausschalten**

Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Anklopfen ohne Ton

Auswählen und bestätigen.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

## Schritt für Schritt

Gespräche →

Parken



Gespräche →

zurück aus Parken



## Gespräch parken

Sie können bis zu 10 interne und/oder externe Gespräche parken. An einem anderen Telefon können geparkte Verbindungen angezeigt und übernommen werden. Auf diese Weise können Sie z. B. ein Gespräch an einem anderen Telefon fortsetzen.

**Voraussetzung:** Sie führen ein Gespräch.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Auswählen und bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Eine Parkpositionsnummer 0 - 9 eingeben und merken. Wird die eingegebene Parkpositionsnummer nicht angezeigt, ist diese bereits besetzt; bitte eine andere Nummer eingeben.

### Geparktes Gespräch übernehmen:

**Voraussetzung:** Ein oder mehrere Gespräche wurden geparkt. Das Telefon befindet sich im Ruhezustand.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Auswählen und bestätigen.

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.

Gewünschte (gemerkte) Parkpositionsnummer eingeben.  
Ist die eingegebene Parkpositionsnummer nicht belegt, können Sie das Gespräch nicht entgegennehmen.



Wird ein geparktes Gespräch nicht übernommen, landet der Anruf nach einer gewissen Zeit wieder dort, wo er geparkt wurde (= Wiederanruf).

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

## Schritt für Schritt

## Externes Gespräch halten

Haben Sie an Ihrem Telefon eine Halten-Taste programmiert → Seite 91, können Sie externe Gespräche auf Halten legen.

Somit kann jeder andere Teilnehmer das Gespräch auf der zugeordneten Leitung übernehmen.



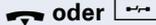
Taste „Halten“ drücken.

gehalten auf Ltg: 801

Meldung der betroffenen Leitung erscheint (z. B. 801), Leitungsnummer merken.

Wenn vorhanden, die LED der zugeordneten Leitungstaste blinkt langsam.

evtl.



oder



Hörer auflegen oder Taste drücken.

Je nach Konfiguration notwendig, damit auch andere Teilnehmer das gehaltene Gespräch annehmen können.

## Gehaltenes Gespräch übernehmen:

**Voraussetzung:** Ein oder mehrere Gespräche liegen auf Halten. Das Telefon befindet sich im Ruhezustand.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Wiederaufnahme, Ltg

Auswählen und bestätigen.

oder



Wenn Taste „Wiederaufn.“ → Seite 91 vorhanden, Taste drücken.



Gemerkte Leitungsnummer eingeben.

oder



Ist für die betroffene Leitung eine Taste „Ltg.“ vorhanden dann blinkt die LED langsam. Taste drücken.

## Schritt für Schritt

### Konferenz führen

Bei einer Konferenzschaltung sprechen Sie mit bis zu vier anderen Gesprächspartnern gleichzeitig. Es kann sich um externe und interne Teilnehmer handeln.

 Nur als Initiator der Konferenz können Sie Teilnehmer zuschalten und trennen.



evtl. →

Konferenz einleiten

Sie führen ein Gespräch.

Kontextmenü → Seite 32 öffnen.

Auswählen und bestätigen.



evtl.

zurück zum Wartenden

Dritten Teilnehmer anrufen.

falls sich der dritte Teilnehmer nicht meldet:

Bestätigen.

Weisen Sie den Teilnehmer darauf hin, dass eine Konferenz eingeleitet wird.

Konferenz

Auswählen und bestätigen.



Ein Ton signalisiert alle 30 Sekunden (abschaltbar, zu- ständiges Fachpersonal fragen), dass eine Konferenz besteht.



Ist am Telefon eines Konferenzteilnehmers die Sprachverschlüsselung nicht aktiv oder verfüg- bar, ist die ganze Konferenz unsicher; evtl. erhal- ten Sie Hinweise auf eine nicht sichere Verbin- dung → Seite 113.

evtl. →

Konferenz erweitern

Kontextmenü → Seite 32 öffnen.

Bestätigen.



Konferenz

Neuen Teilnehmer anrufen.

Auswählen und bestätigen.

### Teilnehmer aus der Konferenz trennen



Einen Teilnehmer auswählen.



Teilnehmer auslösen

Kontextmenü → Seite 32 öffnen.

Auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt



Fällt ein Teilnehmer, der über eine unverschlüsselte Verbindung an der Konferenz beteiligt war, weg, bleibt die Konferenz unsicher.

Konferenz beenden



Kontextmenü → Seite 32 öffnen.

Auswählen und bestätigen.

**oder**



Hörer auflegen, wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen).

Konferenz-TIn trennen



Einen Teilnehmer auswählen.



Kontextmenü → Seite 32 öffnen.

Auswählen und bestätigen.

Partner verbinden



Kontextmenü → Seite 32 öffnen.

Auswählen und bestätigen.

**oder**



Hörer auflegen, wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen).

## Schritt für Schritt

Gespräche →

MFV-Wahl



Service Menü öffnen → Seite 42.

Auswählen und bestätigen.

Auswählen und bestätigen.



Mit den Tasten  bis ,  und  können Sie jetzt MFV-Signale aussenden.



Beim Beenden der Verbindung wird auch die MFV-Nachwahl beendet.

Ihr System kann auch so konfiguriert sein, dass Sie nach dem Verbindungsaufbau sofort mit der MFV-Nachwahl beginnen können.

## Schritt für Schritt

### Gespräch aufnehmen

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie ein aktuelles Gespräch aufnehmen.

**Voraussetzung:** Sie führen ein Gespräch, die Taste „Aufnahme“ ist eingerichtet → Seite 91.

■ Taste „Aufnahme“ drücken. LED leuchtet.

Sie und Ihr Gesprächspartner erhalten einen akustischen Hinweis über den Beginn der Aufnahme und während der Aufnahme ca. alle 15 Sekunden einen Signalton.



Während der Aufnahme ist das Hinzunehmen weiterer Gesprächspartner nicht möglich.

### Aufnahme beenden

□ Leuchtende Taste „Aufnahme“ drücken. LED erlischt.

### Aufnahme anhören

Die Wiedergabe einer Aufnahme hängt vom verwendeten Sprachspeicher-System ab (siehe zugehörige Bedienungsanleitung).

## Schritt für Schritt

### Gespräch nach Durchsage weitergeben

Falls eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie ein bestehendes Gespräch einer Gruppe von Teilnehmern → Seite 151 per Direktansprechen (Durchsage → Seite 67) ankündigen.

Nimmt ein Teilnehmer der Gruppe den Gesprächswunsch entgegen, können Sie das wartende Gespräch übergeben.

**Voraussetzung:** Sie führen ein Gespräch.

Bestätigen. Der Gesprächspartner wartet.

Service Menü öffnen → Seite 42.

Auswählen und bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Rufnummer der Gruppe eingeben.

Gespräch per Durchsage ankündigen.

Nimmt ein Teilnehmer der Gruppe das Gespräch entgegen → Seite 59, sind Sie mit diesem verbunden.

Hörer auflegen.

oder

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.



Kommt innerhalb von 45 Sekunden keine Verbindung zwischen den beiden anderen Teilnehmern zustande, kommt der Anruf des ehemaligen Gesprächspartners wieder zu Ihnen (=Wiederanruf).

Rückfrage



Gespräche →

Direktansprechen



Übergeben

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

## Schritt für Schritt

## Signal zum Netz senden

Um ISDN-ähnliche Dienste/Leistungsmerkmale über analoge Leitungen des Netzanbieters oder anderer Kommunikationsplattformen einleiten zu können (wie z. B. „Rückfrage“), müssen Sie vor Wahl der Dienstekennzahl oder Teilnehmernummer ein Signal auf die Leitungen geben.

**Voraussetzung:** Sie haben eine externe Verbindung hergestellt.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Gespräche →

Auswählen und bestätigen.

Signal zum Netz

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.



Dienstekennzahl und/oder Rufnummer eingeben.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

## Schritt für Schritt

Sie klopfen an!

Aufschalten

## Bei nicht erreichten Zielen

### Anklopfen – sich bemerkbar machen

**Voraussetzung:** Sie haben eine interne Rufnummer gewählt und hören den Besetztton. Sie wollen den Angerufenen dringend erreichen.

Warten (ca. 5 Sekunden), bis im Display „Sie klopfen an!“ erscheint und der Besetztton zum Freiton wechselt.

Der Angerufene kann nun darauf reagieren → Seite 70.



Der Angerufene kann dieses automatische Anklopfen verhindern → Seite 71.

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), hören Sie sofort den Freiton und im Display erscheint sofort „Sie klopfen an!“

### Aufschalten – in ein Gespräch eintreten

Diese Funktion ist nur möglich, wenn sie vom zuständigen Fachpersonal eingerichtet wurde.

**Voraussetzung:** Sie haben eine interne Rufnummer gewählt und hören den Besetztton. Sie wollen den Angerufenen dringend erreichen.

Auswählen und bestätigen.

Der Angerufene und seine Gesprächspartner hören alle zwei Sekunden einen Warnton.

Hat der Angerufene ein Systemtelefon mit Display, erscheint: „Aufschalten: (Ruf-Nr. oder Name)“

Sie können sofort sprechen.

## Schritt für Schritt

## Nachtschaltung nutzen

Wenn berechtigt, können Sie alle externen Anrufe bei Nachtschaltungsbetrieb, z. B. in der Mittagspause oder nach Feierabend, sofort zu einem bestimmten internen Telefon (Nachtziel) umleiten. Die Nachtstation kann über das zuständige Fachpersonal (= Nachtschaltung standard) oder von Ihnen selbst (= Nachtschaltung temporär) festgelegt werden.

### Einschalten

Auswählen und bestätigen.

Bestätigen (= Nachtschaltung standard).

oder



Rufnummer des Ziels eingeben (= Nachtschaltung temporär).

Bestätigen.

### Ausschalten

Auswählen und bestätigen.

Außerdem kann das Fachpersonal eine „Automatische Nachtschaltung“ einrichten. Je nach Programmierung wird für Ihr Telefon die automatische Nachtschaltung zu bestimmten Zeiten aktiviert.

Sie haben die Möglichkeit, die automatische Nachtschaltung durch Ausschalten oder durch eine von Ihnen eingerichtete Nachtschaltung außer Kraft zu setzen.

## Schritt für Schritt

### Anrufumleitung

Sie können interne und/oder externe Anrufe sofort an unterschiedliche interne oder externe Telefone (Ziele) umleiten (auch ein externes Ziel ist bei entsprechender Systemkonfiguration möglich).

Wählen Sie die, für Sie komfortablere Methode:

- „Anrufumleitungstaste“ → Seite 83
- „Anrufumleitung über Servicemenü aktivieren“ → Seite 86

Weitere Anrufumleitungen können Sie über das Servicemenü einrichten, „Systemumleitungen nutzen“ → Seite 88.



Ist eine Anrufumleitung eingeschaltet, ertönt beim Abheben des Hörers ein Sonderwählton.

Bei aktiver MFV-Durchwahl (zuständiges Fachpersonal fragen) können Sie Anrufe auch dorthin umleiten.

Sind Sie Ziel einer Anrufumleitung, blinkt die Anrufumleitungstaste → Seite 20.

### Hinweise auf eine aktive Anrufumleitung

Haben Sie eine Anrufumleitung aktiviert, werden Sie Im Ruhemodus → Seite 30 durch folgende Hinweise darauf aufmerksam gemacht:



Tasten-LED leuchtet.

Das Anrufumleitungssymbol, die Rufnummer und evtl. der Name des Umleitungszieles werden in der ersten Zeile unterhalb der Statuszeile angezeigt.

Ist der Name des Teilnehmers im Telefonbuch gespeichert, wird dieser verwendet.



220870 Dalai Lama

Ist die Anrufumleitung für interne, bzw. externe Anrufe aktiviert, steht vor der Nummer das Kürzel „INT“ bzw. „EXT“



INT Dalai, Lama

## Schritt für Schritt

## Übersicht der Anrufumleitungstypen

Abhängig davon wie Sie die Anrufumleitung einrichten, (Anrufumleitungstaste → Seite 83, oder Servicemenü → Seite 86) werden Ihnen unterschiedliche Eingabemaschinen angeboten. Die Bezeichnungen in den jeweiligen Menüs entsprechen einander laut folgender Tabelle:

Anrufumleitungstaste	Servicemenü
Variabel: Alle Anrufe	1=alle Anrufe
Alle Anrufe werden umgeleitet, die gespeicherte Rufnummer wird nach dem Ausschalten gelöscht.	
Variabel: Externe Anrufe	2=nur externe Anrufe
Nur externe Anrufe werden umgeleitet.	
Variabel: Interne Anrufe	3=nur interne Anrufe
Nur interne Anrufe werden umgeleitet.	

## Anrufumleitungstaste



Mit der Anrufumleitungstaste können Sie Anrufumleitungen schnell aktivieren/deaktivieren → Seite 86 sowie die Seite „Umleiten“ zum Bearbeiten der Anrufumleitungen → Seite 83 öffnen.

## Anrufumleitungen editieren

Durch Drücken der Anrufumleitungstaste öffnen Sie die Seite „Umleiten“. Sie zeigt in einer Übersicht alle Anrufumleitungstypen → Seite 83.

Hier können Sie eine Anrufumleitung auswählen und Rufnummern als Umleitungsziele definieren.

Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche machen → Seite 202.



Taste kurz drücken. LED leuchtet.

Anrufumleitung bearbeiten

Variabel: Alle Anrufe →



Auswählen und bestätigen.

Die Seite „Umleiten“ öffnet sich.

Einen Anrufumleitungstyp auswählen → Seite 83

Bestätigen, um ein Umleitungsziel direkt einzugeben → Seite 84.

oder



Rufnummer über Kontextmenü einfügen → Seite 84.

Das Umleitungsziel wird mit dem Ausschalten der Anrufumleitung → Seite 87 automatisch gelöscht.



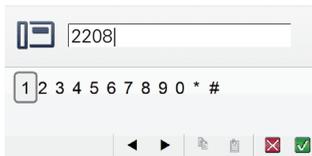
Alle Änderungen, die Sie hier tätigen, werden nach einem kurzen TimeOut sofort wirksam.

## Schritt für Schritt

## Umleitungsziele editieren

## Rufnummer direkt eingeben

**Voraussetzung:** Der Cursor befindet sich in einem Rufnummern-Eingabefeld.



Rufnummer eingeben.



oder



Auswählen und bestätigen, um eine vorher kopierte Rufnummer → Seite 84 einzufügen.



Auswählen und Bestätigen.

## Rufnummer über Kontextmenü eingeben

**Voraussetzung:** Sie haben einen Anrufumleitungstyp ausgewählt → Seite 83.  
Kontextmenü öffnen.



Ziel eingeben

Auswählen und bestätigen.



Rufnummer eingeben.



Auswählen und Bestätigen.

oder

Einfügen

Auswählen und bestätigen, um eine vorher kopierte Rufnummer → Seite 84 einzufügen.

oder

220870

Ein Umleitungsziel aus der Favoritenliste → Seite 85 auswählen und bestätigen.

## Rufnummer kopieren

**Voraussetzung:** Der Cursor befindet sich in einem Eingabefeld, das eine Rufnummer enthält:



Auswählen und bestätigen, um die Rufnummer zu kopieren.



Die kopierte Rufnummer bleibt solange in der Zwischenablage, bis Sie eine andere Rufnummer kopieren, bzw. die Bearbeitung der Anrufumleitung beenden.

## Schritt für Schritt

## Rufnummer als Favorit für Anrufumleitung festlegen

Bis zu 5 Rufnummern können Sie als Favoriten festlegen. Beim Einrichten einer Anrufumleitung werden Ihnen diese Rufnummern im Kontextmenü angeboten.

Wenn Sie eine Rufnummer verwenden, die bereits zu einem Kontakt im persönlichen Telefonbuch gespeichert ist, wird im Untermenü eines ausgewählten Anrufumleitungstyp, nicht die Rufnummer, sondern der entsprechende Name mit dem dazugehörigen Symbol angezeigt.

Beispiel:



Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche machen → Seite 202.



Taste drücken.

Anrufumleitung bearbeiten

Auswählen und bestätigen.

Variabel: Alle Anrufe →

Die Seite „Umleiten“ öffnet sich.

Eine beliebige Anrufumleitung auswählen.



Kontextmenü öffnen.

Favoriten bearbeiten

Auswählen und bestätigen.

Die Seite „Favoritenrufnummern bearbeiten“ öffnet sich. Bereits vorhandene Rufnummern werden angezeigt.

Rufnummern-Eingabefeld, z. B. „1“ auswählen und bestätigen.



Rufnummer eingeben → Seite 84.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden →

Auswählen und bestätigen.

Speichern & beenden

Im Kontextmenü bestätigen.

## Schritt für Schritt



Taste kurz drücken. LED leuchtet.



Umleitungsziel eingeben → Seite 84.

Umleitung festlegen

Bestätigen.

**oder**

Das zuletzt für „Alle Anrufe“ gespeicherte Umleitungsziel wird Ihnen als erster Eintrag im Pop-Up-Menü angeboten:

1 Dalai, Lama

Auswählen und Bestätigen.

Damit ist die Anrufumleitung für alle Anrufe aktiviert. Das Umleitungsziel wird mit dem Ausschalten der Anrufumleitung → Seite 87 automatisch gelöscht.

## Anrufumleitung über Servicemenü aktivieren

### Einrichten über das Service Menü



Ruhemenü öffnen → Seite 30.



Gehört Ihr Telefon zu HiPath 5000 (Anlagenvernetzung über PC-Netz), sind Besonderheiten zu beachten → Seite 157!

Umleitung ein

Auswählen und bestätigen.

1=alle Anrufe

Bestätigen.

**oder**

2=nur externe Anrufe

Auswählen und bestätigen.

**oder**

3=nur interne Anrufe

Auswählen und bestätigen.



speichern

Rufnummer des Ziels eingeben.

Bestätigen.

## Schritt für Schritt

## Anrufumleitung ausschalten



Leuchtende Taste drücken. Tasten-LED erlischt.

**oder**



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Umleitung aus

Auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

## Systemumleitungen nutzen

## Umleitung nach Zeit (CFNR)

Anrufe, die Sie nach dreimaligem Läuten (=Standard, durch Fachpersonal einstellbar) nicht beantworten oder Anrufe, während Sie telefonieren, können Sie automatisch zu einem von Ihnen festgelegten Telefon weiterleiten lassen.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Ziele →

Bestätigen.

Uml.nach Zeit ein

Auswählen und bestätigen.

**evtl.**

wenn schon eine Rufnummer eingetragen ist:

ändern

Bestätigen.



Zielrufnummer eingeben.

- Für interne Ziele die interne Rufnummer eingeben.
- Für externe Ziele die Extern-Kennzahl und die externe Rufnummer eingeben.

speichern

Bestätigen.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Ziele →

Bestätigen.

Uml.nach Zeit aus

Auswählen und bestätigen.

löschen

Bestätigen, um auszuschalten und das Umleitungsziel zu löschen.

**oder**

beenden

Auswählen und bestätigen, um auszuschalten und das Umleitungsziel nicht zu löschen.



Ist eine Umleitung nach Zeit eingeschaltet, erscheint nach auflegen des Hörers im Display für kurze Zeit „Umleitung nach Zeit ein“

## Schritt für Schritt

**Anrufumleitung bei Telefonausfall (CFSS)**

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie ein internes oder externes Ziel für eine Anrufumleitung festlegen, die dann wirksam wird, wenn Ihr Telefon ausfällt.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Ziele →

Bestätigen.

Umleit. CFSS ein

Auswählen und bestätigen,

**evtl.**

wenn schon eine Rufnummer eingetragen ist:

ändern

Bestätigen.



Rufnummer des Ziels eingeben.

speichern

Bestätigen.

**Umleitung ausschalten/Ziel löschen**

Service Menü öffnen → Seite 42.

Ziele →

Bestätigen.

Umleit. CFSS aus

Auswählen und bestätigen,

löschen

Bestätigen, um auszuschalten und das Umleitungsziel zu löschen.

**oder**

beenden

Auswählen und bestätigen, um auszuschalten und das Umleitungsziel nicht zu löschen.

## Schritt für Schritt

### Anrufumleitung im Betreibernetz/ Mehrfachrufnummer MSN umleiten (nicht für USA)

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie Anrufe auf der Ihnen zugeordneten Mehrfachrufnummer MSN (=Durchwahlrufnummer) direkt im Betreibernetz umleiten.

So können Sie z. B. Ihren Telefonanschluss abends zu Ihrer Privatwohnung umschalten.

Umleitung Amt ein

Auswählen und bestätigen

1=sofort

Gewünschte Umleitungsartauswählen und bestätigen.

oder

2=unbeantwortete Rufe

oder

3= im Besetztfall



Eigene Durchwahlrufnummer eingeben.



Rufnummer des Ziels eingeben (ohne Extern-Kennzahl).

speichern

Bestätigen.

Umleitung Amt aus

Auswählen und bestätigen.

Angezeigte Umleitungsart bestätigen.

oder

1 oder 2 oder 3

Eingeschaltete Umleitungsart eingeben.



Eigene Durchwahlrufnummer eingeben.

## Schritt für Schritt

## Sensortasten programmieren

Sie können die Sensortasten Ihres OpenStage 60/60 G/ 80/80 G mit häufig genutzten Funktionen, Rufnummern oder Prozeduren belegen.

## Funktionstasten einrichten

Beachten Sie auch die Hinweise → Seite 24.

**Beispiel: „Ebenenumschalt-Taste“ einrichten**



Gewünschte Sensortaste lang drücken.

Bestätigen.

**oder**



Servicemenü öffnen → Seite 42.

Auswählen und bestätigen.




Gewünschte Sensortaste drücken.

Ist die entsprechende Taste bereits belegt, wird die Belegung im Display angezeigt.

Bestätigen.



Alle verfügbaren Funktionen werden angeboten, siehe Übersicht → Seite 92.

Auswählen und bestätigen.

Bestätigen.

**evtl.**

Auswählen und bestätigen.

Einige Funktionen (z. B. bei „Umleitung“) lassen sich unvollständig abspeichern. D. h. später beim Einleiten der Funktion durch Tastendruck sind noch weitere Eingaben erforderlich.

Bestätigen.

## Schritt für Schritt



Eine kurze Berührung löst die programmierte Funktion aus. Bei ein-/ausschaltbaren Funktionen, z. B. „Anrufschutz“, schalten Sie die Funktion mit einem Tastendruck ein und mit dem nächsten wieder aus. Bei eingeschalteter Funktion leuchtet die LED.

Die Beschriftung erscheint automatisch und kann geändert werden → Seite 98.

Den Status der Funktion erkennen Sie an der LED-Anzeige → Seite 24 und → Seite 92.

## Übersicht der Funktionen

Die Funktionen sind in folgende Menüs unterteilt:

- Ziele
- Schalter
- PIN und Berechtigung
- Gespräche
- weitere Funktionen



Die Auswahl der zur Verfügung stehenden Funktionen ist konfigurationsabhängig. Fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal wenn Sie eine Funktion vermissen.

## LED-Anzeigen von gespeicherten Funktionen

**Umleitung, Umleitung im Amt, Umleitung MULAP, Nachtschaltung, Anrufschutz, Telefonschloss, Antwort-Text, Ruhe, Direktantwort ein/aus, Gruppenruf ein/aus, Rufnr.-Unterdrückung, Anklopfen Freigabe, Anklopfen ohne Ton, Rufumschaltung, Aufnahme, Türfreigabe ein/aus, Schalter (nur bei HiPath 3000), Rufzuschaltung, Ebenenum-schaltung, Anrufverteilung (verfügbar ein/aus, nachbearbeiten ein/aus), Nacht-Ziel ein/aus, MULAP Konf. Freigabe:**



Gespeicherte Funktion ist nicht eingeschaltet.



Gespeicherte Funktion ist eingeschaltet.

### Rückruf:



Sie haben keinen Rückruf eingetragen.



Sie haben einen Rückruf eingetragen.

## Schritt für Schritt

**Rufnummer (intern), Direktruf:**

Teilnehmer telefoniert nicht.



Teilnehmer telefoniert oder hat Anrufschutz eingeschaltet.



Blinkt schnell - Ich werde gerufen, bitte annehmen.

Blinkt langsam - Anderer Teilnehmer wird gerufen und hat diesen noch nicht angenommen.

**Gesprächstaste, allg. Gesprächstaste, Leitungstaste, MULAP Taste, Rufnr. zuweisen:**

Kein Gespräch über die entsprechende Leitung.



Aktives Gespräch über die entsprechende Leitung.



Blinkt schnell - Anruf über die entsprechende Leitung, Anrufübernahme ist durch Sensortastendruck möglich.

Blinkt langsam - Ein Gespräch wird auf der entsprechenden Leitung gehalten.

**Richtungstaste:**

Mindestens eine Leitung ist frei.



Alle Leitungen in dieser Richtung belegt.

**Kosten abfragen:**

Es wurden keine kostenpflichtigen Verbindungen seit der letzten Abfrage hergestellt.



Seit der letzten Abfrage wurden kostenpflichtige Verbindungen hergestellt.

**Umleitung, Umleitung MULAP:**

Blinkt langsam - Ihre Leitung ist Ziel einer Anrufumleitung.

**Info bei Fax/Anrufbe.:**

Kein Fax empfangen oder keine Nachricht im Anrufbeantworter.



Fax empfangen oder Nachricht im Anrufbeantworter.

**Zahl der Anrufe zeigen:**

Keine wartenden Anrufer.



Blinkt schnell - Anrufer warten (bestimmte Anzahl ist überschritten).

Blinkt langsam - Anrufer warten (bestimmte Anzahl ist erreicht).

**Data I/O Service:**

Keine Verbindung zu einer Applikation.



Aktive Verbindung mit einer Applikation.



Blinkt langsam - Verbindung mit Applikation vorübergehend unterbrochen.

### Schritt für Schritt

#### **Folgende auf Tasten gespeicherte Funktionen sind ohne LED-Funktion:**

Rufnummer (extern), Prozedurtaste, Fangen, Kurzwahl, Irrungsfunktion, zentr. Codeschloss, Info senden, Telefonbuch (1=intern, 2=LDAP), Anklöpfen annehmen, Makeln, Konferenz, Direktansprechen, Wiederaufnahme, Ltg, Leitung vormerken, Ltg freischalten, Flex Call, Aufschalten, Parken, Übernahme, gezielt, Übernahme, Gruppe, Projektkennzahl, Kostenanzeige, Personensuche, Melden, Termin, Türöffner, MFV-Wahl, Signaltaste, Babyphone, Haltentaste, interne Rückfrage, Rückfrage, assoziierte Wahl, assoz. Dienste, Telefondatendienst, Mobiles Login, Diskret Ansprechen.

Schritt für Schritt

## Prozedurtaste einrichten

Rufnummern und Funktionen, die zusätzliche Eingaben erfordern, also mehrere Bedienschritte beinhalten, können Sie auf einer Taste Ihres Telefons speichern.

Telefoniefunktion zuordnen

■ Gewünschte Sensortaste lang drücken.

Auswählen und bestätigen.

oder



Servicemenü öffnen → Seite 42.

Tastenbelegung

Auswählen und bestätigen.

Taste ändern

■ Gewünschte Sensortaste drücken.

Ist die entsprechende Taste bereits belegt, wird die Belegung im Display angezeigt.

Bestätigen.

weitere Funktionen →

Auswählen und bestätigen.

Prozedurtaste

Bestätigen.



Prozedur eingeben. Beispiel:



Kennzahl für assoziierte Wahl.



Rufnummer des Telefons, für das gewählt werden soll.



zu wählende Rufnummer.

evtl. ■

Taste „Pause“ drücken, um Pausen einzugeben (im Display erscheint ein „P“).

speichern

Bestätigen.

oder

wenn Sie sich vertippt haben:

zurück

Auswählen und bestätigen.

Alle eingegebenen Ziffern werden gelöscht.

evtl.

Tastenbeschriftung

Auswählen und bestätigen → Seite 98.

beenden

Bestätigen.

oder

andere Taste

Auswählen und bestätigen.

### Schritt für Schritt



---

Die gespeicherte Prozedur wählen Sie mit einem Druck auf die Sensortaste.

Bei Prozeduren, mit ein-/ausschaltbaren Funktionen, schalten Sie die Funktion mit einem Druck auf die Sensortaste ein und mit dem nächsten wieder aus.

Sie können auch während eines Gespräches die Prozedurtaste betätigen, die gespeicherten Ziffern werden automatisch als MFV-Signale  
→ Seite 76 gesendet.

---

Schritt für Schritt

## Zielwahltasten einrichten

Sie können auch die 2. Ebene mit internen und externen Rufnummern belegen. Auf der 2. Ebene steht für interne Rufnummern die LED-Funktion nicht zur Verfügung. Für das Belegen der 2. Ebene muss eine „Ebenenumschalt-Taste“ → Seite 91 eingerichtet sein.

Beachten Sie auch die Hinweise → Seite 24.

Telefoniefunktion zuordnen



Gewünschte Sensortaste lang drücken.

Auswählen und bestätigen.

oder



Servicemenü öffnen → Seite 42.

Tastenbelegung

Auswählen und bestätigen.



Gewünschte Sensortaste drücken.

Ist die entsprechende Taste bereits belegt, wird die Belegung im Display angezeigt.

evtl.

nächste Ebene

Auswählen und bestätigen, um die Rufnummer auf der zweiten Ebene zu speichern.

Taste ändern

Bestätigen.

Ziele →

Bestätigen.

Rufnummer

Bestätigen.



Rufnummer eingeben.

oder

Kurzwahl

Auswählen und bestätigen.



Kurzwahlnummer eingeben (die Kurzwahlnummern entsprechen dem Systemtelefonbuch → Seite 38).

evtl.

Tastenbeschriftung

Auswählen und bestätigen → Seite 98.

beenden

Bestätigen.

oder

andere Taste

Auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Beschriftung nachträglich ändern

Sie haben die Möglichkeit, die beim Belegen einer Zielwahltaste vorgegebene Beschriftung, auch nachträglich zu ändern.

#### Beschriftung anpassen



Servicemenü öffnen → Seite 42.

Tastenbelegung

Auswählen und bestätigen.



Gewünschte Sensortaste drücken.  
Die Belegung wird im Display angezeigt.

Taste ändern

Bestätigen.

**evtl.**

nächste Ebene

Auswählen und bestätigen, um die Änderung auf der zweiten Ebene vorzunehmen.

Tastenbeschriftung

Auswählen und bestätigen.

ändern

Bestätigen.



Gewünschten Text für Tastenbeschriftung eingeben  
→ Seite 25.

ändern

Bestätigen.

**oder**

Standard-Beschriftung

Auswählen und bestätigen, um die Beschriftung auf den Standard zurückzusetzen.

speichern

Auswählen und bestätigen.

**oder**

zurück

Auswählen und bestätigen, um die Eingabe abzubrechen.

beenden

Bestätigen.

**Schritt für Schritt****Sensortastenprogrammierung löschen**

Gewünschte Taste lang drücken.

Telefoniefunktion zuordnen

Auswählen und bestätigen.

**evtl.**

nächste Ebene

Auswählen und bestätigen, um die Einträge auf der zweiten Ebene zu löschen.

Taste löschen

Auswählen und bestätigen.

beenden

Auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

# Telefonbücher und Ruflisten

## Persönliches Telefonbuch

Ausführliche Beschreibung dieser Funktion → Seite 36.

### Neuen Kontakt anlegen

 Taste so oft drücken bis das Register „Persönlich“ aktiv ist.

Optionen →

Bestätigen.

Neuer Kontakt

Bestätigen.

Nachname

Das Eingabeformular für die Kontaktdaten öffnet sich.

Bestätigen.



Text eingeben → Seite 28 und bestätigen.

 Geschäft 1

Auswählen und bestätigen.



Rufnummer eingeben → Seite 26 und bestätigen.

evtl. 

weitere Felder auswählen und ausfüllen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

### Standard-Nummer festlegen

Haben Sie für einen Kontakt mehrere Rufnummern gespeichert, können Sie hier die Rufnummer festlegen, die beim Wählen über das Telefonbuch → Seite 62 automatisch verwendet werden soll.



Taste so oft drücken bis das Register „Persönlich“ aktiv ist.

 Niels, Bohr →

Kontakt auswählen.



Kontextmenü öffnen.

## Schritt für Schritt

Details

Auswählen und bestätigen.

 Geschäft 1 →

Eintrag „Standard-Nr.“ auswählen.

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung. Bestätigen.

 Mobil

Gewünschte Rufnummer auswählen und bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

**oder**



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

### Bild für Kontakt speichern

**Voraussetzung:** Ihr zuständiges Fachpersonal hat Bilder auf das OpenStage geladen.



Taste so oft drücken bis das Register „Persönlich“ aktiv ist.

 Niels, Bohr →

Kontakt auswählen.



Kontextmenü öffnen.

Details

Auswählen und bestätigen.

Eintrag „Bild“ auswählen.

Kein Bild →

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung. Bestätigen.

 Bild 1

Gewünschtes Bild auswählen und bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

**oder**



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Kontaktdaten ändern



Taste so oft drücken bis das Register „Persönlich“ aktiv ist.

Niels, Bohr →

Kontakt auswählen.



Kontextmenü öffnen.

Details

Auswählen und bestätigen.



Gewünschtes Feld auswählen.

evtl. ↶

Bestehende Text löschen.



Neuen Text eingeben → Seite 28 und bestätigen.

evtl. ↶



Weitere Felder auswählen und bearbeiten.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

Schritt für Schritt

Telefonbuch verwalten

Anzeigeformat der Kontakte festlegen

 Taste so oft drücken bis das Register „Persönlich“ aktiv ist.

Optionen →

Bestätigen.

Display

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.



Darstellungsformat auswählen und bestätigen.

Beispiel	Option
Muster, Peter	Nachname, Vorname
Peter Muster	Vorname Nachname
Muster, P	Nachname, V
P Muster	V Nachname



Taste drücken.

Das Anzeigeformat wird sofort umgestellt.

Kontakt aus dem Telefonbuch löschen

 Taste so oft drücken bis das Register „Persönlich“ aktiv ist.

 Niels, Bohr →

Kontakt auswählen.



Kontextmenü öffnen.

Löschen

Auswählen und bestätigen.

Löschen

Im Pop-Up-Menü bestätigen.

Der ausgewählte Eintrag wird gelöscht.

Alle Einträge des Telefonbuchs löschen

 Taste so oft drücken bis das Register „Persönlich“ aktiv ist.

Optionen →

Bestätigen.

Alles löschen

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.

Alle Einträge löschen

Im Pop-Up-Menü bestätigen.

Alle Einträge werden gelöscht.

## Schritt für Schritt

### Gruppen verwalten

#### Eine Gruppe erstellen

 Taste so oft drücken bis das Register „Persönlich“ aktiv ist.

Optionen →

Bestätigen.

Gruppen

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.

Optionen →

Bestätigen.

Neue Gruppe

Im Kontextmenü bestätigen.

Eintrag „Gruppenname“ auswählen.

Bestätigen.



Gruppenname vergeben → Seite 28.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

**oder**



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

Die neue Gruppe wird gespeichert.

#### Kontakt in eine Gruppe aufnehmen

 Taste so oft drücken bis das Register „Persönlich“ aktiv ist.

 Niels, Bohr →

Kontakt auswählen.



Kontextmenü öffnen.

Details

Auswählen und bestätigen.

Eintrag „Gruppen“ auswählen.

Keine Gruppe →

Bestätigen.

VIP

Im Kontextmenü eine Gruppe auswählen und bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

### Kontakt aus einer Gruppe löschen



Taste so oft drücken bis das Register „Persönlich“ aktiv ist.

1 Niels, Bohr →

Kontakt auswählen.



Kontextmenü öffnen.

Details

Auswählen und bestätigen.

Eintrag „Gruppen“ auswählen.

VIP →

Bestätigen.

Keine Gruppe

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

### Gruppe löschen



Taste so oft drücken bis das Register „Persönlich“ aktiv ist.

Optionen →

Bestätigen.

Gruppen →

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.

VIP →

Gruppe auswählen und bestätigen.

Löschen

Auswählen und bestätigen.

Löschen

Im Pop-Up-Menü bestätigen.

Die Gruppe wird gelöscht, evtl. zugeweilte Kontakte bleiben im Telefonbuch gespeichert.

## Schritt für Schritt

### LDAP-Datenbank

Informationen zum LDAP-Verzeichnis finden Sie auch auf → Seite 38.

### LDAP-Eintrag suchen

Beachten Sie die Hinweise zur Sprachverschlüsselung → Seite 113.

 Taste so oft drücken, bis das Register „Unternehmen“ aktiv ist.

Optionen →

Bestätigen.

Suchen

Im Kontextmenü bestätigen.

Zum gewünschten Suchfeld (z. B. „Vorname“) blättern. Bestätigen.



Suchtext eingeben → Seite 28.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Suchen

Bestätigen.

Suchen

Im Kontextmenü bestätigen.

Entsprechen mehrere Einträge Ihren Suchkriterien, werden alle in alphabetischer Reihenfolge angezeigt.

### Informationen zum LDAP-Eintrag ansehen

Coco, Chanel →

Einen Eintrag auswählen.



Kontextmenü öffnen.

Details

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.

Die zur Verfügung stehenden Informationen werden angezeigt.

## Schritt für Schritt

Coco, Chanel →



Speichern



K

### LDAP-Eintrag in lokales Telefonbuch importieren

Einen Eintrag auswählen.

Kontextmenü öffnen.

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen. Der Eintrag wird mit allen Details in das persönliche Telefonbuch geschrieben. Sie erhalten die Meldung „Kontakt erstellt“.

Die Ansicht wechselt in das persönliche Telefonbuch.

### Schnellsuche



Taste so oft drücken, bis das Register „Unternehmen“ („LDAP“) aktiv ist.



Anfangsbuchstabe des gesuchten Nachnamens eingeben z. B. „K.“

Ein einzeliges Suchfenster wird am unteren Display-Rand eingeblendet.

Geben Sie jetzt keinen Folgebuchstaben ein, so werden nach einer eingestellten Verzögerung, oder wenn Sie mit bestätigen alle vorhandenen Namen mit dem entsprechenden Anfangsbuchstaben aufgelistet. Sie können die Ausgabe einschränken, indem Sie den zweiten oder weitere Folgebuchstaben eingeben. Mit der Taste wechseln Sie zwischen alphabetischem und numerischem Zeichenformat. Mit der Taste löschen Sie einzelne Zeichen wieder.

Mit der Eingabe von Sonderzeichen können Sie die Suche individuell steuern. Für die Auswahl der Sonderzeichen drücken Sie bitte zuerst die Taste .

Regelliste:

Sonderzeichen	Beschreibung
#	Sucht nach der genauen Zeichenkette vor dem Sonderzeichen
,	Sie können Nachname und Vorname getrennt durch ein Komma eingeben. Gesucht wird nach dem Nachnamen (eventuell mit Wildcard) und dem ersten Vornamen der mit dem ersten Zeichen nach dem Komma beginnt.
*	Wildcard. Sucht nach den eingegebenen Zeichen und allen möglichen nachfolgenden Zeichen

## Schritt für Schritt

### Ruflisten

Ausführliche Beschreibung dieser Funktion → Seite 39.

### Details ansehen

 Taste so oft drücken bis die gewünschte Rufliste aktiv ist.

Niels, Bohr 18.10.

Gewünschten Eintrag auswählen.



Kontextmenü → Seite 32 öffnen.

Details

Auswählen und bestätigen.

Darstellungsbeispiele und Beschreibung der angezeigten Informationen finden Sie auf → Seite 40.

### Einträge löschen

#### Einzelnen Eintrag löschen

 Taste so oft drücken bis die gewünschte Rufliste aktiv ist.

 Niels, Bohr 18.10.

Gewünschten Eintrag auswählen.



Kontextmenü → Seite 32 öffnen.

Löschen

Auswählen und bestätigen.

Der Eintrag wird gelöscht.

#### Alle Einträge einer Liste löschen

 Taste so oft drücken bis die gewünschte Rufliste aktiv ist.

Optionen →

Bestätigen.

Alles löschen

Im Kontextmenü bestätigen.

Alle Einträge der angezeigten Liste werden gelöscht.

## Schritt für Schritt

### Einträge aus den Ruflisten ins persönliche Telefonbuch übernehmen



Taste so oft drücken bis die gewünschte Rufliste aktiv ist.

Niels, Bohr18.10. 07:06am

Gewünschten Eintrag auswählen.

Als Kontakt kopieren

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.

Sie erhalten folgende Auswahl für „Kontakt erstellen“:

- Speichern und Ändern
- Speichern ohne Ändern
- Beenden (ohne Speichern)

Speichern und Ändern

#### Speichern und Ändern

Auswählen und bestätigen.

Die Maske für „Kontakt bearbeiten“ des persönlichen Telefonbuchs wird geöffnet → Seite 102. Füllen Sie die relevanten Felder entsprechend aus und speichern Sie den neuen Kontakt.

Speichern ohne Ändern

#### Speichern ohne Ändern

Auswählen und bestätigen.

Es wird ein Eintrag mit der Meldung „Kontakt erstellt“ angelegt. Öffnen Sie das Telefonbuch, so werden Sie aufgefordert, das Verzeichnis zu aktualisieren. Für diese Art Einträge ist eine Gruppe „Kopierte Kontakte“ angelegt worden, in der Sie den neuen Kontakt leichter finden.

Schritt für Schritt

## Verbindungskosten überprüfen/ zuordnen

### Verbindungskosten für Ihr Telefon ab- fragen (nicht für USA)

#### Für das aktuelle Gespräch

Im Display werden standardmäßig nach Gesprächsende die Kosten angezeigt.

Sollen die Kosten während eines kostenpflichtigen Gesprächs laufend angezeigt werden, muss dies Ihr zuständiges Fachpersonal beim Netzbetreiber beantragen.

Die Anzeige der Gesprächskosten muss beim Netzbetreiber beantragt und vom zuständigen Fachpersonal eingerichtet sein.

Je nach Einstellung werden die Gesprächskosten während oder nach Gesprächsende im Display angezeigt.

Je nach Netzbetreiber werden auch kostenfreie externe Gespräche angezeigt. Im Display erscheint vor oder während des Gesprächs „gebührenfrei“.

Ist keine Kostenanzeige eingerichtet, erscheint im Display die gewählte Rufnummer und/oder die Gesprächsdauer.



Wird ein Gespräch weitergegeben, werden die Kosten dem Telefon zugeordnet, auf das übergeben wurde.

#### Für alle und für das zuletzt geführte Gespräch:

Zuerst werden die Verbindungskosten für das zuletzt geführte kostenpflichtige Gespräch angezeigt. Nach fünf Sekunden werden die aufgelaufenen Verbindungskosten (Summe) angezeigt.



Service Menü öffnen → Seite 42.

weitere Funktionen →

Auswählen und bestätigen.

Kostenanzeige

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

## Schritt für Schritt

## Verbindungskosten für anderes Telefon abfragen (nicht für USA)

Falls eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie sich die kostenpflichtigen Verbindungen von anderen Telefonen (z. B. von einer Telefonzelle) anzeigen und auch ausdrucken lassen.

**Voraussetzung:** Sie haben eine Taste mit der Funktion „Kostenanzeige“ belegt → Seite 91.

Leuchtet die LED, wurde seit der letzten Abfrage ein kostenpflichtiges Gespräch geführt.



Taste „Gesp. Kosten“ drücken. Die kostenpflichtigen Verbindungen werden angezeigt.



Eine Verbindung auswählen.

Auswählen und bestätigen,

**oder**

auswählen und bestätigen,

**oder**

auswählen und bestätigen,

**oder**

auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Mit Kostenverrechnung anrufen

Gespräche nach extern können Sie bestimmten Projekten zuordnen.

**Voraussetzung:** Das zuständige Fachpersonal hat für Sie Projektkennziffern festgelegt.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Gespräche →

Auswählen und bestätigen.

Projektkennzahl

Auswählen und bestätigen.



Projektkennzahl eingeben.

evtl. 

Taste drücken,

oder

#=speichern

Bestätigen.

Konfigurationsabhängig (bitte fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal):



Externe Rufnummer eingeben.



Sie können auch während eines externen Gesprächs die Projektkennzahl eingeben.

## Schritt für Schritt

## Privatsphäre/Sicherheit

### Sprachverschlüsselung (nur bei HiPath 2000/3000/5000/ HiPath OpenOffice EE)



Beachten Sie bitte auch die Erklärungen auf  
→ Seite 13.

#### Hinweise auf die Sprachverschlüsselung

##### Warnung auf eine unverschlüsselte Verbindung

Das zuständige Fachpersonal kann in Ihrer Kommunikationsanlage festlegen, ob und wie Sie auf unverschlüsselte Anrufe hingewiesen werden.



Warnton.

und/oder

Anruf unverschlüsselt

Displayanzeige.

Warnton und/oder Displayanzeige erhalten Sie dann, wenn Sie einen Anruf annehmen, oder ein Rückfragegespräch übernehmen oder in eine Konferenz eingebunden werden und die Verbindung zu einem Teilnehmer unverschlüsselt ist

##### Hinweise auf eine verschlüsselte Verbindung

Neben der Teilnehmerkennung erscheint ein geschlossenes Schlosssymbol.

 23189 Coco →  01:39

##### Hinweise auf eine unverschlüsselte Verbindung

Neben der Teilnehmerkennung erscheint ein durchgestrichenes Schlosssymbol.

 23133 Yves →  01:63

### Benutzerpasswort

Mit dem Benutzerpasswort schützen Sie den Zugang zum Benutzermenü → Seite 42.



Das voreingestellte Passwort „000000“ entspricht einem leeren Passwort, d. h. das Menü „Benutzer“ ist frei zugänglich.

## Schritt für Schritt



Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche machen → Seite 202.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.



Benutzerpasswort eingeben und bestätigen  
→ Seite 26.

Sicherheit

Auswählen und bestätigen.

Eintrag „Passwort festlegen“ auswählen.

\*\*\*\*\*

Bestätigen.



Evtl. altes Passwort löschen.



Neues Passwort eingeben (mindestens 6 Ziffern) und bestätigen.

Eintrag „Passwort bestätigen“ auswählen.

\*\*\*\*\*

Bestätigen.



Passwort erneut eingeben und bestätigen.

Eintrag „Codeschloss“ auswählen.

Deaktiviert →

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung.  
Bestätigen.

Aktiviert

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

**oder**



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

## Schritt für Schritt

## Ruhfunktion ein-/ausschalten

Um nicht gestört zu werden, können Sie die Ruhfunktion einschalten. Anrufe werden nur noch durch **ein** Rufzeichen, über Display und durch Blinken einer entsprechenden eingerichteten Taste (z. B. Leitungstaste) angezeigt.

### Einschalten



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Ruhe ein

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.

### Ausschalten



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Ruhe aus

Bestätigen.

## Rufton ausschalten

Wenn Sie nicht durch das Läuten eines eingehenden Anrufs gestört werden wollen, können Sie den Rufton abschalten.

### Ausschalten



Taste drücken, bis im Display das Symbol für den ausgeschalteten Rufton erscheint → Seite 27.

### Einschalten



Taste drücken bis im Display das Symbol für den ausgeschalteten Rufton erlischt.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

## Schritt für Schritt

Anrufschutz ein

Anrufschutz aus

Rufnr. unterdrücken

Rufnr. weitergeben

## Anrufschutz

Um nicht gestört zu werden, können Sie den Anrufschutz einschalten. Interne Anrufer hören den Besetztton, externe Anrufer erreichen ein anderes festlegbares Telefon (zuständiges Fachpersonal fragen).



Bei MultiLine-Telefonen kann „Anrufschutz“ nur für die Hauptleitung → Seite 142 genutzt werden.

### Einschalten

Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Auswählen und bestätigen. Das Anrufschutzsymbol erscheint in der Statuszeile → Seite 27.

### Ausschalten

Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Bestätigen.



Ein Sonderwählton (schwirrender Dauerton) erinnert Sie nach Abheben des Hörers an den eingeschalteten Anrufschutz.

Berechtigte interne Anrufer durchbrechen den Anrufschutz automatisch nach fünf Sekunden.

## Rufnummernanzeige beim Angerufen unterdrücken

Sie können verhindern, dass Ihre Rufnummer oder Ihr Name beim extern Angerufenen im Display erscheint. Diese Einstellung bleibt solange aktiv, bis Sie sie wieder zurücknehmen.

### Einschalten

Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Auswählen und bestätigen.

### Ausschalten

Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Auswählen und bestätigen.



Das zuständige Fachpersonal kann für alle Telefone die Rufnummernunterdrückung ein-/ausschalten.

## Schritt für Schritt

## Raum überwachen (Babyphone)

Zur Überwachung eines Raums können Sie ein Telefon benutzen. Bei dem überwachenden Telefon muss diese Funktion aktiviert sein.

Wenn Sie dieses Telefon anrufen, hören Sie sofort, was in dem Raum passiert.

### Zu überwachendes Telefon aktivieren



Service Menü öffnen → Seite 42.

Babyphone

Auswählen und bestätigen.

Telefon im Freisprechmodus lassen oder Hörer abheben und in Richtung Geräuschquelle legen.

### Zu überwachendes Telefon deaktivieren



Leuchtende Taste drücken. LED erlischt.

oder



Hörer auflegen.

### Raum überwachen



Interne Rufnummer des Telefons eingeben, das sich in dem Raum befindet, der überwacht werden soll.

## Schritt für Schritt

### Anonymen Anrufer identifizieren – „Fangen“ (nicht für USA)

Sie können böswillige externe Anrufer identifizieren lassen. Die Rufnummer des Anrufers kann während des Gesprächs oder bis zu 30 Sekunden danach festgehalten werden. Sie selbst dürfen dabei nicht auflegen.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Fangen

Auswählen und bestätigen.



Wenn die Fangschaltung Erfolg hatte, werden die ermittelten Daten beim Netzbetreiber gespeichert. Wenden Sie sich an Ihr zuständiges Fachpersonal!

## Schritt für Schritt

## Telefon gegen Missbrauch sperren

Sie können verhindern, dass Unbefugte bestimmte Funktionen an Ihrem Telefon während Ihrer Abwesenheit ausführen. Z. B. können das Wählen externer Rufnummern und der Zugang zu Ihrem Briefkasten unterbunden werden. Fragen Sie Ihr Fachpersonal, welche Funktionen gesperrt werden.

### Telefon abschließen



Del. abschließen

Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.



Code (Schlosscode) eingeben → Seite 121.

Das Sperrsymbol erscheint in der Statuszeile → Seite 27.



Im abgeschlossenen Zustand ertönt beim Abheben des Hörers ein Sonderwählton. Intern kann wie gewohnt gewählt werden.

Ihr Telefon kann auch von einer berechtigten Stelle → Seite 120 aus ab-/aufgeschlossen werden.

Folgende Tasten sind zusätzlich gesperrt:

	Telefonbücher anzeigen → Seite 36.
	Ruflisten anzeigen → Seite 39.
	Nachrichten anzeigen → Seite 41.
	Benutzer-/Anwendungsmenü anzeigen → Seite 42.
	Hilfe-Funktion anzeigen → Seite 44.
	Anrufumleitung → Seite 82.
	Die Programmierung der Sensortasten ist nicht möglich → Seite 91.

## Schritt für Schritt

Tel. aufschließen



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Auswählen und bestätigen.

**oder**



Taste drücken.



Code (Schlosscode) eingeben → Seite 121.

## Anderes Telefon gegen Missbrauch sperren

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie andere Telefone gegen unberechtigte Nutzung abschließen und wieder aufschließen.

Hat ein Telefonbenutzer sein Telefon abgeschlossen, und seinen persönlichen Schlosscode vergessen, können Sie durch diese Funktion sein Telefon wieder aufschließen.



Service Menü öffnen → Seite 42.

zentr. Codeschloss

Bestätigen<sup>[1]</sup>.



Interne Rufnummer des Telefons eingeben, das auf-/abgeschlossen werden soll.

\*=Codeschloss ein

Bestätigen.

**oder**

#=Codeschloss aus

Auswählen und bestätigen.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

## Schritt für Schritt

## Persönlichen Schlosscode speichern

Um die Funktionen

- Telefon sperren → Seite 119
- Anderes Telefon wie Ihr eigenes nutzen  
→ Seite 127

nutzen zu können, müssen Sie den Schlosscode eingeben, den Sie selbst ändern können.



Sollten Sie Ihren Code vergessen haben, wenden Sie sich an das zuständige Fachpersonal um den Standardcode wiederherzustellen.

Der Standardcode ist „00000“



Service Menü öffnen → Seite 42.

PIN und Berechtigung →

Auswählen und bestätigen.

Schlosscode ändern

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.



Aktuellen 5-stelligen Code eingeben.

Haben Sie noch keinen Code vergeben, verwenden Sie bei der Ersteingabe „00000“



Neuen Code eingeben.



Neuen Code wiederholen.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

## Schritt für Schritt

# Weitere Funktionen/Dienste

## Terminfunktion

Sie können sich von Ihrem Telefon durch einen Anruf an einen Termin erinnern lassen.

Dazu müssen Sie den gewünschten Zeitpunkt des Anrufes speichern. Möglich ist dies für die jeweils nächsten 24 Stunden oder für einen sich täglich wiederholenden Termin.

## Termine speichern



Service Menü öffnen → Seite 42.

Termin ein

Auswählen und bestätigen.



Uhrzeit 4-stellig eingeben, z. B. 0905 für 9.05 Uhr (= 9.05 a.m.) oder 1430 für 14.30 Uhr (= 2.30 p.m.).

evtl. **2**abc oder **7**pqrs

Bei Spracheinstellung „amerikanisch“ → Seite 174, können Sie die Kennzahl 2 für „am“ oder 7 für „pm“ eingeben (Standard = „am“).

einmalig

Bestätigen.

oder

täglich

Auswählen und bestätigen.

speichern

Bestätigen.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Termin aus

Auswählen und bestätigen.

löschen

Bestätigen.  
Der Termin wird gelöscht.

oder

beenden

Auswählen und bestätigen.  
Der Termin wird nicht gelöscht

## Schritt für Schritt

Termin um 1200



**oder**



### An einen Termin erinnert werden

**Voraussetzung:** Sie haben einen Termin gespeichert  
→ Seite 122. Der gespeicherte Zeitpunkt tritt ein.

Das Telefon läutet. Die Terminzeit wird angezeigt.

Taste 2x drücken.

Hörer abheben und wieder auflegen.



Nehmen Sie den Terminruf nicht entgegen, wird dieser fünfmal wiederholt, bevor der Termin gelöscht wird.

## Schritt für Schritt

### Info (Nachricht) senden

Sie können einzelnen oder Gruppen von Teilnehmern mit Systemtelefonen kurze Textnachrichten (Infotexte) senden.

### Info erstellen und senden

Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Während eines Gespräches im Kontextmenü auswählen und bestätigen.

Interne Rufnummer des Empfängers oder der Gruppe eingeben.

Vordefinierten Text (vom zuständigen Fachpersonal änderbar) auswählen und bestätigen.

Kennzahl eingeben.

Die Kennzahlen werden Ihnen im Display mit dem zugehörigen Text angeboten.

Auswählen und bestätigen, Texteingabe → Seite 26.

Bestätigen.



An Systemtelefonen ohne Display, an ISDN-, Impuls- oder Tonwahltelefonen werden gesendete Infotexte als Rückrufwunsch gespeichert.

### Gesendete Info löschen/anzeigen

**Voraussetzung:** Der Empfänger hat eine gesendete Info noch nicht angenommen.

Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Auswählen und bestätigen.

Bestätigen.

Der Infotext wird angezeigt.

Auswählen und bestätigen.

Die Info wird gelöscht.



oder



Info senden



0=Bitte um Rückruf

oder



oder

anderen Text eingeben

absenden



gesendete Infos

Text

löschen

## Schritt für Schritt



**oder**

Infos anzeigen

Text

Wann

Absender anrufen

löschen

### Erhaltene Info ansehen und bearbeiten

Beachten Sie bitte die Hinweise auf → Seite 41.

LED leuchtet. Taste drücken.

Bestätigen.

Die Anrufer ID des Senders erscheint am Display.

Bestätigen.

Der Infotext erscheint am Display.

### Sendezeitpunkt ansehen

Bestätigen.

### Absender anrufen

Auswählen und bestätigen.

### Info löschen

Auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Nachricht-/Antwort-Text hinterlassen

Internen Anrufern, die Sie während Ihrer Abwesenheit erreichen wollen, können Sie Nachrichten/Antwort-Texte im Display Ihres Telefons hinterlassen. Bei einem Anruf erscheint die Mitteilung im Display des Anrufers.



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Antwort-Text ein

Auswählen und bestätigen.

0=zurück um:

Vordefinierten Text (vom zuständigen Fachpersonal änderbar) auswählen und bestätigen.

**oder**



Direkt die Kennzahl eingeben.

Die Kennzahlen werden Ihnen im Display mit dem zugehörigen Text angeboten.



Vordefinierte Texte mit Doppelpunkt lassen sich durch Zifferneingabe ergänzen.

**oder**

anderen Text eingeben

Auswählen und bestätigen, Texteingabe → Seite 26.

speichern

Bestätigen.

### Antwort-Text löschen



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Antwort-Text aus

Bestätigen.

**oder**



Wenn die Taste „Antwort-Text“ vorhanden ist → Seite 91, LED leuchtet. Taste drücken.

Schritt für Schritt

## Anzahl der wartenden Anrufe abfragen/Überlastanzeige

Haben Sie eine Taste mit der Funktion „Zahl der Anrufe zeigen“ → Seite 91, können Sie die Anzahl der wartenden externen Anrufe im Display anzeigen.



Taste „# Anrufe“ drücken.

Führen Sie bereits ein Gespräch und überschreitet die Anzahl der wartenden Anrufe einen Grenzwert (Überlast; zuständiges Fachpersonal fragen), so wird Ihnen das durch die LED der Taste angezeigt.



LED aus: Kein Anrufer wartet.



- LED blinkt langsam:  
Der eingestellte Grenzwert ist erreicht.
- LED blinkt schnell:  
Der Grenzwert ist überschritten (Überlast).

## Anderes Telefon für ein Gespräch wie das eigene benutzen

Ihr Telefon kann vorübergehend von anderen, für ein gehendes Gespräch, so benutzt werden, als wäre es deren eigenes.



Service Menü öffnen → Seite 42.

PIN und Berechtigung →

Auswählen und bestätigen.

Flex Call

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.



Rufnummer des anderen Nutzers eingeben.



Schlosscode des anderen Nutzers eingeben. → Seite 113.

evtl.

Code ändern

Hat der andere Nutzer noch keinen persönlichen Code festgelegt, wird er aufgefordert, dies an seinem Telefon zu tun.



Externe Rufnummer eingeben.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

## Schritt für Schritt

### Mobilen Anschluss an einem fremden Telefon nutzen

Sie können einen mobilen Anschluss, den Ihr zuständiges Fachpersonal für Sie eingerichtet hat, auf einem dafür vorbereiteten OpenStage im System einrichten. Der ursprüngliche Anschluss des „Gast-Telefons“ ist deaktiviert. Der mobile Anschluss ist so lange verfügbar, bis Sie sich am „Gast-Telefon“ abmelden.

Es stehen Ihnen nach dem Einloggen die meisten Funktionen und Eigenschaften (Rufnummer, Tastenbelegung, Berechtigungen) Ihres mobilen Anschlusses zur Verfügung.

### Mobility-Varianten

Es stehen drei Varianten für Mobility zur Verfügung:

- Basic
- Data Privacy
- Data Mobility

Die Einstellung erfolgt durch das Fachpersonal. Generell wird empfohlen, beim OpenStage 60/80 eine Datensicherung auf einen USB memory stick (siehe → Seite 194) vorzunehmen, um ggf. Datenverlust zu vermeiden.

### Basic

Beim „Anmelden“ am „Gast-Telefon“ werden folgende Einstellungen des mobilen Anschlusses übernommen:

- Tastenbelegung
- Berechtigungen
- Anrufumleitung

Zusätzlich werden auch noch anstehenden Nachrichten oder Infos signalisiert (Briefkastenlampe bzw. MWI).

Das Telefonbuch und die Anruferliste des „Gast-Telefons“ sind sichtbar und können verwendet werden.

## Schritt für Schritt

### Data Privacy

Beim „Anmelden“ am „Gast-Telefon“ werden folgende Einstellungen des mobilen Anschlusses übernommen:

- Tastenbelegung
- Anrufumleitung
- Berechtigungen (außer Benutzerpasswort)

Zusätzlich werden auch noch anstehenden Nachrichten oder Infos signalisiert (Briefkastenlampe bzw. MWI).

Das Benutzer-Passwort wird nicht übernommen darum müssen Sie zum Beispiel, wenn Sie den OpenStage Manager nutzen wollen, ein neues Passwort am Telefon erstellen. Es werden ein leeres Telefonbuch und eine leere Anruferliste zur Verfügung gestellt. Das Telefonbuch und die Anruferliste des „Gast-Telefons“ sind nicht sichtbar. Sie können sich Ihr eigenes Telefonbuch und Ihre Anruferliste über die Wiederherstellungs-Funktion von einem USB memory stick laden (siehe → Seite 194). Geänderte Daten im Telefonbuch und Anruferliste gehen beim Abmelden verloren. Sie sollten daher vor dem Abmelden wieder eine Datensicherung auf einen USB memory stick vornehmen.

### Data Mobility

Beim „Anmelden“ am „Gast-Telefon“ werden folgende Einstellungen des mobilen Anschlusses übernommen:

- Tastenbelegung
- Anrufumleitung
- Berechtigungen
- Benutzerpasswort
- Telefonbuch
- Gruppenkennzeichnung
- Bilder (Telefonbuch)
- Anruferliste
- Kanonische Einstellungen

Zusätzlich werden auch noch anstehenden Nachrichten oder Infos signalisiert (Briefkastenlampe bzw. MWI).

Für das „Gast-Telefon“ werden auf einem DLS-Server das Telefonbuch, das Benutzerpasswort, die kanonischen Einstellungen, die Gruppenkennzeichnung, Anruferliste und Bilder des Telefonbuchs gesichert. Die Daten des mobilen Anschlusses sind grundsätzlich auf dem DLS-Server angelegt und werden laufend aktualisiert. Anschließend werden die gesicherten Daten des mobilen Anschlusses vom DLS-Server auf das „Gast-Telefon“ übertragen. Der Status der Übertragung wird am Display angegeben oder ist über ein Symbol in der Statuszeile abzulesen (siehe → Seite 27).

## Schritt für Schritt

### Am „Gast-Telefon“ einloggen

Mobilien Anschluss am „Gast-Telefon“ anmelden.

**Voraussetzung:** Es wurde für Sie ein mobiler Anschluss mit einer eigenen Rufnummer und einem Passwort eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen). Am OpenStage ist ggf. die Taste „Mobil. Login“ eingerichtet.

 Taste „Mobil. Login“ drücken

**oder** falls keine Taste eingerichtet ist,



geben Sie die Kennzahl für „Mobiles Login anmelden“ ein (siehe → Seite 211).

Sie erhalten die Aufforderung „neue Rufnr.“



Geben Sie die „Mobile Rufnummer“ ein. Sie erhalten die Aufforderung „Code für IP Nummer **nnn** (z. B. 834):



Geben Sie das Passwort ein, dann



Taste drücken.

**oder**

Eingabe vollständig

Bestätigen.

Die Anmeldeprozedur startet.

Nach korrekter Anmeldung sehen Sie in der Statuszeile Ihre mobile Rufnummer mit dem vorangestellten Mobility-Symbol → Seite 27.

### Basic

Die ursprünglichen Benutzereinstellungen des „Gast-Telefons“ sind für Sie nicht mehr sichtbar, dafür steht Ihnen Ihr Anschluss mit Ausnahme des Persönlichen Telefonbuches und der Ruflisten, zur Verfügung.

## Schritt für Schritt

### Data Privacy

Die ursprünglichen Benutzereinstellungen des „Gast-Telefons“ sind für Sie nicht mehr sichtbar, dafür stehen Ihnen Ihr Anschluss, ein leeres Telefonbuch und eine leere Anruferliste zur Verfügung.

### Data Mobility

Es stehen Ihnen Ihr Anschluss und Ihr „Mobility-Telefonbuch und -Anruferliste“ zur Verfügung. Nehmen Sie Änderungen z. B. am Telefonbuch oder an dessen Bildern vor, so werden diese sofort auf dem Server aktualisiert (siehe Statuszeile → Seite 27). Änderungen der Anruferliste werden erst beim Abmeldevorgang gesichert.

### Anschluss zum nächsten Telefon verlegen

Wenn Sie Ihren Anschluss vom ersten „Gast-Telefon“ zu einem zweiten „Gast-Telefon“ verlegen wollen, melden Sie sich am zweiten „Gast-Telefon“ ganz normal an (siehe → Seite 130). Am ersten „Gast-Telefon“ erscheint die Meldung: „Daten des vorherigen Benutzers werden gespeichert“

Sichern Sie sich ggf. vorher aktuelle Änderungen im Telefonbuch oder der Anruferliste und Einstellungen auf den USB memory stick (siehe → Seite 194).

## Schritt für Schritt

### Am „Gast-Telefon“ ausloggen

Wenn Sie Ihren Anschluss am „Gast-Telefon“ nicht mehr benötigen bzw. wenn Sie zu einem anderen Telefon wechseln wollen, melden Sie sich am „Gast-Telefon“ ab. Sichern Sie sich ggf. aktuelle Änderungen im Telefonbuch oder der Anruferliste auf den USB memory stick (siehe → Seite 194).

■ Taste „Mobil. Login“ drücken.

**oder** falls keine Taste eingerichtet ist,



geben Sie die Kennzahl für „Mobiles Login abmelden“ ein (siehe → Seite 211).

Die Abmeldeprozedur startet.

Das „Gast-Telefon“ steht jetzt mit seiner ursprünglichen Rufnummer, den Eigenschaften und Funktionen wieder zur Verfügung.

Bei der „Data Mobility Variante“ werden jetzt erst die die Anruferliste vom „Gast-Telefon“ auf den DLS-Server übertragen. Die Daten des „Gast-Telefons“ werden über den DLS-Server wieder hergestellt. Es steht jetzt mit seiner ursprünglichen Rufnummer, den Eigenschaften und Funktionen wieder zur Verfügung. Eine eventuell eingerichtete Anrufumleitung kann wieder aufgehoben werden.

Sollte die Übertragung der Anruferliste unterbrochen werden, weil z. B. der Server vorübergehend nicht erreichbar ist, haben Sie die Option, den Vorgang ganz abzubrechen. Ein entsprechendes Symbol wird in der Statuszeile angezeigt → Seite 27. Kann die Ursache der Unterbrechung nicht behoben werden, so sollten Sie den Vorgang abbrechen. Sie haben in diesem Fall eine leere Anruferliste zur Verfügung.

## Schritt für Schritt

## Info bei Faxempfang/Nachricht am Anrufbeantworter

Ist an Ihrem System ein Fax oder ein Anrufbeantworter angeschlossen und haben Sie eine freie Taste mit der Funktion „Info bei Fax/Anrufbe.“ belegt → Seite 91, leuchtet diese, nachdem ein Fax oder eine Nachricht eingetroffen ist.

### Signalisierung ausschalten



Leuchtende Taste „Faxempfang“ drücken. LED erlischt.

## Dienste/Funktionen zurücksetzen (übergreifendes Löschen für ein Telefon)

Es steht eine generelle Rücksetzprozedur für eingeleitete Funktionen zur Verfügung. Folgende Funktionen werden gelöscht, falls aktiviert:

- Umleitung ein
- Antwort-Text ein
- Rufzusaltung
- Sammelanschluss aus
- Rufnr. unterdrücken
- Anklopfen ohne Ton
- Anrufschutz ein
- Ruhe ein
- empfangene Infos:
- Rückruf-Aufträge



Service Menü öffnen → Seite 42.

weitere Funktionen →

Auswählen und bestätigen.

Dienste zurücksetzen

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

## Schritt für Schritt

### Funktionen für ein anderes Telefon aktivieren

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie folgende Funktionen für andere Telefone ein- oder ausschalten (Assoziierter Dienst):

- Anrufsschutz,  
Kennzahl \*97/#97 → Seite 116
- Anrufumleitung,  
Kennzahl \*11, \*12, \*13/#1 → Seite 86
- Telefon ab-/aufschließen,  
Kennzahl \*66/#66 → Seite 119
- Ruf zuschalten  
Kennzahl \*81/#81 → Seite 151
- Nachricht/Antwort hinterlassen,  
Kennzahl \*69/#69 → Seite 124
- Gruppenruf,  
Kennzahl \*85/#85 → Seite 151
- Dienste/Funktionen zurücksetzen,  
Kennzahl #0 → Seite 133
- Schalter betätigen,  
Kennzahl \*90/#90 → Seite 140
- Nachtschaltung,  
Kennzahl \*44/#44 → Seite 81
- Termine,  
Kennzahl \*46/#46 → Seite 122



Service Menü öffnen → Seite 42.

asso. Dienste

Auswählen und bestätigen.



Interne Rufnummer des Telefons eingeben, für das die Funktion aktiviert werden soll.



Kennzahl – z. B. \*97 für Anrufschutz ein – eingeben.

Für evtl. weiteren Eingaben der Benutzerführung am Display folgen.

## Schritt für Schritt

## Systemfunktionen von extern nutzen DISA (Direct Inward System Access)

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie von extern (außerhalb) – wie als interner Teilnehmer – über Ihr System eine gehende externe Verbindungen aufbauen. Außerdem lassen sich folgende Funktionen Ihres Systems aktivieren oder deaktivieren:

- Dienste/Funktionen zurücksetzen, Kennzahl #0 → Seite 133
- Anrufumleitung, Kennzahl \*1/#1 → Seite 86
- Telefon ab-/aufschließen, Kennzahl \*66/#66 → Seite 119
- Persönlichen Schlosscode speichern, Kennzahl \*93 → Seite 121
- Info (Nachricht senden), Kennzahl \*68/#68 → Seite 124
- Nachricht/Antwort hinterlassen, Kennzahl \*69/#69 → Seite 126
- Ruf zuschalten, Kennzahl \*81/#81 → Seite 151
- Gruppenruf, Kennzahl \*85/#85 → Seite 151
- Rufnummernanzeige unterdrücken, Kennzahl \*86/#86 → Seite 116
- Anklopfton, Kennzahl \*87/#87 → Seite 71
- Tür öffnen, Kennzahl \*61 → Seite 60
- Türöffner freigeben, Kennzahl \*89/#89 → Seite 61
- Schalter betätigen, Kennzahl \*90/#90 → Seite 140
- Anrufschutz, Kennzahl \*97/#97 → Seite 116
- Ruhefunktion, Kennzahl \*98/#98 → Seite 115
- Wählen mit Kurzwahl, Kennzahl \*7 → Seite 65
- Assoziierter Dienst, Kennzahl \*83 → Seite 134

**Voraussetzung:** Sie haben ein Telefon mit Tonwahl (MFV-Wahl) oder Sie können Ihr Telefon auf Tonwahl umschalten. Das Telefon ist nicht am System angeschlossen.



Verbindung zum System herstellen. Rufnummer eingeben (zuständiges Fachpersonal fragen).



Dauerton abwarten (Telefon evtl. auf Tonwahl umschalten), dann die Ihnen zugeteilte interne Rufnummer und den zugehörigen persönlichen Schlosscode eingeben.



Kennzahl eingeben (nur notwendig, wenn im System programmiert).

### Schritt für Schritt



Wählton abwarten und Kennzahl – z. B. \*97 für Anrufschutz ein – eingeben. Evtl. weitere Eingaben durchführen, siehe auch Bedienungsanleitung für IWW/MFV-Telefone).

**oder**



Externe Rufnummer wählen.



---

Es lässt sich jeweils immer nur eine Funktion oder eine gehende Verbindung durchführen. Nach erfolgreicher Aktivierung einer Funktion wird die Verbindung sofort getrennt. Bei einem Extern-Gespräch wird die Verbindung getrennt, sobald einer der Gesprächspartner beendet.

---

## Schritt für Schritt

## Funktionen im ISDN per Kennzahlwahl nutzen (Keypad-Wahl)

In einigen Ländern können Sie, sofern berechtigt (zuständiges Fachpersonal fragen), ISDN-Funktionen über Kennzahlwahl aufrufen.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Keypad-Wahl



Auswählen und bestätigen.



Gewünschte Leitungsnummer eingeben (zuständiges Fachpersonal fragen).



Kennzahl für gewünschte ISDN-Funktion eingeben (zuständiges Fachpersonal fragen).



Welche ISDN-Funktionen in Ihrem Land per Kennzahl gesteuert werden können, erfahren Sie von Ihrem Netzbetreiber (zuständiges Fachpersonal fragen).

Die Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung für Schäden/Kosten, die durch missbräuchliche Nutzung oder durch Fehlbedienung entstehen können (z. B. Gesprächskostenmissbrauch).

## Schritt für Schritt

### Angeschlossene Computer oder deren Programme steuern/Telefondatendienst

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie mit Ihrem Telefon angeschlossene Computer oder deren Programme steuern, z. B. Hotelservices oder Auskunftssysteme.

**Voraussetzung:** Sie haben eine Verbindung hergestellt.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Telefondatendienst

Bestätigen.

Für die Eingabe der Daten werden Sie nun vom angeschlossenen Computer geführt, müssen aber, je nach Konfiguration (zuständiges Fachpersonal fragen), Ihre Eingaben auf eine von 2 Arten durchführen:

#### Eingaben im Blockmodus



Daten eingeben.



Eingabe abschließen.

oder

Eingabe vollständig

Auswählen und bestätigen.

#### Eingaben im Online-Modus

Der angeschlossene Computer verarbeitet Ihr Eingaben direkt.



Eingabe abschließen.



Daten eingeben.

Schritt für Schritt

## Mit PC-Applikationen über CSTA-Schnittstelle kommunizieren

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie über Ihr Telefon mit PC-Applikationen kommunizieren (CSTA = **C**omputer **S**upported **T**elecommunications **A**pplications). Sie senden Informationen an die Applikation und erhalten Informationen von der Applikation, z. B. über das Display Ihres Telefons.

 Taste „Data I/O“ drücken, Taste programmieren  
→ Seite 91.



3-stellige Kennung für die zu steuernde Applikation eingeben.



Zur Kommunikation mit der Applikation benutzen Sie den TouchGuide und die Wähltastatur.

### Kommunikation zur Applikation vorübergehend unterbrechen



Das Telefon läutet. Sie nehmen das Gespräch an.



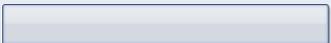
LED der Taste „Data I/O“ blinkt: Die Kommunikation zur Applikation wurde automatisch unterbrochen.

### Kommunikation mit Applikation weiterführen



Blinkende Taste „Data I/O“ drücken. LED leuchtet.

### Kommunikation mit Applikation beenden



Entsprechende CSTA-Meldung auswählen und bestätigen.

oder



Hörer abheben und wieder auflegen.

## Schritt für Schritt

### Schalter betätigen (nur bei HiPath 3000)

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie über Schalter (Aktoren; maximal 4) verschiedene Einrichtungen (z. B. Türöffner) ein- und ausschalten.

Je nach Programmierung lassen sich die Schalter ein- und aus- oder ein- und automatisch (nach Zeit) ausschalten.



Gehört Ihr Telefon zu HiPath 5000 (Anlagenvernetzung über PC-Netz), sind Besonderheiten zu beachten → Seite 160!

Schalter ein

Auswählen und bestätigen,

**oder**

Schalter aus

auswählen und bestätigen.



Schalter eingeben.

### Sensoren (nur bei HiPath 33x0/35x0)

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), erkennen Sensoren Signale und bewirken, dass Ihr Telefon gerufen wird und im Display eine entsprechende Meldung erscheint.

## Schritt für Schritt

**Personen suchen (nicht für USA)**

Ist an Ihrem System eine Personensucheinrichtung PSE angeschaltet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie Personen über Ihre Taschenempfänger suchen.

Der Taschenempfänger signalisiert dem Gesuchten einen Gesprächswunsch. Der Gesuchte kann zum nächstgelegenen Telefon gehen und sich melden.

**Personen suchen**

Damit Sie gesucht werden können, müssen Sie eine Rufzuschaltung → Seite 151, eine Anrufumleitung → Seite 82 oder eine Rufweiterleitung zur internen Teilnehmer-Rufnummer Ihrer PSE aktiviert haben. Ein Gesprächswunsch wird dann automatisch signalisiert.

**Melden am nächstgelegenen Telefon**

Hörer abheben.



Kennzahl eingeben.



Eigene Rufnummer eingeben.

### Schritt für Schritt

## Telefonieren im Team/Chef/ Sekretariat

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), gehören Sie zu einem Team von Teilnehmern mit mehreren Leitungen (MultiLine → Seite 14). An Ihrem Telefon sind Leitungstasten (MULAP-Tasten) → Seite 143 vorhanden.

### Leitungen

Man unterscheidet zwischen Haupt- und Nebenleitung. Jede dieser Leitungstypen kann privat oder gemeinsam genutzt werden → Seite 142.

#### Hauptleitung

Jedes MultiLine-Telefon besitzt eine Hauptleitung. Diese Leitung ist für gewöhnlich über Ihre öffentliche Rufnummer erreichbar. Eingehende Anrufe an Ihre Rufnummer werden auf dieser Leitung signalisiert.

#### Nebenleitung

Eine Nebenleitung an Ihrem Telefon wird von einem anderen Teilnehmer als Hauptleitung genutzt. Zugleich ist Ihre Hauptleitung, die an einem anderen Telefon eingerichtet ist, dort die Nebenleitung.

### Leitungsnutzung

#### Private Leitung

Eine Leitung, die nur von einem Telefon genutzt wird. Diese Leitung kann nicht von einem anderen Telefon als Nebenleitung eingesetzt werden.

#### Gemeinsam genutzte Leitung

Eine Leitung, die an mehreren Telefonen eingerichtet ist. Alle Telefone, die diese Leitung teilen, erhalten den Status der Leitung angezeigt (falls konfiguriert). Wenn z. B. eine gemeinsame Leitung von einem Telefon genutzt wird, erhalten alle anderen Telefone, die diese Leitung teilen, die Statusinformation, dass die Leitung besetzt ist.

## Schritt für Schritt

### Direktrufleitung

Eine Leitung mit der direkten Verbindung zu einem anderen Telefon.

Den Status einer Leitung erkennen Sie an der LED-Anzeige.

### Leitungsbelegung

Die Leitungsbelegung ist konfigurationsabhängig (fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal). Ist die automatische Leitungsbelegung eingerichtet, wird nach Abheben des Hörers oder Drücken der Lautsprecher-Taste automatisch eine Leitung zugewiesen.

### Leitungstasten

An einem MultiLine-Telefon fungieren die freiprogrammierbaren Sensortasten als Leitungstasten. Jede als „Leitungstaste“ (Tastenbeschriftung: Ltg: X) eingerichtete Sensortaste entspricht einer Leitung, somit können am OpenStage 80/80 G bis zu 9, am OpenStage 60/60 G bis zu 8 Leitungen eingerichtet werden.

Folgende Funktionen können Sie sich als Team-Mitglied selbst auf Sensortasten einrichten → Seite 91:

- Direktruf
- Gruppenruf ein/aus  
(nicht beim Cheftelefon im Team Chef/Sekretariat)
- Rufumschaltung ein/aus  
(nur im Team Chef/Sekretariat)

Außerdem können Sie für jede Leitung eine Sensortaste mit der Funktion „Umleitung MULAP“ (Anrufumleitung) belegen.

### LED-Anzeigen bei Leitungstasten

LED	Bedeutung
 dunkel	– die Leitung ist im Ruhezustand.
 blinkt <sup>[1]</sup>	– ankommender Anruf auf der Leitung – Halteerinnerung ist aktiviert – die Leitung ist auf „Halten“ gelegt.
 leuchtet	– die Leitung ist belegt

[1] Blinkende Sensortasten werden in diesem Handbuch, ohne Rücksicht auf das Blinkintervall, durch dieses Symbol dargestellt. Das Blinkintervall steht für unterschiedliche Zustände, die an den entsprechenden Stellen im Handbuch genau beschrieben sind.

## Schritt für Schritt

### Anrufe auf Leitungstasten annehmen

**Voraussetzung:** Sie erkennen einen ankommenden Anruf auf einer Leitung.

evtl.  Schnell blinkende Leitungstaste drücken.  
(nur wenn die automatische Leitungsbelegung → Seite 143 nicht eingerichtet ist).

 Hörer abheben.

oder Freisprechen.

### Mit Leitungstasten wählen

evtl.  Leitung auswählen (nur wenn die automatische Leitungsbelegung → Seite 143 nicht eingerichtet ist).



Rufnummer eingeben.

 Hörer abheben.

oder Freisprechen.

### Gespräch auf einer Leitungstaste halten und wieder annehmen

**Voraussetzung:** Sie führen ein Gespräch über eine Leitung Ihrer Gruppe. An Ihrem Telefon ist die Taste „Halten“ eingerichtet → Seite 91.

#### Halten

 Taste „Halten“ drücken.

evtl.

 oder 

Hörer auflegen oder Taste drücken.  
Je nach Konfiguration notwendig (zuständiges Fachpersonal fragen), damit auch andere Team-Teilnehmer das gehaltene Gespräch annehmen können.

#### Wieder annehmen



Langsam blinkende Leitungstaste drücken.

## Schritt für Schritt

**Abwechselnd auf mehreren Leitungen telefonieren**

**Voraussetzung:** Sie führen ein Gespräch über eine Leitung Ihrer Gruppe. Eine andere Leitungstaste blinkt.



Blinkende Leitungstaste drücken. Erster Gesprächspartner wartet auf der anderen Leitung.



Langsam blinkende Leitungstaste drücken. Zweiter Gesprächspartner wartet.

Sie können beliebig oft wechseln. Jeweils langsam blinkende Leitungstaste drücken.

**MULAP Konferenzfreigabe**

Wenn freigegeben (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie die Funktion „MULAP Konf. Freigabe“ auf einer Sensortaste Ihres Telefones einrichten  
→ Seite 91. Die Standardbeschriftung ist „MULAP Frei“

Das Einrichten einer Konferenz über das Menü ist in diesem Fall nicht mehr erforderlich. Ihr Teampartner muss einfach nur die blinkende Leitungstaste Ihrer Leitung an seinem Telefon drücken und kann sofort an der Konferenz teilnehmen.



Sie führen ein Gespräch.



Taste „MULAP Frei“ drücken. LED leuchtet.

Bis zu 3 Team-Teilnehmer können nun in die Konferenz eintreten.

**Voraussetzung:** Die Leitung auf der Sie sprechen, ist am anderen Telefon als Leitungstaste eingerichtet.



Blinkende Leitungstaste drücken.

## Schritt für Schritt

### Direktruftasten

An Ihrem Telefon ist für jeden Team-Teilnehmer eine freiprogrammierbare Sensortaste als Direktruftaste eingerichtet.

#### Bedeutung der LED-Anzeigen von Direktruftasten

LED	Bedeutung Funktionstaste
 dunkel	Team-Teilnehmer telefoniert nicht.
 blinkt <sup>[1]</sup>	<b>schnell:</b> Ich werde gerufen, bitte annehmen <b>langsam:</b> Anderer Team-Teilnehmer wird gerufen und hat diesen noch nicht angenommen
 leuchtet	Team-Teilnehmer telefoniert oder hat Anrufschutz eingeschaltet.

[1] Blinkende Sensortasten werden in diesem Handbuch, ohne Rücksicht auf das Blinkintervall, durch dieses Symbol dargestellt. Das Blinkintervall steht für unterschiedliche Zustände, die an den entsprechenden Stellen im Handbuch genau beschrieben sind.

### Anruf auf Direktruftasten annehmen

**Voraussetzung:** Ihr Telefon läutet und/oder Direktruftaste blinkt.

evtl. 

Blinkende Direktruftaste drücken.



oder

Hörer abheben.



Taste drücken.

### Team-Teilnehmer direkt rufen



oder



Direktruftaste drücken.

Telefoniert der gewünschte Team-Teilnehmer, leuchtet die Direktruftaste auf Ihrem Telefon. Auch in diesem Fall können Sie anrufen.



oder

Hörer abheben.

Freisprechen.

## Schritt für Schritt

### Bestehendes Gespräch weitergeben



Direktruftaste drücken, evtl. Gespräch ankündigen.



Hörer auflegen.

**oder**



Taste drücken.

### Anruf für anderes Mitglied übernehmen



Blinkende Direktruftaste oder Leitungstaste drücken.



Hörer abheben.

**oder**

Freisprechen.

## Schritt für Schritt

### Anrufe für Leitungen umleiten

Sie können interne und/oder externe Anrufe auf Ihren Leitungen sofort an unterschiedliche interne oder externe Telefone (Ziele) umleiten (auch externes Ziel bei entsprechender Systemkonfiguration möglich).

Wenn Sie eine Anrufumleitung für eine Leitung aktivieren, so wirkt diese auf allen Leitungstasten Ihrer Gruppe für diese Leitung.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Ziele →

Bestätigen.

Umleit. MULAP ein

Auswählen und bestätigen.



Gewünschte Leitungstaste drücken.

oder



Gewünschte Leitungsnummer eingeben.

oder



Falls vorhanden. Taste „Uml. MULAP“ drücken. (Sie haben die Taste „Uml. MULAP“ unvollständig, ohne Art und Ziel der Umleitung gespeichert → Seite 91).

1=alle Anrufe

Bestätigen,

oder

2=nur externe Anrufe

auswählen und bestätigen,

oder

3=nur interne Anrufe

auswählen und bestätigen.

oder

1 oder 2 oder 3

Kennzahl eingeben.



Zielfrufnummer eingeben.

Bestätigen.

oder



Falls vorhanden. Taste „Uml. MULAP“ drücken. (Sie haben Art und Ziel der Umleitung auf die Taste „Uml. MULAP“ mitgespeichert, → Seite 91.)

## Schritt für Schritt

Umleit. MULAP aus

**Anrufumleitung ausschalten**

Service Menü öffnen → Seite 42.

Auswählen und bestätigen.



Gewünschte Leitungstaste drücken.

**oder**

Gewünschte Leitungsnummer eingeben.

**oder**

Falls vorhanden. Taste „Uml. MULAP“ drücken.



Ist eine Anrufumleitung für eine Leitung eingeschaltet, ertönt beim Belegen ein Sonderwählton.

**LED-Anzeigen der Sensortaste für „Uml. MULAP“ verstehen**

LED der Taste „Uml. MULAP“ ist dunkel – Für diese Leitung ist keine Anrufumleitung aktiv.



LED der Taste „Uml. MULAP“ leuchtet – Für diese Leitung ist eine Anrufumleitung aktiv.

LED der Taste „Uml. MULAP“ blinkt **langsam** – Leitung ist Ziel einer Anrufumleitung.

## Schritt für Schritt

### Anrufe direkt zum Chef umschalten

Alle Anrufe für den Chef werden normalerweise nur im Sekretariat akustisch signalisiert.

Sie können die akustische Signalisierung so schalten, dass die Anrufe nur am Cheftelefon bzw. am zugewiesenen Zweittelefon akustisch signalisiert werden.

**Voraussetzung:** An Ihrem Telefon gibt es eine Sensortaste, die mit der Funktion „Rufumschaltung“ belegt ist. Die Standardbeschriftung der Taste ist „RU.“



Diese Funktion steht Ihnen nur im bei der Konfiguration Chef/Sekretariat zur Verfügung.

#### Einschalten



Taste „RU“ drücken. LED leuchtet.

oder



Service Menü öffnen → Seite 42.

Rufumschalt. ein

Auswählen und bestätigen.



Gewünschte Leitungstaste drücken.

oder



Gewünschte Leitungsnummer eingeben.

#### Ausalten



Taste „RU“ drücken. LED erlischt.

oder



Service Menü öffnen → Seite 42.

Rufumschalt. aus

Auswählen und bestätigen.



Gewünschte Leitungstaste drücken.

oder



Gewünschte Leitungsnummer eingeben.

## Schritt für Schritt

## Teamfunktionen nutzen

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), ist Ihr Anschluss Teil eines Teams. Das Team besteht aus internen Telefonanschlüssen, die bestimmte Funktionen nutzen können.

### Gruppenruf ein-/ausschalten

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), gehören Sie zu einer oder mehreren Gruppen von Teilnehmern, die jeweils über Sammelanschluss- oder Gruppenruf-Rufnummern erreichbar sind. Ankommende Anrufe werden der Reihe nach (= Sammelanschluss) oder gleichzeitig (= Gruppenruf) an allen Telefonen der Gruppe signalisiert, bis ein Gruppenmitglied den Anruf entgegennimmt. Sie können auch zu einem Team (auch Chef/Sekretariat) gehören, dem Leitungstasten mit entsprechenden Rufnummern zugewiesen wurden → Seite 142.

Jeder Teilnehmer der Gruppe bleibt auch unter seiner eigenen Rufnummer erreichbar.

Den Ruf für den Sammelanschluss, Gruppenruf oder für die einzelnen Leitungen einer Gruppe (auch Chef/Sekretariat) können sie aus- und einschalten. Ist eine Taste für „Gruppenruf“ vorhanden → Seite 91, erkennen Sie an der leuchtenden Taste, dass für mindestens eine Gruppe der Ruf eingeschaltet ist.



Diese Funktion steht für das Cheftelefon im Team/Chef/Sekretariat nicht zur Verfügung.



Gehört Ihr Telefon zu HiPath 5000 (Anlagenvernetzung über PC-Netz), sind Besonderheiten zu beachten → Seite 156!



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Gruppenruf aus

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.

oder

Gruppenruf ein

Auswählen und bestätigen.

oder

oder

Taste „Gruppenruf“ drücken.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“ → Seite 199

## Schritt für Schritt

### Sie gehören zu mehreren Gruppen oder zu einer Gruppe mit Leitungstasten (auch Chef/Sekretariat)



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Gruppenruf aus

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>,

**oder**

Gruppenruf ein

auswählen und bestätigen.

**oder**

Taste „Gruppenruf“ drücken.

301 X Gruppenname

Erscheint ein „X“ zwischen Gruppen-/Leistungsnummer (z. B. 301) und Gruppenname, ist der Ruf für diese Gruppe/Leitung eingeschaltet.

**oder**

301 Gruppenname

Kein „X“ bedeutet, dass der Ruf ausgeschaltet ist.

blättern

Bestätigen. Die nächste Gruppen-/Leistungsnummer mit Gruppenname wird angezeigt.

**oder**

Gruppenruf aus

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.  
Der Ruf für die angezeigte Gruppe/Leitung wird ausgeschaltet.

**oder**

Gruppenruf ein

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.  
Der Ruf für die angezeigte Gruppe/Leitung wird eingeschaltet.

**oder**

#=Alle Gruppen aus

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.  
Der Ruf für alle Gruppen/Leistungen wird ausgeschaltet.

**oder**

\*=Alle Gruppen ein

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.  
Der Ruf für alle Gruppen/Leistungen wird eingeschaltet.



Haben Sie für eine andere Gruppe/Leitung den Ruf eingeschaltet oder für alle Gruppen/Leistungen, denen Sie angehören, den Ruf ausgeschaltet, ertönt beim Abheben des Hörers ein Sonderwählton.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

## Schritt für Schritt

Übernahme, Gruppe

Ziele →

Rufzuschaltung

Rufzuschaltung aus

## Anruf für Kollegin/Kollegen im Team übernehmen

Anrufe für Telefone innerhalb eines Teams (Anrufübernahmegruppe; zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie an Ihrem Telefon übernehmen; auch während eines Gesprächs.

**Voraussetzung:** Ihr Telefon läutet kurz. Im Display erscheint in der oberen Zeile „Ruf bei:“ mit Rufnummer/Name des Veranlassers und in der unteren Zeile Rufnummer/Name des Anrufers.

Auswählen und bestätigen.

## Ruf zuschalten

Sie können Anrufe für Ihr Telefon an bis zu 5 weiteren internen Telefonen akustisch signalisieren lassen. Derjenige, der zuerst den Anruf entgegennimmt, erhält das Gespräch.



Gehört Ihr Telefon zu HiPath 5000 (Anlagenvernetzung über PC-Netz), sind Besonderheiten zu beachten → Seite 159!

## Telefone für die Rufzuschaltung speichern/anzeigen/löschen



Service Menü öffnen → Seite 42.

Bestätigen.

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.

Der Benutzerführung am Display folgen (interne Rufnummer eingeben).



Gehört Ihr Telefon zu einer Rufzuschaltung, sehen Sie im Display die Rufnummer oder den Namen des Veranlassers (obere Zeile) und des Anrufers (untere Zeile).



## Löschen von allen rufzugeschalteten Telefonen

Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Auswählen und bestätigen.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“ → Seite 199

## Schritt für Schritt

### Anrufe bei Anrufverteilung (UCD)

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), gehören Sie zu einer Gruppe von Teilnehmern (Agenten), auf die Anrufe verteilt werden. Ein eingehender Anruf wird immer dem Agenten zugewiesen, der die längste Ruhephase hatte.

#### Zu Dienstbeginn/-ende an-/abmelden



Service Menü öffnen → Seite 42.

Ziele →

Bestätigen.

Anrufverteilung →

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.

anmelden

Bestätigen,

**oder**

abmelden

auswählen und bestätigen.



Zum Anmelden Identifikationsnummer („Bearbeiter:“) eingeben (zuständiges Fachpersonal fragen).



Service Menü öffnen → Seite 42.

Ziele →

Bestätigen.

Anrufverteilung →

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.

nicht verfügbar

Bestätigen,

**oder**

verfügbar

auswählen und bestätigen.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

## Schritt für Schritt

### Nachbearbeitungszeit anfordern/einschalten

Um in Ruhe für das letztbeantwortete Gespräche Nacharbeiten erledigen zu können, lässt sich eine Nachbearbeitungszeit anfordern/einschalten. Ihr Telefon wird für eine festeingestellte Zeitspanne oder bis Sie sich wieder zurückmelden aus der Anrufverteilung genommen.



Service Menü öffnen → Seite 42.

Ziele →

Bestätigen.

Anrufverteilung →

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.

nachbearbeiten ein

Bestätigen,

**oder**

nachbearbeiten aus

auswählen und bestätigen.

### Nachtschaltung für Anrufverteilung ein-/ausschalten



Service Menü öffnen → Seite 42.

Ziele →

Bestätigen.

Anrufverteilung →

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.

Nacht-Ziel ein

Bestätigen,

**oder**

Nacht-Ziel aus

auswählen und bestätigen.

### Anzahl der wartenden Anrufe abfragen



Service Menü öffnen → Seite 42.

Ziele →

Bestätigen.

Anrufverteilung →

Auswählen und bestätigen<sup>[1]</sup>.

Zahl der Anrufe

Bestätigen.

[1] „Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung“  
→ Seite 199

Schritt für Schritt

## Spezielle Funktionen im LAN

Ist Ihr Telefon in eine HiPath 5000 - Umgebung eingebunden, sind mehrere HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE über ein LAN (**L**ocal **A**rea **N**etwork, z. B. firmeneigenes PC-Netz) miteinander verbunden. Sie telefonieren über das LAN (PC-Netz). Ist dies der Fall, müssen Sie bei einigen Funktionen bestimmte Besonderheiten beachten. Diese sind nachfolgend beschrieben.

 HiPath OpenOffice ME kann nicht in eine HiPath 5000 - Umgebung eingebunden werden.

### Herausschalten aus Sammelanschluss/Gruppenruf

**Voraussetzung:** Sie gehören zum Sammelanschluss/Gruppenruf → Seite 151 einer anderen HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE.



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

DISA intern

Auswählen und bestätigen.



(DISA-) Rufnummer der anderen HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE eingeben.

 oder 

Eingabe bestätigen.



(DISA-) Rufnummer Ihres Telefons eingeben.

 oder 

Eingabe bestätigen.

Gruppenruf aus

Bestätigen,

**oder**

Gruppenruf ein

auswählen und bestätigen.

### Sie gehören zu mehreren Gruppen einer anderen HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE



Gruppennummer für „gezieltes Heraus-/Hineinschalten“ eingeben.

## Schritt für Schritt

### Anrufumleitung nachziehen

Von anderen Telefonen der HiPath 5000 - Umgebung können Sie eine Anrufumleitung → Seite 86 für Ihr Telefon ein-/ausschalten.



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

DISA intern

Auswählen und bestätigen.



(DISA-) Rufnummer Ihrer HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE.

**oder**

Eingabe bestätigen.



(DISA-) Rufnummer Ihres Telefons eingeben.

**oder**

Eingabe bestätigen.

### Einschalten



Ruhemenü öffnen → Seite 30

Umleitung ein

Auswählen und bestätigen.

1=alle Anrufe

Bestätigen,

**oder**

2=nur externe Anrufe

auswählen und bestätigen,

**oder**

3=nur interne Anrufe

auswählen und bestätigen.



Zielrufnummer eingeben.

speichern

Bestätigen.

### Ausschalten



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Umleitung aus

Auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Nachtschaltung nutzen

Wenn berechtigt (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie auch Telefone anderer HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE-Kommunikationsplattformen als Nachtziel → Seite 81 festlegen.



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

DISA intern



Auswählen und bestätigen.

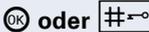
(DISA-) Rufnummer der HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE eingeben, an der das Nachtziel-Telefon angeschlossen ist.



Eingabe bestätigen.



(DISA-) Rufnummer des Telefons eingeben, von dem aus Sie die Nachtschaltung ein-/ausschalten.



Eingabe bestätigen.

### Einschalten



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Nachtschaltung ein



Auswählen und bestätigen.

Zielrufnummer eingeben (= Nachtschaltung temporär).

speichern

Auswählen und bestätigen.

### Ausschalten



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Nachtschaltung aus

Auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Ruf zuschalten

Sie können Anrufe für Ihr Telefon auch an externen Telefonen oder an Telefonen in anderen HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE-Kommunikationsplattformen signalisieren lassen → Seite 151.

#### Telefone für die Rufzuschaltung speichern/anzeigen/löschen



Service Menü öffnen → Seite 42.

Ziele →

Bestätigen.

Rufzuschaltung

Auswählen und bestätigen.

TIn zuschalten

Bestätigen,

**oder**

weitere TIn zuschalten

auswählen und bestätigen,

**oder**

anzeigen/löschen

auswählen und bestätigen, dann der Benutzerführung folgen.



Rufnummer eingeben.

Eingabe vollständig

Bestätigen.

speichern

Bestätigen.

beenden

Auswählen und bestätigen.

#### Löschen von allen rufzugeschalteten Telefonen



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

Rufzuschaltung aus

Auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Schalter betätigen (nur bei HiPath 3000)

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie auch Schalter → Seite 140 in anderen HiPath 3000-Kommunikationsplattformen betätigen.



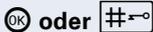
Ruhemenü öffnen → Seite 30.

DISA intern

Auswählen und bestätigen.



(DISA-) Rufnummer der HiPath 3000 eingeben, in der der Schalter betätigt werden soll.



Eingabe bestätigen.



(DISA-) Rufnummer des Telefons eingeben, von dem aus Sie den Schalter betätigen.



Eingabe bestätigen.

Schalter ein

Bestätigen,

**oder**

Schalter aus

auswählen und bestätigen.



Schalter eingeben.

## Schritt für Schritt

### Tür öffnen

Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie auch Türöffner → Seite 60 von anderen HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE-Kommunikationsplattformen betätigen.



Ruhemenü öffnen → Seite 30.

DISA intern

Auswählen und bestätigen.



(DISA-) Rufnummer der HiPath 2000/HiPath 3000/HiPath OpenOffice EE eingeben, in der der Schalter betätigt werden soll.

**oder**

Eingabe bestätigen.



(DISA-) Rufnummer des Telefons eingeben, von dem aus Sie den Schalter betätigen.

**oder**

Eingabe bestätigen.

Türöffner

Auswählen und bestätigen.



Rufnummer der Türsprechstelle eingeben.

Schritt für Schritt

## Individuelle Einstellung des Telefons

### Display-Eigenschaften anpassen

#### Displayneigung an Sitzposition anpassen

Sie können die Display-Einheit schwenken. Stellen Sie die Display-Einheit so ein, dass Sie die Anzeigen des Displays von Ihrer Sitzposition aus gut lesen können.

#### Bildschirmschoner

Aktivieren Sie einen Bildschirmschoner für den Ruhezustand des Telefons.



Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche machen → Seite 202.

#### Bildschirmschoner aktivieren

**Voraussetzung:** Ihr zuständiges Fachpersonal hat Bilder auf das OpenStage geladen.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.



Telefon

Benutzer-Passwort eingeben und bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Bildschirmschoner

Auswählen und bestätigen.

Nein →

Eintrag „Aktiviert“ auswählen.

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung. Bestätigen.

Ja

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

### Automatischer Bildschirmschoner-Start

Stellen Sie ein, nach welcher Zeit, ohne Aktivität, das OpenStage automatisch den Bildschirmschoner starten soll.



Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche vornehmen → Seite 202.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.

evtl.



Benutzer-Passwort eingeben und bestätigen.

Telefon

Auswählen und bestätigen.

Bildschirmschoner

Auswählen und bestätigen.

Inakt.-Verz. (Min)

Auswählen

30

Bestätigen<sup>[[1]]</sup>.

oder

20

Im Kontextmenü den gewünschten Wert auswählen und bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

[1] Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung

## Schritt für Schritt

### Überblendzeit für Bildschirmschoner

Stellen Sie hier ein, in welchen Zeitabständen (5 - 60 Sekunden) die Bilder des Bildschirmschoners wechseln.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.

evtl.

Benutzer-Passwort eingeben und bestätigen.

Telefon

Auswählen und bestätigen.

Bildschirmschoner

Auswählen und bestätigen.

10 →

Eintrag „Übergangsverzögerung (Sek.)“ auswählen.

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung.  
Bestätigen.

15

Im Kontextmenü den gewünschten Wert auswählen und bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Farbdesign

Wählen Sie hier Ihr bevorzugtes Erscheinungsbild für die Menüdarstellung.

 Beispiele für Displaythemen → Seite 27.



Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche machen → Seite 202.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.

evtl. 

Benutzer-Passwort eingeben und bestätigen.

Telefon

Auswählen und bestätigen.

Display

Auswählen und bestätigen.

Eintrag „Display-Thema“ auswählen.

Silber-Blau →

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung. Bestätigen.

Anthrazit-Orange

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Beleuchtungsstärke für TouchSlider

Regulieren Sie die Helligkeit des TouchSlider  
→ Seite 20 in 6 Stufen.



Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche machen → Seite 202.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.

evtl.

Benutzer-Passwort eingeben und bestätigen.

Telefon

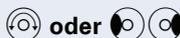
Auswählen und bestätigen.

Display

Auswählen und bestätigen.

Eintrag „Helligk.Schiebereg.“auswählen.

Bestätigen.



oder

Kontrast einstellen.



Bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

Schritt für Schritt

## Empfindlichkeit des TouchGuide einstellen



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Auswählen und bestätigen.



Benutzer-Passwort eingeben und bestätigen.

Telefon

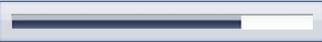
Auswählen und bestätigen.

TouchGuide

Auswählen und bestätigen.

Touchguide Einst.

Auswählen.



Bestätigen.



Durch Streichen

oder



Drücken, Empfindlichkeit schrittweise in 4 Stufen einstellen.



Bestätigen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Kontrast für OpenStage Key Module

Wenn Sie ein OpenStage Key Module angeschlossen haben, können Sie den Kontrast für die Tastenbeschriftung den Lichtverhältnissen Ihrer Umgebung anpassen.



Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche machen → Seite 202.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.

evtl.

Benutzer-Passwort eingeben und bestätigen.

Telefon

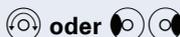
Auswählen und bestätigen.

Display

Auswählen und bestätigen.

Eintrag „Tastenmodulkontr.“ auswählen.

Bestätigen.



oder

Kontrast einstellen.



Bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

Schritt für Schritt

## Audio-Eigenschaften einstellen

Optimieren Sie die Akustik Ihres OpenStage für Ihre Umgebung und entsprechend Ihren persönlichen Wünschen.

### Lautstärken

 Mit dem TouchSlider können Sie momentan aktuelle Lautstärken einstellen → Seite 20.

Für folgende Mikrofone und Signalisierungen können Sie jeweils unterschiedliche Lautstärken in 8 Stufen vor-einstellen:

- Lautsprecher
- Rufton
- Hörer
- Kopfhörer
- Freisprechen
- Rollover
- Warnton

 Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.

evtl. 

Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Audio

Auswählen und bestätigen.

Lautstärken

Auswählen und bestätigen.

Gewünschten Eintrag (z. B. „Rufton“) auswählen.



Bestätigen.



Lautstärke einstellen.



Während der Einstellung hören Sie das entsprechende Audio-Feedback.



Bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Raumakustik

Stellen Sie die passende Umgebungsakustik ein:

- Normal
- Hallend
- Gedämpft



Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche machen → Seite 202.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.



Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Audio

Auswählen und bestätigen.

Einstellungen

Auswählen und bestätigen.

Normal →

Eintrag „Raumakustik“ auswählen.

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung. Bestätigen.

Hallend

Gewünschte Einstellung (z. B. „Hallend“) auswählen und bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

Schritt für Schritt

## Verwendung des Headset-Anschlusses einstellen

Stellen Sie hier ein, ob Sie einen verkabeltes oder einen schnurloses DECT-Headset verwenden.



Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche vornehmen → Seite 202.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.

evtl. 

Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Audio

Auswählen und bestätigen.

Einstellungen

Auswählen und bestätigen.

Kopfhöreranschluss

Auswählen

Verkabelter Kopfhörer

Aus folgenden Einstellung<sup>[1]</sup> im Kontextmenü auswählen und bestätigen:

- Verkabelter Kopfhörer
- Schnurloser Kopfhörer
- Konferenzgerät



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

[1] Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung

## Schritt für Schritt

### Rufton

Wählen Sie aus den vorhandenen Audiodateien Ihren bevorzugten Rufton. Zum Hochladen eigener Dateien in den Formaten „.mp3“ oder „.wav“ wenden Sie sich bitte an Ihr zuständiges Fachpersonal.



Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche machen → Seite 202.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.



Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Audio

Auswählen und bestätigen.

Einstellungen

Auswählen und bestätigen.

Eintrag „Rufton“ auswählen.

xxx.mp3 →

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung. Bestätigen.

xxx.mp3

Im Kontextmenü die gewünschte Datei auswählen und bestätigen. Sie hören sofort die dazugehörige Ruftonmelodie. Gewählte Ruftondatei bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Rufton aus/einschalten

Am entsprechende Symbol in der Statuszeile des Displays erkennen Sie ob die Funktion ein- oder ausgeschaltet ist → Seite 27.



Taste lang drücken.

### Lautstärke während eines Gesprächs ändern



Sie führen ein Gespräch.



Lautstärke mit dem TouchSlider einstellen → Seite 20 .

### Blockwahl

Wenn die „Blockwahl“ aktiviert ist, können Sie bei der Eingabe einer Rufnummer Zeichen mit der Rückwärtstaste löschen und neu eingeben. Die Verbindung wird erst aufgebaut, wenn Sie „Wahlen“ bestätigen.



Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche vornehmen → Seite 201.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.



Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Konfiguration

Auswählen und bestätigen.

Abgehende Anrufe

Auswählen und bestätigen.

Eintrag "Blockwahl" auswählen.

Dektiert →

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung..

Aktiviert →

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

## Schritt für Schritt



Service Menü öffnen → Seite 42.

weitere Funktionen →

Auswählen und bestätigen.

Sprachenauswahl

Bestätigen.

spanisch

Gewünschte Sprache (z. B. „spanisch“) auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

## Bluetooth konfigurieren



Am OpenStage 60/60 G/80/80 G steht Bluetooth nur dann zur Verfügung, wenn die Funktion von Ihrem Fachpersonal freigegeben wurde.

Anhand der nachfolgenden Beschreibung bereiten Sie Ihr OpenStage 60/60 G/80/80 G für eine Bluetooth-Verbindung mit einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät vor.

Eine kurze Erklärung der Funktion und der wichtigsten Begriffe finden Sie auf → Seite 187.

Beispielanwendungen finden Sie ab → Seite 188.

## Bluetooth-Einstellungen



Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche machen → Seite 202.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Bestätigen.



Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Die Seite „Bluetooth-Einstellungen“ öffnet sich.

## Bluetooth ein/ausschalten

**Voraussetzung:** Die Seite „Bluetooth-Einstellungen“ ist geöffnet → Seite 175.

Eintrag „Aktiv“ auswählen.

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung. Bestätigen.

Im Kontextmenü bestätigen.

## Schritt für Schritt

Nein →

Ja

OpenStage (08:0...

evtl. ↩



Nein →

Nein

oder

Eingabeaufforderung

oder

Automatisch

### Erkennbarkeit

Stellen Sie ein, ob Ihr OpenStage für andere Bluetooth-Geräte erkennbar sein soll.

Weitere Informationen → Seite 187.

**Voraussetzung:** Die Seite „Bluetooth-Einstellungen“ ist geöffnet → Seite 175.

Eintrag „Erkennbar“ auswählen.

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung. Bestätigen.

Im Kontextmenü bestätigen,

### Bluetooth-Name

Bestimmen Sie hier, mit welchem Namen sich Ihr OpenStage bei anderen Geräten anmeldet.



Im Lieferzustand lautet der Bluetooth-Name: OpenStage [MAC-Adresse Ihres Telefons].

**Voraussetzung:** Die Seite „Bluetooth-Einstellungen“ ist geöffnet → Seite 175.

Eintrag „Telefonname“ auswählen.

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung. Bestätigen.

Voreinstellung löschen.

Gewünschten Namen eingeben und bestätigen.

### Kopplung

Wählen Sie hier, wie die Kopplung erfolgen soll. Weitere Informationen → Seite 187.

**Voraussetzung:** Die Seite „Bluetooth-Einstellungen“ ist geöffnet → Seite 175.

Eintrag „Kopplungsmodus“ auswählen.

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung. Bestätigen.

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen

Auswählen und bestätigen,

auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

### PIN

Die PIN besteht aus mindestens vier alphanumerischen Zeichen.

**Voraussetzung:** Die Seite „Bluetooth-Einstellungen“ ist geöffnet → Seite 175.

Eintrag „Kopplungspasswort“ auswählen.

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung. Bestätigen.

\*\*\*\*

evtl. ↶



Aktuellen Eintrag löschen.

PIN eingeben und bestätigen.

Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

### Bluetooth-Geräte verbinden/trennen

**Voraussetzung:** Die Kopplungsmanager-Liste enthält Einträge → Seite 178.

Gewünschtes Gerät auswählen und bestätigen.

 XYZ →

Verbinden

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen,

oder

Trennen

auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Bluetooth-Geräte verwalten

#### Kopplungsmanager-Liste

Nach dem Scannen Ihrer Umgebung nach Bluetooth-fähigen Geräten, können Sie Ihr OpenStage mit einem anderen Gerät koppeln → Seite 187. Einmal gekoppelte Geräte werden in dieser Liste geführt.

#### Schwarze Liste

Nach dem Scannen Ihrer Umgebung nach Bluetooth-fähigen Geräten, können Sie Bluetooth-fähige Geräte, die keine Verbindung zu Ihrem OpenStage aufnehmen sollen, in diese Liste aufnehmen.

Zu Geräten, die in dieser Liste enthalten sind, können Sie keine Bluetooth-Verbindung herstellen, bis sie aus der Liste gelöscht sind.

#### Liste erstellen/Umgebung scannen



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Auswählen und bestätigen.

evtl. 

Konfiguration

Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Bluetooth

Auswählen und bestätigen.

Gekoppelte Geräte

Auswählen und bestätigen.

oder

Schwarze Liste

Auswählen und bestätigen.

Optionen →

Bestätigen.

Gerät hinzufügen

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.

Die Suche startet automatisch.

Sie erhalten eine Liste aller Bluetooth-Geräte in der Nähe.

 XYZ →

Gewünschtes Gerät auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

## Nur für die Kopplungsmanager-Liste



Vereinbarte PIN → Seite 177 eingeben und bestätigen.  
Wurde am entsprechenden Bluetooth-Gerät der Kopplungswunsch bestätigt und das Passwort eingegeben, wird die Kopplung durchgeführt und das Gerät wird konstant in der Liste geführt.

## Liste öffnen

**Voraussetzung:** Die Kopplungsmanager-Liste oder eine Schwarze Liste enthält Einträge → Seite 178.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Auswählen und bestätigen.

evtl.



Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Konfiguration

Auswählen und bestätigen.

Bluetooth

Auswählen und bestätigen.

Gekoppelte Geräte

Auswählen und bestätigen.

oder

Schwarze Liste

Auswählen und bestätigen.

## Alle Einträge aus der Liste lösche

Optionen →

Bestätigen.

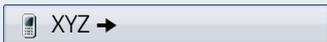
Alles löschen

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.

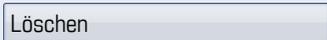
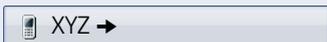
Löschen

Bestätigen.

## Schritt für Schritt



evtl. ↩



### Namen eines Eintrages ändern

Ein Bluetooth-Gerät wird mit dem im Gerät vorgegebenen Namen in die Liste eingetragen. Oft ist es der eines Gerätetyps. Sie können diesen Namen ändern.

Gewünschte Liste öffnen → Seite 179.

Gewünschtes Gerät auswählen und bestätigen.

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.

Voreinstellung löschen.

Neuen Namen eingeben und bestätigen.

### Einen bestimmten Eintrag aus einer Liste löschen

Gewünschte Liste öffnen → Seite 179.

Gewünschtes Gerät auswählen und bestätigen.

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen

Bestätigen.

## Schritt für Schritt

## Ton und Hinweis bei ungesicherter Sprachverbindung

Mit dieser Option schalten Sie das PopUp-Menü, das auf eine Unverschlüsselte Verbindung hinweist, ein und aus (→ Seite 113).

**Voraussetzung:** Das Fachpersonal hat den Hinweis auf unverschlüsselte Verbindungen für dieses Telefon eingeschaltet.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.

evtl. 

Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Konfiguration

Auswählen und bestätigen.

Bestehende Verbindungen

Auswählen und bestätigen.

Ton, sicherer Anruf

Auswählen und bestätigen.

Ja

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Kontextmenü

Hier können Sie das automatische Schließen der Kontextmenüs → Seite 32 erlauben sowie die Anzeigedauer festlegen.

### Automatisches Schließen



Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche machen → Seite 202.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.

evtl.

Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Konfiguration

Auswählen und bestätigen.

Kontextmenü

Auswählen und bestätigen.

Nein →

Eintrag „Auto-Ausblenden zulässig“ auswählen.

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung. Bestätigen.

Ja

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Automatische Anzeigedauer einstellen

Legen Sie hier fest, wie lange Kontextmenüs geöffnet bleiben sollen.



Diese Einstellung können Sie auch über die Weboberfläche machen → Seite 202.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.

evtl.

Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Konfiguration

Auswählen und bestätigen.

Kontextmenü

Auswählen und bestätigen.

Eintrag „Anzeigedauer“ auswählen.

10 →

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung. Bestätigen.

20

Im Kontextmenü den gewünschten Wert auswählen und bestätigen.



Eintrag „Optionen“ auswählen.

Speichern & beenden

Auswählen und bestätigen.

oder



Taste drücken.

Speichern

Bestätigen.

## Schritt für Schritt

### Netzwerkinformationen abfragen

Hier finden Sie Informationen, die Sie zum Aufrufen der Web-Schnittstelle → Seite 200 benötigen.

Zusätzlich sehen Sie Echtzeitinformationen zur Netzwerkaktivität, die für den Administrator bei einer evt. Fehlersuche wichtig sein können.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Bestätigen.



Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Auswählen und bestätigen.

Eintrag „IP-Adresse“:

IP-Adresse oder Namen des Telefones<sup>[1]</sup>.

Eintrag „Telefon-Webseite“:

Adresse zum Aufruf der Web-Schnittstelle<sup>[1]</sup>.

Eintrag „Domäne“:

Domäne des Telefones in der Netzwerkumgebung<sup>[1]</sup>.



Informationen zu den weiteren Parametern erhalten Sie von Ihrem zuständigen Fachpersonal oder in der Administrationsanleitung.

[1] Die hier gezeigte Displayanzeige ist als Beispiel zu verstehen

## Schritt für Schritt

## Benutzerdaten zurücksetzen

Folgende benutzerbezogenen Einstellungen, die Sie über das Telefonmenü oder über die Webschnittstelle geändert haben, können Sie wieder auf die Werkseinstellung zurücksetzen.

- Display-Einstellungen
- Bildschirmschoner



Eigene Bilder für den Bildschirmschoner werden gelöscht oder gelöschte Standardbilder werden wieder hergestellt (Verwaltung z. B. über den OpenStage Manager).

- Audio-Einstellungen
  - Lautstärken
  - Einstellungen



Eigene Ruftondateien werden gelöscht oder gelöschte Standardruftondateien wieder hergestellt (Verwaltung z. B. über den OpenStage Manager).

- Konfiguration
  - Kontextmenü
- Bluetooth
  - Konfiguration und Listen
- Telefonbuch
  - Alle Einträge werden gelöscht
- Ruflisten
  - Alle Einträge werden gelöscht

**Achtung:** Es werden alle aufgeführten Daten ohne Warnhinweis zurückgesetzt. Sichern Sie ggf. vorher Ihre Daten auf einen USB Memory stick (→ Seite 194).



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.

evtl. 

Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Zurücksetzen

Auswählen und bestätigen.

Alle Daten

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen. Die oben aufgeführten Benutzerdaten sind auf Werkseinstellung zurückgesetzt.

## Schritt für Schritt

### Endgerätetest

Um die Funktionalität Ihres Telefons zu prüfen, können Sie den Endgerätetest aufrufen. Es werden nacheinander die LEDs der Funktionstasten, das Display und der Rufton getestet.

**Voraussetzung:** Das Telefon ist im Ruhemodus  
→ Seite 30.



Servicemenü öffnen → Seite 42.

Endgerätetest

Auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt

# Bluetooth

Bluetooth ist ein offener Standard einer leistungsfähigen Technologie zur drahtlosen Kommunikation zwischen PCs, PDAs, Mobiltelefonen usw.

Bluetooth ist im Gegensatz zu einer Infrarot-Verbindung nicht auf einen direkten visuellen Kontakt angewiesen und kann über eine Entfernung von bis zu 10 Metern eingesetzt werden.

Um Daten zwischen Bluetooth-fähigen Geräten austauschen zu können, bedarf es einer einmaligen Kennenlern-Prozedur der Geräte.



Das OpenStage zur Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät einrichten → Seite 175.

---

## Erkennbarkeit

Zum erstmaligen Einrichten einer Verbindung zu einem Bluetooth-Gerät muss diese Funktion aktiviert sein → Seite 176.

Das OpenStage ist standardmäßig für andere Bluetooth-Geräte erkennbar.

Um Missbrauch zu vermeiden wird empfohlen, die Erkennbarkeit, nach dem Einrichten einer Verbindung zu einem neuen Bluetooth-Gerät, auszuschalten.



Zu bereits gekoppelten Geräten wird auch bei ausgeschalteter Erkennbarkeit weiterhin eine Verbindung aufgebaut.

---

## Kopplung

Kopplung ist der Prozess, bei welchem zwei Bluetooth-fähige Geräte sich „sehen“ und „feststellen“, dass Sie die Möglichkeit haben, Daten auszutauschen. Es dient also zur Überprüfung der Zutrittsberechtigung eines Bluetooth-Gerätes in ein Bluetooth-Netz. Dabei wird ein Verbindungsschlüssel mit einer Länge von 128 Bit erzeugt, der zur späteren Identifizierung dient.

## Schritt für Schritt



Das Koppeln findet nur beim ersten Kontakt eines Bluetooth-Gerätes mit Ihrem OpenStage statt. Wurden die Bluetooth-Geräte einmal erfolgreich gekoppelt, ist eine erneute Prüfung der Zutrittsberechtigung nicht mehr notwendig. Stattdessen wird bei jeder weiteren Prüfung der zuvor erzeugte Verbindungsschlüssel genutzt.

## Übertragen von Kontakten

Mit Hilfe der Bluetooth-Funktion Ihres OpenStage haben Sie die Möglichkeit, von anderen Bluetooth-fähigen Geräten, Kontakte im **vCARD-Format** (Dateiendung: .vcf) auf Ihr OpenStage zu übertragen und im Telefonbuch zu speichern. Sie können auch Telefonbucheinträge als vCARD zu anderen Bluetooth-fähigen Geräten senden.



Bei der derzeitigen Vielfalt am PC,- Mobiltelefon- und PDA-Markt kann in dieser Anleitung keine allgemeingültige Anleitung für das Übertragen einer vCARD-Datei bereitgestellt werden.

Befolgen Sie hierfür die Anleitungen zum Datentransfer über Bluetooth in den entsprechenden Dokumenten der jeweiligen Hersteller.

## vCARD empfangen

**Voraussetzung:** Die Bluetooth-Verbindung zwischen Ihrem OpenStage und einem anderen Gerät ist konfiguriert → Seite 175. Eine vCARD-Datei ist auf dem anderen Gerät gespeichert.

Starten Sie den Datenübertragungsassistenten für Bluetooth und folgen Sie den Angaben.

Wurde die vCARD erfolgreich übertragen, erscheint auf dem Display Ihres OpenStage eine Bestätigung.

Annehmen

Bestätigen.

OK

Bestätigen.

Die Daten werden automatisch in das Telefonbuch übernommen → Seite 100.

## Schritt für Schritt

## vCARD senden

**Voraussetzung:** Die Bluetooth-Verbindung zwischen Ihrem OpenStage und einem anderen Gerät ist konfiguriert → Seite 175. Eine vCARD-Datei ist auf dem OpenStage gespeichert.

Wählen Sie im Telefonbuch → Seite 100 den Eintrag, den Sie senden wollen, aus.

☐ Taste so oft drücken bis das Register „Persönlich“ aktiv ist.

 Niels, Bohr →

Telefonbucheintrag auswählen.

→ Kontextmenü öffnen.

Senden

Auswählen und bestätigen.

Die Seite „vCard mittels Bluetooth senden“ wird angezeigt.

Gekoppelte Geräte →

Auswählen und bestätigen.

 XYZ →

Im Kontextmenü das betreffende Gerät auswählen und bestätigen.

**oder An ungekoppeltes Gerät senden**

Optionen →

Auswählen und bestätigen.

Suchen

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.

Der Suchlauf wird gestartet und die gefundenen Geräte aufgelistet.

 XYZ →

Das betreffende Gerät in der Liste auswählen und bestätigen.

Die vCard wird gesendet.

Führen Sie am Zielgerät die erforderlichen Schritte durch, um die Daten der vCard zu speichern.

Gefundene Geräte werden anschließend wieder aus dieser Liste gelöscht.

## Schritt für Schritt

### Bluetooth Headset nutzen

An Ihr OpenStage 60/60 G/80/80 G können Sie ein Bluetooth Headset anschließen, das zur Verwendung am OpenStage 60/60 G/80/80 G freigegeben ist. Fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal nach den freigegebenen Headset-Typen.



Die Aktivierung des Leistungsmerkmals Lauthören → Seite 49 in Verbindung mit einem Bluetooth Headset wird nicht empfohlen, da es je nach Headset und Umgebung zu Qualitätseinbußen kommen kann.

Bereiten Sie Ihr Bluetooth Headset für die Verbindung zu Ihrem OpenStage anhand der entsprechenden Bedienungsanleitung vor.

Bereiten Sie Ihr OpenStage vor:

- Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion → Seite 175.
- Nehmen Sie das Headset in die Kopplungsliste auf<sup>[1]</sup> → Seite 178.
- Stellen Sie die Bluetooth-Verbindung her → Seite 177.

### Bluetooth Headset testen

**Voraussetzung:** Das OpenStage und das Bluetooth Headset sind über Bluetooth miteinander verbunden, siehe Ablauf oben.



Taste drücken.



Sie hören das Freizeichen.



Rufnummer eingeben.

Die Verbindung wird aufgebaut sobald Sie Ihre Eingabe beendet haben.

evtl. 

Gesprächslautstärke einstellen.

[1] nur beim ersten Kontakt nötig

## Schritt für Schritt

## Bluetooth Konferenzgerät nutzen

An Ihr OpenStage 60/80 können Sie ein Bluetooth Konferenzgerät anschließen, das zur Verwendung am OpenStage 60/80 freigegeben ist. Fragen Sie Ihr zuständiges Fachpersonal nach den freigegebenen Konferenz-Typen.

### Bluetooth Konferenzgerät „Konftel 60W“ anschließen

Als Beispiel wird nachstehend der Anschluss und Betrieb des Konferenzgerät „Konftel 60W“ beschrieben.

**Voraussetzung:** Die Bluetooth-Funktion Ihres OpenStage ist eingeschaltet → Seite 175. Das Konferenzgerät „Konftel 60W“ ist betriebsbereit aber **ausgeschaltet** (siehe Bedienungsanleitung „Konftel 60W“).



Taste so oft drücken, bis das Anwendungsregister „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Auswählen und bestätigen.

evtl.

Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Konfiguration

Auswählen und bestätigen.

Bluetooth

Auswählen und bestätigen.

Gekoppelte Geräte

Auswählen und bestätigen. Der Dialog **Bluetooth-Kopplungsmanager** ist ausgewählt.

Optionen

Auswählen.

### Bluetooth Konferenzgerät „Konftel 60W“ suchen und koppeln



Halten Sie die Taste **trim** am „Konftel 60W“ zwei Sekunden lang gedrückt, bis die blauen Anzeigeleuchten blinken (Achtung: das Gerät muss vorher ausgeschaltet sein).

Gerät hinzufügen

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen. Die Suche nach Geräten wird gestartet.

Konftel 60W

Das gefundene Bluetooth Konftel 60W auswählen und bestätigen.

## Schritt für Schritt



PIN eingeben und bestätigen (für Konftel 60W „0000“).

Sie erhalten die Meldung „Kopplung wird durchgeführt.“ Nach erfolgreicher Kopplung wird das Gerät zur Liste der gekoppelten Geräte hinzugefügt. Vom Konftel 60W erhalten Sie einen kurzen Bestätigungston, bevor sich das Gerät wieder ausschaltet.

### Konftel 60W mit OpenStage verbinden

Das Konftel 60W muss jetzt noch mit dem OpenStage 60/80 verbunden werden.

JKonftel 60W

Das Konftel 60W in der Liste auswählen

Set als Konferenzgerät

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen

JKonftel 60W

Das Konftel 60W in der Liste nochmals auswählen.

Verbinden

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.

Die Verbindung wird sofort hergestellt und das Konftel 60W ist betriebsbereit.

## Bluetooth Konferenzgerät „Konftel 60W“ testen

### Anruf annehmen

**Voraussetzung:** Das Konferenzgerät „Konftel 60W“ ist betriebsbereit aber **ausgeschaltet** (siehe Bedienungsanleitung „Konftel 60W“). Das OpenStage ist im Ruhezustand.

Sowohl das Telefon als auch das „Konftel 60W“ läuten. Der Anrufer wird angezeigt. Um das Gespräch anzunehmen, können Sie jetzt:



Taste drücken.

oder

entgegennehmen

Bestätigen.

oder



Die Taste für Ein/Aus am „Konftel 60W“ drücken.

## Schritt für Schritt

Sie sind mit dem Teilnehmer verbunden. Das „Konftel 60W“ ist eingeschaltet. Sie können jetzt zum Beispiel eine Rückfrage einleiten oder ein Zweitgespräch annehmen, um eine Konferenz zu aufzubauen.

### Teilnehmer anrufen

**Voraussetzung:** Das Konferenzgerät „Konftel 60W“ ist betriebsbereit aber **ausgeschaltet** (siehe Bedienungsanleitung „Konftel 60W“). Das OpenStage ist im Ruhezustand.



Taste drücken.

**oder**



Rufnummer eingeben. Das „Konftel 60W“ schaltet sich automatisch ein. Nachdem der Teilnehmer sich gemeldet hat, können Sie über eine Rückfrage oder ein Zweitgespräch eine Konferenz aufbauen.

## Schritt für Schritt

### Datensicherung auf USB memory stick

Ihre Benutzereinstellungen und Einträge im persönlichen Telefonbuch am OpenStage 60/60 G/80/80 G können Sie als Dateien auf einen USB memory stick sichern, und ggf. alle, bzw. ausgewählte Daten wieder auf Ihr oder ein anderes OpenStage 60/60 G/80/80 G laden (wiederherstellen).

Jede Sicherung erhält einen eigenen Namen und wird mit einem Passwort geschützt. Durch die Passworteingabe wird der Inhalt der Sicherung verschlüsselt. Die Wiederherstellung der Daten kann auch nur mit dem zuvor eingegebenen Passwort durchgeführt werden.

#### Umfang einer Sicherung

- Einträge und referenzierte Daten (z. B. Bild) aus dem Persönlichen Telefonbuch → Seite 37
- Ruflisten-Einträge → Seite 39
- Benutzermenü-Einstellungen → Seite 42
- Bildschirmschoner → Seite 162
- Fotos
- Klingeltöne
- Anrufumleitungen mit den voreingestellten Zielen → Seite 82



Die Einstellungen müssen für Ihr Telefon freigeschaltet sein.

#### USB memory stick anschließen

Verbinden Sie den USB memory stick mittels eines USB-Verlängerungskabels mit dem USB-Master-Anschluss auf der Unterseite des Telefons → Seite 16. Sie erhalten kurz folgende Meldung.



Neues USB-Gerät erkannt

Nach einigen Sekunden befindet sich das Telefon wieder im Ruhemodus und Sie können mit der Sicherung/Wiederherstellung Ihrer Daten beginnen → Seite 195, → Seite 196.

Nachfolgende Prozedur ist nur nötig, wenn Sie auf das Pop-Up-Menü vor dem automatischen TimeOut reagieren.

Bestätigen.

Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Sie können den USB memory stick durch einfaches Abziehen entfernen.

Sichern/Wiederherstellen



## Schritt für Schritt

### Benutzerdaten sichern

**Voraussetzung:** der USB memory stick ist korrekt angeschlossen → Seite 194.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.

evtl.

Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Telefon

Auswählen und bestätigen.

Sichern/Wiederherstellen

Auswählen und bestätigen.

Optionen →

Bestätigen.

Neu

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.



Eintrag „Name der Sicherung“ auswählen und bestätigen.



Einen Namen für die Sicherung eingeben und bestätigen.

oder

### Vorhandene Sicherung ersetzen

17.08.07 14:42 3770 →

Gewünschte Sicherung auswählen und bestätigen.

ersetzen

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.



Eintrag „Sicherungspasswort“ auswählen und bestätigen.



Ein Passwort eingeben.



Eintrag „Passwort bestätigen“ auswählen und bestätigen.



Das Passwort erneut eingeben.

Sicherung starten →

Auswählen und bestätigen.

Sie können den Übertragungsstatus am Display verfolgen. Nach erfolgreicher Übertragung erhalten Sie einen Pop-Up-Hinweis als Bestätigung.

## Schritt für Schritt

### Benutzerdaten wiederherstellen

#### Eine Sicherung auswählen

**Voraussetzung:** der USB memory stick ist korrekt angeschlossen → Seite 194, und Sie haben mindestens eine Sicherung Ihrer Daten erstellt → Seite 195.



Taste so oft drücken, bis das Register „Einstellungen“ aktiv ist.

Benutzer

Bestätigen.



Benutzerpasswort eingeben und bestätigen.

Telefon

Auswählen und bestätigen.

Sichern/Wiederherstellen

Auswählen und bestätigen.

17.08.07 14:42 3770 →

Die gewünschte Sicherung auswählen und bestätigen.

#### Alle Benutzerdaten wiederherstellen

Hierbei werden alle aktuellen Benutzereinstellungen → Seite 194, unabhängig vom eingestellten Status → Seite 197, mit der ausgewählten Sicherung überschrieben.



Evtl. neu gemachte Einstellungen können dadurch verloren gehen.

Wiederherstellung

Im Kontextmenü bestätigen.

Die Seite „Wiederherstellen {1}:“ wird angezeigt.



Eintrag „Sicherungspasswort“ auswählen und bestätigen.



Das bei der Sicherung vergebene Passwort eingeben.

Alles wiederherstellen →

Auswählen und bestätigen, um die Übertragung der Daten zu starten.

## Schritt für Schritt

Wiederherstellung

Ignorieren →

Wiederherstellung →



Auswahl wiederherstellen →

## Ausgewählte Benutzerdaten wiederherstellen

Hierbei werden nur die Daten, die den Status „Wiederherstellung“ haben, mit der ausgewählten Sicherung überschrieben.

**Voraussetzung:** Sie haben eine Sicherung ausgewählt und das Kontextmenü geöffnet → Seite 196.

Im Kontextmenü bestätigen.

Die Seite „Wiederherstellen {1}:“ wird angezeigt.

Eintrag, z. B. „Telefonbuch“ auswählen:

Die Displayanzeige zeigt die aktuelle Einstellung. Bestätigen.

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen, um die Telefonbuchdaten durch die gesicherten Daten zu ersetzen.

Setzen, bzw. überprüfen Sie den Status für alle weiteren Optionen:

- „Anrufe“ (für Ruflisten)
- „Menüdaten“ (für das Benutzermenü, inkl. Anrufumleitung)
- „Bilder für Bildschirmschoner“
- „Alle Clip-Bilder“
- „Alle Klingeltöne“
- „Alle Midlet-Daten“<sup>[1]</sup>

Eintrag „Sicherungspasswort“ auswählen und bestätigen.

Das bei der Sicherung vergebene Passwort eingeben.

Auswählen und bestätigen, um die Übertragung der Daten zu starten.

Sie können den Übertragungsstatus am Display verfolgen. Nach erfolgreicher Übertragung erhalten Sie einen Pop-Up-Hinweis als Bestätigung.

[1] Midlets sind noch nicht verfügbar.

## Schritt für Schritt

Vollständige ID

Löschen

Löschen

## Sicherungen prüfen

Prüfen Sie, welche Sicherungen auf dem USB memory stick gespeichert sind.

**Voraussetzung:** Sie haben eine Sicherung ausgewählt und das Kontextmenü geöffnet → Seite 196.

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.

Ein Pop-Up-Hinweis zeigt die zur Verfügung stehenden Informationen.

## Sicherungen löschen

Ungültige oder ältere Sicherungen können Sie von Ihrem USB memory stick löschen.

**Voraussetzung:** Sie haben eine Sicherung ausgewählt und das Kontextmenü geöffnet → Seite 196.

Im Kontextmenü auswählen und bestätigen.

Sie werden zur Sicherheit nochmals gefragt.

Bestätigen.

Das Löschen einer Sicherung liegt in der Verantwortung des Benutzers und ist deshalb nicht passwortgeschützt.

## Abweichende Display-Anzeigen in einer HiPath 4000-Umgebung

Je nach Anlagenkonfiguration werden Funktionen nicht immer, wie in diesem Dokument beschrieben, im Display angeboten.

Außerdem weichen je nach Anlagenkonfiguration einige Displaytexte von den in diesem Dokument beschriebenen Displaytexten ab.

Nachfolgende Tabelle gibt einen Überblick:

<b>HiPath 2000- HiPath 3000- HiPath OpenOffice- Anzeige</b>	<b>HiPath 4000-Anzeige</b>	<b>Beschreibung</b>
Alle Gruppen ein/aus	Jeder Sammelanschl. ein/aus	→ Seite 151
Anklopfen Freigabe	Zweitanruf Freigabe?	→ Seite 71
aut. Anklopfen ein/aus	Zweitanruf ein/aus?	→ Seite 71
Gruppenruf ein/aus	Sammelanschluss ein/aus?	→ Seite 151
Kurzrufnr. wählen	Kurzwahl anwenden?	→ Seite 65
Kurzwahl ändern	Kurzwahl?	→ Seite 65
Leitung übergeben	Übergabe Leitung?	
Rückruf-Aufträge	Rückrufziele zeigen?	→ Seite 57
Ruhe ein/aus	Rufabschaltung ein/aus?	→ Seite 115
Übergeben	Übergabe?	→ Seite 55 → Seite 78

# Web-Schnittstelle

Über die Web-Schnittstelle können Sie diverse Einstellungen für Ihr Telefon vornehmen. Die Kommunikation erfolgt über eine sichere HTTPS-Verbindung.

## Benutzerseiten

Alle Einträge im Benutzermenü der Web-Schnittstelle finden Sie auch im Benutzermenü am Telefon → Seite 42.



Machen Sie sich bitte, bevor Sie Änderungen über die Web-Schnittstelle tätigen, mit den Funktionen der Schaltflächen vertraut → Seite 201. Folgen Sie dann, falls nötig, den Seitenangaben hinter den Menü-Einträgen auf → Seite 202, um zur Beschreibung der entsprechenden Parameter zu gelangen.

---

## Administratorseiten

In diesem Bereich können Einstellungen zur Administration Ihres Telefons und der Netzwerkumgebung gemacht werden. Der Zugang zu den Administratorseiten ist durch das Admin-Passwort geschützt. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem zuständigen Fachpersonal oder in der Administrationsanleitung.

## Einstellungen auf den Benutzerseiten machen

### Web-Schnittstelle öffnen

Öffnen Sie einen Web-Browser eines im LAN eingebundenen PCs und geben Sie die Adresse, wie sie beim Eintrag „Telefon-Webseite“ im Menü „Netzwerkinformationen“ → Seite 184 angegeben ist, ein.

Beispiel: <https://192.168.1.22/>

oder [https://\[Name des Telefons\]](https://[Name des Telefons])

➡ Beim ersten Aufruf der Web-Schnittstelle werden Sie aufgefordert ein Benutzerpasswort → Seite 113 einzurichten. Beim wiederholten Aufrufen der Benutzerseiten müssen Sie sich mit diesem Passwort anmelden.

Beispiel: Startseite mit aufgeklapptem Benutzermenü:

The screenshot shows the Siemens OpenStage 80 web interface. At the top, there is a header with the Siemens logo, the text 'OpenStage 80', and network information: 'Telefonnummer 19', 'IP-Adresse des Telefons 192.168.1.238', and 'DNS-Name hipath.com'. Below the header is a navigation bar with 'Benutzerseiten' and 'Administratorseiten' tabs, and an 'Abmeldung' button. The 'Benutzerseiten' menu is expanded, showing categories like 'Benutzer-Login', 'Audio', 'Konfiguration', 'Ankommende Anrufe', and 'Telefon'. A 'Benutzer-Login' form is also visible, containing a password input field and 'Login' and 'Zurücksetzen' buttons. Labels with arrows point to various elements: 'Benutzermenü', 'Benutzerauswahl', 'Telefoninformationen', 'Benutzer-Login', 'Authentifizierung', 'Audio', 'Einstellungen', 'Konfiguration', 'Ankommende Anrufe', 'Kontextmenü', 'Bluetooth', 'Telefon', 'Display', 'Bildschirmschoner', 'Markierter Eintrag (aktuelle Seite)', 'Menü-Titel', 'Menü-Eintrag', and 'Benutzer-Anmeldung'.

1. Klicken Sie auf einen Menü-Titel, um die einzelnen Menü-Einträge anzuzeigen. Durch wiederholtes Klicken wird das Menü wieder geschlossen.
2. Klicken Sie auf einen Menü-Eintrag, um die entsprechende Webseite zu öffnen.
3. Nehmen Sie die gewünschten Änderungen vor.
4. Klicken Sie auf die entsprechende Schaltfläche → Seite 201, um Ihre Änderungen zu speichern bzw. abzubrechen.

### Funktion der Schaltflächen

- „Login“: nach Eingabe des Benutzerpasswortes am Telefon anmelden
- „Abschicken“: Änderungen übernehmen
- „Zurücksetzen“: die ursprünglichen Werte behalten
- „Aktualisieren“: Werte aktualisieren (z. B. bei „Bluetooth“ - „Zuletzt verbundenes Gerät“)
- „Abmeldung“: am Telefon abmelden

## Übersicht Benutzermenü der Web-Schnittstelle



Machen Sie sich bitte, bevor Sie Änderungen über die Web-Schnittstelle tätigen, mit den Funktionen der Schaltflächen vertraut → Seite 201. Folgen Sie dann, falls nötig, den Seitenangaben hinter den nachfolgenden Menü-Einträgen, um zur entsprechenden Beschreibung zu gelangen.

Benutzer-Login  → Seite 113

Authentifizierung  → Seite 113

### Audio

- Einstellungen
  - Ruftondatei  → Seite 172
  - Raumakustik  → Seite 170
  - Headsetbuchse → Seite 171

### Konfiguration

- Abgehende Anrufe
  - Block Dialling → Seite 173
- Ankommende Anrufe
  - Umleiten  → Seite 82
  - Umleitungsfavoriten → Seite 85
- Kontextmenü
  - Anzeigedauer (Sek.)  → Seite 183
  - Auto-Ausblenden zulässig  → Seite 182
- Bluetooth
  - Bluetooth-Geräteadresse<sup>[1]</sup>
  - Telefonnummer  → Seite 176
  - Status<sup>[1]</sup>
  - Aktiv  → Seite 175
  - Erkennbar  → Seite 176
  - Kopplungsmodus  → Seite 176
  - PIN für Paarung  → Seite 177
  - Zuletzt verbundenes Gerät<sup>[1]</sup>
    - Geräteadresse
    - Gerätenamen
    - Geräteklasse

### Telefon

- Display
  - Levels
  - Helligk.Schiebereg.  → Seite 166
  - Tastenmodulkontr.  → Seite 168
  - Verschiedenes
    - Display-Thema  → Seite 165
- Bildschirmschoner
  - Bildschirmschoner aktiviert  → Seite 162
  - Start (Minuten)
  - Übergangsverzögerung  → Seite 164

[1] Information - nur lesen

## Schritt für Schritt

## Ratgeber

### Auf Fehlermeldungen am Display reagieren

falsche Eingabe

**Mögliche Ursache:**

Rufnummer ist nicht korrekt.

**Mögliche Reaktion:**

Korrekte Rufnummer eingeben.

keine Berechtigung

**Mögliche Ursache:**

Gesperrte Funktion aufgerufen.

**Mögliche Reaktion:**

Berechtigung für Funktion beim zuständigen Fachpersonal beantragen.

zur Zeit nicht möglich

**Mögliche Ursache:**

Wahl einer nicht vorhandenen Rufnummer. Gerufenes Telefon ist abgesteckt.

**Mögliche Reaktion:**

Korrekte Rufnummer eingeben. Später noch einmal Telefon anrufen.

Rufnr. unzulässig

**Mögliche Ursache:**

Wahl der eigenen Rufnummer.

**Mögliche Reaktion:**

Korrekte Rufnummer eingeben.

Tastenspeicher ist voll

**Mögliche Ursache:**

Im System sind z. Zt. alle Speicherplätze für externe Rufnummern belegt.

**Mögliche Reaktion:**

Später noch einmal versuchen.

## Schritt für Schritt

Konflikt andere Ebene

### **Mögliche 1. Ursache:**

Wenn „andere Ebene löschen“ im Menü erscheint: Sie haben versucht, bei einer Taste mit bereits belegter zweiter Ebene (z. B. externe Rufnummer) eine Funktion oder interne Rufnummer mit LED-Anzeige zu speichern.

### **Mögliche Reaktion:**

Bestätigen Sie „andere Ebene löschen,“ um die Rufnummer/Funktion zu speichern.

### **Mögliche 2. Ursache:**

Wenn „LED Unterst. löschen“ im Menü erscheint: Sie haben versucht, bei einer Taste mit bereits gespeicherter interner Rufnummer mit LED-Anzeige eine Rufnummer ohne LED-Anzeige oder eine externe Rufnummer zu speichern.

### **Mögliche Reaktion:**

Bestätigen Sie „LED Unterst. löschen,“ um die Rufnummer zu speichern. Die bereits vorhandene interne Rufnummer verbleibt auf der anderen Ebene ohne LED-Anzeige.

## **Ansprechpartner bei Problemen**

Bei Störungen, die länger als beispielsweise 5 Minuten dauern, wenden Sie sich bitte an Ihr zuständiges Fachpersonal.

**Schritt für Schritt**

## Funktionsstörungen beheben

**Gedrückte Taste reagiert nicht:**

Überprüfen Sie, ob sich die Taste verklemmt hat.

**Telefon klingelt nicht bei Anruf:**

Überprüfen Sie, ob für Ihr Telefon der Anrufschutz eingeschaltet ist (Anrufschutzsymbol in der Statuszeile des Displays → Seite 27). Wenn ja, Anrufschutz ausschalten.

**Externe Rufnummer lässt sich nicht wählen:**

Überprüfen Sie ob Ihr Telefon gesperrt ist (Displayanzeige: „keine Berechtigung“). Wenn ja, entsperren Sie das Telefon → Seite 119.

**Bei allen übrigen Störungen:**

Wenden Sie sich zuerst an Ihr zuständiges Fachpersonal. Bei nicht behebbaren Störungen muss dieses den Kundendienst verständigen.

## Pflege des Telefons

- Das Telefon soll nicht mit färbenden, fettenden oder aggressiven Stoffen in Berührung kommen.
- Reinigen Sie das Telefon mit einem feuchten Tuch oder einem Antistatiktuch. Kein trockenes Tuch verwenden!
- Bei starker Verschmutzung reinigen Sie das Telefon mit verdünntem, tensidhaltigen Neutralreiniger, z. B. Spülmittel. Entfernen Sie den Reiniger anschließend restlos mit einem feuchten Tuch (nur Wasser).
- Verwenden Sie keine alkoholhaltigen oder kunststoffangreifenden Reinigungsmittel, auch kein Scheuerpulver!

## Stichwortverzeichnis

### A

Abstand für Freisprechen .....	3
Agenten .....	154
Aktoren .....	140
Alle Anrufe umleiten .....	83
Allgemeine Informationen .....	12
Anklopfen	
annehmen .....	70
ohne Ton .....	71
verhindern/erlauben .....	71
Anklopfen ein-/aus .....	71
Anruf	
ankommend .....	46
im Team mit Leitungstasten .....	144
übernehmen, gezielt .....	58
übernehmen, Gruppe .....	153
Umleiten .....	86
umleiten im Team .....	148
umleiten MSN im Amt .....	90
verteilen .....	154
Anrufbeantworter .....	133
Anrufschutz .....	116
Anrufumleitung	
MSN im Amt .....	90
Schnellaktivierung .....	86
Anrufumleitung ausschalten	
Anrufumleitungstaste .....	87
Anrufumleitung einschalten	
Anrufumleitungstaste .....	86
Servicemenü .....	86
Anrufumleitungstaste .....	83
Anrufumleitungstyp .....	83
Anrufverteilung .....	154
Anschlussmöglichkeiten .....	16
Anwendungen .....	34
Anwendung aufrufen .....	34
Anwendungsregister auswählen .....	34
Eintrag auswählen .....	34
Kontext-Menü öffnen .....	34
Anwendungsregister .....	27
Audio-Bedienelemente .....	20
Aufstellort .....	3
Automatische Leitungsbelegung .....	51

### B

Basic .....	130
Bedienoberfläche	
OpenStage 60/60 G/80/80 G .....	15
Beistellgeräte .....	19
Belegen freier Tasten .....	91
Benutzerdaten	
alle wiederherstellen .....	196
ausgewählte wiederherstellen .....	197
sichern .....	194, 195
wiederherstellen .....	196
Benutzermenü .....	42, 202
Benutzerpasswort .....	113
Benutzerunterstützung .....	12
Besetzt	
Anrufe umleiten .....	83
Betriebshinweise .....	2
Bildschirmschoner .....	162
Bluetooth .....	175, 187

### C

CE-Kennzeichen .....	2
Codeschloss	
für ein Telefon .....	119

### D

Data Mobility .....	129, 131, 132
Data Privacy .....	129
Direct Inward System Access .....	135
Direktantworten .....	59
Direktruf .....	93
DISA .....	135
Display-Anzeigen für	
HiPath 4000-Umgebung .....	199
Displaydesign .....	165
Display-Einstellungen	
Ruhemodus für Display .....	163
Displayneigung .....	162
Display-Symbole .....	216
Anwendungsregister .....	33
Meldungs-Symbole .....	31
Statuszeile .....	27
Telefonbucheinträge .....	36
Verbindungsstatus .....	35
Dreierkonferenz .....	54

**E**

Einstellungen .....	162
Empfangslautstärke .....	173
Ethernet-Switch verwenden .....	17
Externe Anrufe umleiten .....	83

**F**

Fangen .....	118
Favorit für Anrufumleitung festlegen .....	85
Faxempfang Info .....	133
Fehlersuche .....	184
Feste Anrufumleitung .....	83
Freie Tasten programmieren .....	91
Freiprogrammierbare Sensortaste .....	24
Freisprechen .....	47, 48
Funktionen	
von extern nutzen .....	135
Funktionstasten .....	15, 20

**G**

Gebühren	
für anderes Telefon .....	110
für Ihr Telefon .....	110
Gemeinsam genutzte Leitung .....	142
Gespräch	
Annehmen .....	46
aus Halten übernehmen .....	73
aus Parken übernehmen .....	72
Beenden .....	52
halten .....	73
parken .....	72
übergeben .....	55, 147
Gesprächsdauer .....	110
Gesprächslautstärke .....	173
Grafik-Display .....	27
Nachrichten .....	41
Ruflisten .....	39, 40
Symbole für Telefonbucheinträge .....	36
Symbole für Verbindungsstatus .....	35
Grafik-Display-Einstellungen	
Ruhemodus für Grafik-Display .....	163
Gruppenruf .....	151

**H**

Halten .....	73
Im Team .....	144
Hauptleitung .....	142
Headset .....	52, 58
Headset-Anschlusses einstellen .....	171
Hilfe-Funktion .....	44
Hinweis	
Anrufumleitung aktiv .....	82
HiPath 5000	
Aktoren .....	160
Schalter .....	160
Tür öffnen .....	161
Hör-Sprechgarnitur .....	58

**I**

Info bei Faxempfang .....	133
Interne Anrufe umleiten .....	83
IP-Adresse, WBM URL .....	184
IP-Telefonie .....	156

**K**

Kennzahlwahl ins ISDN .....	137
Keypad-Wahl .....	137
Konferenz .....	54
Kontakt	
Darstellungsformat .....	103
Kontakte suchen .....	36
Kontext-Menüs .....	30
Kurzwahl	
Nachwahl .....	65
wählen .....	65
zentral .....	65

### L

LAN-Telefonie .....	156
Lauthören .....	49
LDAP .....	106
Schnellsuche .....	107
LED-Anzeigen	
Direktruffasten .....	24
Funktionstasten .....	24
Leitungstasten .....	143
LED-Anzeigen verstehen .....	92
Direktruffasten .....	146
Umleitung MULAP .....	149
Leistungsbelegung automatisch .....	51
Leitungsnutzung .....	142
Leitungstaste .....	143
Listen (für Rufnummern und Kontakte) .....	100

### M

Makeln .....	54
Mehrfachrufnummer MSN umleiten .....	90
Menü "Benutzer" .....	42, 202
Mobile Rufnummer, Gast-Telefon .....	128
Mobility .....	128
Mobility-Varianten .....	128
Mode-Tasten .....	15, 21
MSN im Amt umleiten .....	90
MULAP-Tasten, Leitungstasten .....	142
MultiLine-Telefon .....	14

### N

Nachwahl	
automatisch .....	65
Navigieren in Registern .....	23
Nebenleitung .....	142
Netzwerk-Aktivität .....	184
Netzwerkanschlüsse besser nutzen .....	17
Nichtmelden	
Anrufe umleiten .....	83

### O

OpenStage Key Module .....	19
----------------------------	----

### P

Parken (Gespräch) .....	72
Persönliche Identifikationsnummer .....	121
PIN .....	121
Pop-Up-Fenster .....	32
Pop-Up-Menü .....	31, 35
Private Leitung .....	142
Privatsphäre .....	113
Programmieren freier Tasten .....	91

### R

Röcheln .....	68
Rückfrage .....	54
Rückruf .....	56
Ruf umschalten	
im Chef/Sekretariat .....	150
Ruf zuschalten .....	153
Ruflisten .....	39, 106
Kopieren ins Telefonbuch .....	109
Rufnummer	
speichern .....	97
Rufnummer für Anrufumleitung .....	84
Rufnummernverzeichnisse .....	100
Rufton aus .....	115
Ruhefunktion .....	115

**S**

Sammelanschluss .....	151
Schalter .....	140
Schlosscode speichern .....	121
Schnellsuche	
LDAP .....	107
Screensaver .....	162
Secure Call .....	13, 113
Hinweise .....	113
Verbindungsstatus .....	113
Sensoren .....	140
Sensortaste belegen	
Funktion .....	91
Sichere Verbindung .....	13, 113
Sicherheit .....	113
Sicherheitshinweise .....	2
Signalton bei Anklopfen ein-/aus .....	71
SingleLine-Telefon .....	14
Sonderwählton .....	116
Sperrten/Entsperrten .....	119
Sprachverschlüsselung .....	13, 113
Hinweise .....	113
Verbindungsstatus .....	113
Statusinformationen .....	184
Statussymbole .....	27
Störungen beheben .....	205
Symbole .....	216
Anwendungsregister .....	33
Meldungs-Symbole .....	31
Statuszeile .....	27
Telefonbucheinträge .....	36
Verbindungsstatus .....	35

**T**

Tasten	
belegen .....	91
programmieren .....	91
unvollständig speichern .....	91
Telefon	
ab-/aufschließen .....	119
sperrten .....	119
Telefonbuch .....	36
LDAP .....	38, 106
Lokales Telefonbuch .....	37
Bild speichern .....	101
Gruppenverwaltung .....	104
Kontaktdaten ändern .....	102
Neuer Kontakt .....	100
Sprachwahl .....	105
Systemtelefonbuch .....	38
Telefondatendienst .....	138
Telefonereinstellungen .....	162
Telefonpflege .....	205
Termin .....	122
Terminruf entgegennehmen .....	123
Texteingabe (über Display-Tastatur) .....	28
Thema .....	165
Touch Slider .....	20
TouchGuide .....	15, 22

**U**

Übergabe (Gespräch) .....	55, 147
Überlastanzeige .....	127
Übernahme (Anruf) .....	58, 153
Umleitung	
Mehrfachrufnummer MSN .....	90
Umleitungstyp .....	83
Umleitungsziel .....	84
Unsichere Verbindung .....	13, 113
Unverschlüsselter Ruf .....	113
USB Memory stick .....	128
anschießen .....	194
entfernen .....	194
Sicherungen löschen .....	198
Sicherungen überprüfen .....	198
Umfang einer Sicherung .....	194
USB-Stick .....	129

### V

Variable Anrufumleitung .....	83
Verbindungskosten	
für anderes Telefon .....	110
für Ihr Telefon .....	110
Verteilen von Anrufen .....	154

### W

Wählen	
intern/extern .....	50
mit aufliegendem Hörer .....	51
mit Kurzwahl .....	65
mit Zielwahltasten .....	52
Wahlhilfe	
S0-Bus .....	69
Wähltastatur .....	26
Wählstatatur .....	15
Wartende Anrufe .....	127
Wichtige Hinweise .....	3
Wiederanruf .....	78

### Z

Zahl der Anrufe .....	127, 154
Zentrale Kurzwahl .....	65
Zweit'anruf	
annehmen .....	70
erlauben .....	71
verhindern .....	71
Zweiten Teilnehmer anrufen .....	54

## Funktionen und Kennzahlen im Überblick (alphabetisch)

Nachfolgende Tabelle zeigt alle möglichen Funktionen, wie am Display angeboten. Wenn eingerichtet (zuständiges Fachpersonal fragen), können Sie die Funktionen im direkten Dialog (auswählen + bestätigen), über das Service-Menü (auswählen + bestätigen oder Kennzahl) oder über, als Funktionstasten eingerichtete, Sensortasten einleiten.

Funktionen (=Displayanzeige)	... im direkten Dialog	... über das Service-Menü → Seite 42 ☰		... mit Taste
			Kenn- zahl	
Anklopfen annehmen	✓	✓	*55	X
Anklopfen ohne Ton	✓	✓	*87	X
Anklopfen mit Ton	✓	✓	#87	X
aut.Anklopfen ein		✓	*490	X
aut.Anklopfen aus		✓	#490	X
Headset (Hör-Sprechgarnitur)				X
Anruf entgegenehmen	✓			
Anrufe ablehnen	✓			
Trennen				X
Anrufschutz ein	✓	✓	*97	X
Anrufschutz aus	✓	✓	#97	X
Anrufverteilung				
anmelden		✓	*401	X
abmelden		✓	#401	X
verfügbar		✓	*402	X
nicht verfügbar		✓	#402	X
nachbearbeiten ein		✓	*403	X
nachbearbeiten aus		✓	#403	X
Nacht-Ziel ein		✓	*404	X
Nacht-Ziel aus		✓	#404	X
Zahl der Anrufe		✓	*405	X
Antwort-Text ein	✓	✓	*69	X
Antwort-Text aus	✓	✓	#69	X
assoz. Dienste		✓	*83	X

## Funktionen und Kennzahlen im Überblick (alphabetisch)

Funktionen (=Displayanzeige)	... im direkten Dialog	... über das Service-Menü → Seite 42 (☰)		... mit Taste
			Kenn- zahl	
assoziierte Wahl		✓	*67	X
Aufnahme				X
Aufschalten	✓	✓	*62	X
Babyphone		✓	*88	X
Data I/O Service			*494	X
Dienste zurücksetzen		✓	#0	X
Direktansprechen		✓	*80	X
Direktantwort ein	✓	✓	*96	X
Direktantwort aus	✓	✓	#96	X
DISA				
DISA intern	✓	✓	*47	X
Diskret ansprechen			*945	
Ebenenumschaltung (Shift)				X
Endgerätetest		✓	*940	
Fangen		✓	*84	X
Flex Call		✓	*508	X
Gruppenruf ein	✓	✓	*85	X
Gruppenruf aus	✓	✓	#85	X
Alle Gruppen ein	✓	✓	*85*	X
Alle Gruppen aus	✓	✓	#85#	X
Hotline				
Info senden	✓	✓	*68	X
gesendete Infos	✓	✓	#68	X
Infos anzeigen	✓	✓	#68	X
Briefkasten				X
Keypad-Wahl		✓	*503	

Funktionen (=Displayanzeige)	... im direkten Dialog	... über das Service-Menü → Seite 42 (☰)		... mit Taste
			Kenn- zahl	
Konferenz	✓	✓	*3	X
Konferenz einleiten	✓			
Konferenz erweitern	✓			
Konferenz beenden	✓	✓	#3	
Teilnehmer auslösen	✓	✓		
Konferenz-TLN trennen			*491	
Kostenanzeige (eigenes Telefon)		✓	*65	X
Kosten abfragen (fremdes Telefon)				X
Kurzrufnr. wählen		✓	*7	X
Kurzwahl wählen (individuell)		✓	*92	X
Leitung vormerken	✓			X
Makeln	✓	✓	*2	X
MFV-Wahl		✓	*53	X
Mikrofon aus			*52	X
Mikrofon ein			#52	X
Mobiles Login abmelden			#9419	✓
Mobiles Login anmelden			*9419	✓
Nachtschaltung ein	✓	✓	*44	X
Nachtschaltung aus	✓	✓	#44	X
Parken		✓	*56	X
zurück aus Parken		✓	#56	
Personensuche				
Melden (nicht für USA)		✓	*59	
Projektkennzahl		✓	*60	X
Rückfrage	✓			X
zurück zum Wartenden	✓	✓	*0	
beenden und zurück	✓	✓	*0	
Übergeben/Übernehmen	✓			
Rückruf	✓	✓	*58	X
Rückruf-Aufträge/löschen	✓	✓	#58	

## Funktionen und Kennzahlen im Überblick (alphabetisch)

Funktionen (=Displayanzeige)	... im direkten Dialog	... über das Service-Menü → Seite 42 (☰)	Kenn- zahl	... mit Taste
				
Rufnr. unterdrücken	✓	✓	*86	X
Rufnr. weitergeben	✓	✓	#86	X
Rufnr. zuweisen (nicht für USA)	✓	✓	*41	X
Rufumschalt. ein		✓	*502	X
Rufumschalt. aus		✓	#502	X
Rufzuschaltung		✓	*81	X
Rufzuschaltung aus		✓	#81	X
Ruhe ein	✓	✓	*98	X
Ruhe aus	✓	✓	#98	X
Schalter ein (nur bei HiPath 3000)		✓	*90	X
Schalter aus (nur bei HiPath 3000)		✓	#90	X
Signal zum Netz (Flash)		✓	*51	X
Sprachenauswahl		✓	*48	
Tastenbelegung		✓	*91	X
Tel. abschließen	✓	✓	*66	X
Tel. aufschließen	✓	✓	#66	X
Schlosscode ändern		✓	*93	
Telefonbuch				
1=intern	✓		*54	X
2=LDAP	✓		*54	X
Telefondatendienst		✓	*42	
Termin ein		✓	*46	X
Termin aus		✓	#46	X
Türfreigabe ein		✓	*89	X
Türfreigabe aus		✓	#89	X
Türöffner		✓	*61	X
Übergeben	✓			
Übernahme, gezielt		✓	*59	X
Übernahme, Gruppe	✓	✓	*57	X
Anruf übernehmen	✓			

Funktionen (=Displayanzeige)	... im direkten Dialog	... über das Service-Menü → Seite 42 (☰)		... mit Taste
			Kenn- zahl	
Umleitung ein	✓	✓	* 1	X
1=alle Anrufe	✓	✓	* 11	X
2=nur externe Anrufe	✓	✓	* 12	X
3=nur interne Anrufe	✓	✓	* 13	X
Umleitung aus	✓	✓	#1	X
Uml.nach Zeit ein		✓	*495	X
Uml.nach Zeit aus		✓	#495	X
Umleitung Amt ein	✓	✓	* 64	X
Umleitung Amt aus	✓	✓	#64	X
Umleit. MULAP ein		✓	*501	X
Umleit. MULAP aus		✓	#501	X
Wahlwiederholung	✓			
Wiederaufnahme,Ltg		✓	* 63	X
zentr.Codeschloss		✓	*943	X

# Display-Symbole

<b>Anwendungsregister</b>	
	Telefonie-Oberfläche → Seite 35
	Telefonbücher → Seite 36
	Ruflisten → Seite 39
	Nachrichten → Seite 41
	Menü → Seite 42
	Hilfe-Funktion → Seite 44
<b>Statuszeile</b>	
	Der Ruf ton ist ausgeschaltet → Seite 115
	Betriebsdaten werden zum Server gesandt → Seite 45
	Der Anrufschutz ist eingeschaltet → Seite 116
	Die Telefonsperre ist eingeschaltet → Seite 119
	Die Bluetooth-Funktion ist aktiviert → Seite 175
	Am Telefon ist ein Mobility Teilnehmer eingeloggt → Seite 128
	Daten des Benutzers im Logoff-Zustand sichern → Seite 132
	Daten des neuen Benutzers werden geholt → Seite 130
	Änderungen des Benutzers werden gesichert → Seite 130
	Fehler bei der Übertragung durch DLS-Server → Seite 130
	Übertragung der Anruferliste unterbrochen → Seite 132
<b>Meldungen</b>	
	Sie haben eine oder mehrere neue Nachrichten erhalten
	Sie haben einen oder mehrere neue Einträge in den Ruf listen
	Eine Anrufumleitung ist aktiv
<b>Verbindungsstatus</b>	
	Die Verbindung ist aktiv
	Die Verbindung wurde beendet
	Die Verbindung wird von Ihnen gehalten (z. B. bei Rückfrage)
	Die Verbindung wird von Ihrem Gesprächspartner gehalten
	Sie führen ein Gespräch über eine sichere Verbindung
	Sie führen ein Gespräch über eine unsichere Verbindung

<b>Telefonbucheinträge</b>	
	Primäre geschäftliche Rufnummer
	Sekundäre geschäftliche Rufnummer
	Rufnummer des Mobiltelefons
	Private Rufnummer
	Rufnummer ist nicht im persönlichen Telefonbuch gespeichert

## Service-Menü HiPath 3000

Klicken Sie auf eine der **blauen** Optionen, so wechseln Sie zum Kapitel mit der entsprechenden Beschreibung bzw. zur relevanten Option im Menü. Beachten Sie bitte, dass bei Ihrer HiPath 3000 Anlage nicht alle aufgeführten Optionen bzw. andere Optionen freigeschaltet sein können.

Service:	Ziele	Umleitung	zu: ext.zu: Int.zu:	zu: z. B. 123456 ext.zu: z. B. 0012345 int.zu: z. B. 12345	gespeichert
<b>Ziele</b>	<b>Umleitung ein</b>	1=alle Anrufe 2=nur externe Anrufe 3=nur interne Anrufe beenden	1=alle Anrufe 2=nur externe Anrufe 3=nur interne Anrufe beenden	speichern zurück	
	<b>Umleitung aus</b>	Umleitung aus			
	<b>Uml. nach Zeit ein</b>	nach Zeit zu: Uml. nach Zeit ein	nach Zeit zu: z.B.1234 speichern zurück	Umleitung nach Zeit ein	
	<b>Uml. nach Zeit aus</b>	nach Zeit zu: z.B.1234 löschen beenden	Umleitung nach Zeit aus		
	<b>Kurzwahl ändern</b>	Kurzwahlnummer: blättern beenden	*0:- nächstes Ziel <b>ändern</b> löschen beenden	*0:z. B. 12345 speichern zurück Pause vor Wahl	

<p><b>Anruferliste</b></p>	<p>Anrufe für „Teilnehmer“: 0x: „Anrufer“ zurück beenden</p>	<p>→ „Anrufer“ 123456789 09:34 heute anrufen löschen blättern Liste anzeigen beenden</p>	
<p><b>Rufzuschaltung</b></p>	<p>kein TIn zugeschaltet TIn zuschalten beenden</p>	<p>Teilnehmer: TIn zuschalten beenden</p>	<p>Teilnehmer: Jim Knopf gespeichert weitere TIn zuschalten anzeigen/löschen beenden speichern zurück</p>
<p><b>Anrufverteilung</b></p>	<p>Anrufverteilung: anmelden zurück</p>	<p>Bearbeiter: z. B. 16</p>	<p>abmelden nicht verfügbar verfügbar</p>
<p><b>Umleit. CFSS ein</b></p>	<p>CFSS zu: beenden</p>	<p>CFSS zu: 12345 speichern zurück</p>	
<p><b>Umleit. CFSS aus</b></p>	<p>CFSS zu: 12345 löschen beenden</p>		
<p><b>Umleit. MULAP ein</b></p>	<p>MULAP:</p>	<p>MULAP: 123456 1=alle Anrufe 2=externe Anrufe 3=interne Anrufe</p>	
<p><b>zurück</b></p>			

<b>Schalter</b> ↑      ↓      →	<b>Anrufschutz ein</b>	Anrufschutz ein
Schalter werden beim Openstage 60/80 in der Regel über das Ruhemenü gesetzt – siehe → Seite 30	<b>Anrufschutz aus</b>	Anrufschutz aus
	<b>Gruppenruf ein</b>	Ziel ein
	<b>Gruppenruf aus</b>	Ziel aus
	<b>Umleitung ein</b>	Umleitung:                      zu:                      zu: Teilnehmer 1=alle Anrufe                      1=alle Anrufe                      speichern 2=nur externe Anrufe → 2=nur externe Anrufe                      zurück 3=nur interne Anrufe                      3=nur interne Anrufe beenden                      beenden
	<b>Umleitung aus</b>	Umleitung aus
	<b>Ruhe ein</b>	Ruhe ein                      Ruhe
	<b>Ruhe aus</b>	Ruhe aus

<b>Direktantwort ein</b>	Direktantwort ein
<b>Direktantwort aus</b>	Direktantwort aus
<b>Anklopfen ohne Ton</b>	Anklopfen ohne Ton
<b>Anklopfen mit Ton</b>	Anklopfen mit Ton
<b>Mikrofon aus</b>	Mikrofon aus Mikrofon ein
<b>Rufnr. unterdrücken</b>	Rufnr.-Unterdrückung ein
<b>Rufnr. weitergeben</b>	Rufnr.-Unterdrückung aus
<b>Antwort-Text ein</b>	Text: abwesend mittags 0=zurück um: speichern 1=Urlaub bis: zurück 2=Reise bis: 3=abwesend ganztags 4=abwesend mittags 5=bin nicht erreichbar 6=privat Tel: 7=Vertreter 8=zur Zeit:

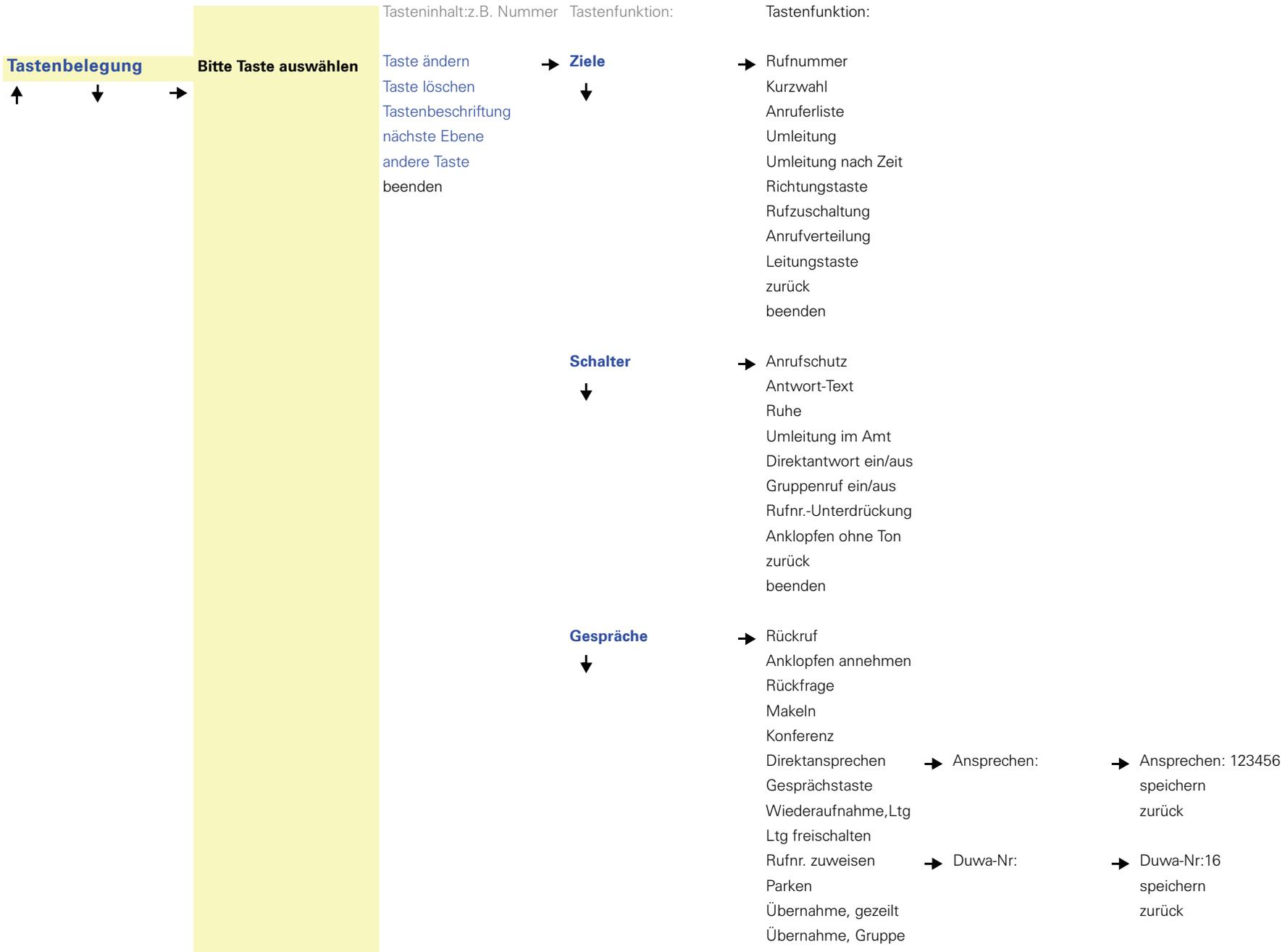
	9=bin im Raum Nr: anderen Text eingeben beenden		
<b>Umleit. CFSS ein</b>	CFSS zu: 123456 speichern zurück	gespeichert	
<b>Umleit. CFSS aus</b>	CFSS zu: 123456 löschen beenden	Umleitung CFSS aus	
<b>Zurück?</b>			
<b>Gespräche</b>	Gespräche:: Rufnr. zuweisen	Duwa-Nr:	
↑   ↓   →			
<b>Projektkennzahl</b>	Projektkennzahl: #=#speichern zurück	Projektkennzahl:12 Bitte wählen z. B. 12345	
<b>Direktansprechen</b>	Ansprechen: z. B. 1234		
<b>Signal zum Netz</b>			

<b>MFV-Wahl</b>	
<b>Parken</b>	Park-Pos.:
<b>zurück aus Parken</b>	Park-Pos.:
<b>Übernahme, gezielt</b>	entgegennehmen
<b>zurück</b>	

Kurzrufnummer:

**Kurzrufnr. wählen**

↑   ↓   →





Projektkennzahl  
 MFV-Wahl  
 Signal zum Netz  
 Haltentaste  
 interne Rückfrage  
 Allg. Gesprächstaste  
 zurück  
 beenden

**PIN und Berechtigung**



→ Telefonschloss  
 Flex Call  
 zurück  
 beenden

→ Aktiv Tln:

→ Aktiv Tln:16  
 speichern  
 zurück

**weitere Funktionen**

→ Irrungsfunktion  
 Info senden



→ Info an:

Text für 16:  
 0=Bitte um Rückruf  
 1=Besuch wartet  
 2=Achtung Termin  
 3=dringender Anruf  
 4=nicht stören  
 5=Fax/Telex abholen  
 6=Gespr.wunsch  
 7=Bitte kommen  
 8=Bitte Kaffee bringen  
 9=verlasse Büro  
 unvollständ. speichern  
 zurück

Telefonbuch  
 Kostenanzeige  
 Kosten abfragen

Termin

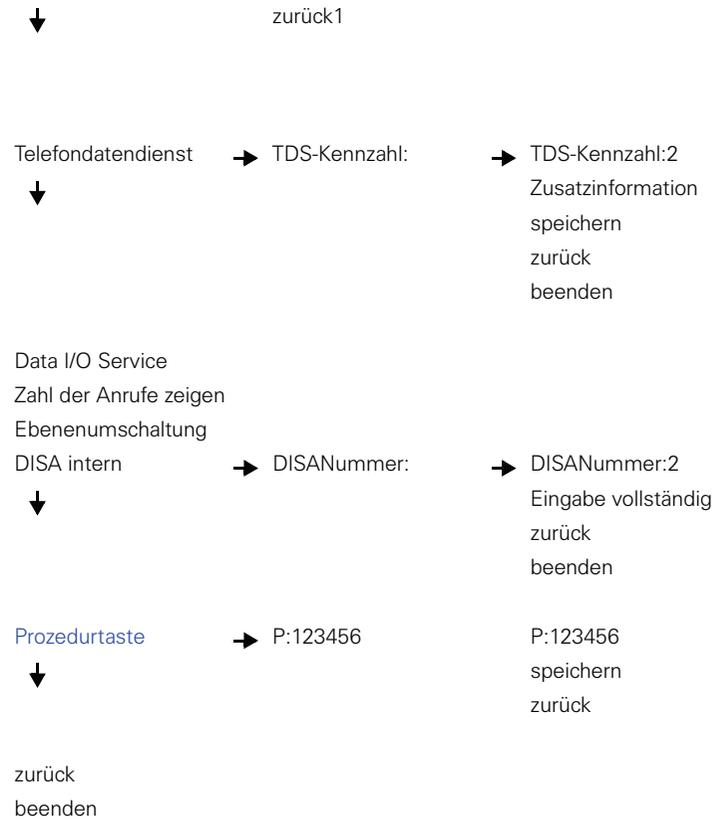


→ Termin um (HHMM):

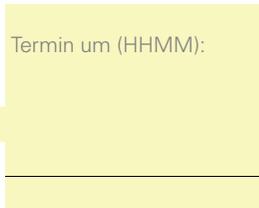
Termin um (HHMM):1230  
 einmalig  
 täglich  
 zurück

Info bei Fax/anrufbe.

→ Info von:2



**zurück**  
**Abbrechen**



**Termin ein**



PIN und Berechtigung		PIN und Berechtigung:		
<b>PIN und Berechtigung</b> ↑   ↓   →	<b>Tel. abschließen</b>	Code:****	Telefon abgeschlossen	
	<b>Schlosscode ändern</b>	alter Code:*****	neuer Code:*****	Bitte wiederholen:***** Neuer Code gespeichert
	<b>Flex Call</b>	Aktiv TIn:		
	<b>zurück</b>			
weitere Funktionen		weitere Funktionen:		
<b>weitere Funktionen</b> ↑   ↓   →	<b>Kostenanzeige</b>	nnn,nn Euro	0,12 Euro	
	<b>Dienste zurücksetzen</b>	Dienste aus		
	<b>DISA intern</b>	DISA Nummer:	DISA Nummer:n Eingabe vollständig zurück beenden	
	<b>Hotelendgerät</b>			
	<b>Info senden</b>	Info an:	Text für XXXXX: 0=Bitte um Rückruf 1=Besuch wartet 2=Achtung Termin 3=dringender Anruf	Text_Text_Text absenden zurück beenden

		<p>4=nicht stören          5=Fax/Telex abholen          6=Gespr.wunsch          7=Bitte kommen          8=Bitte Kaffee bringen          9=verlasse Büro          unvollständ. speichern          zurück</p>	
<p><b>gesendete Infos</b></p>	<p>Info an: XXXX          Text          löschen          blättern          beenden</p>	<p>Text_Text_Text          → wann          löschen          blättern          zurück          beenden</p>	<p>→ um:hh:mm heute          löschen          blättern          zurück</p>
<p><b>Sprachenauswahl</b></p>	<p>Sprachenauswahl          Deutsch          amerikanisch          französisch          englisch          spanisch          italienisch          niederländisch          portugiesisch          finisch          tschechisch          dänisch          schwedisch          norwegisch          türkisch          polnisch          ungarisch          russisch          griechisch          slowenisch          kroatisch</p>		<p>←</p>

	estnisch lettisch litausisch chinesisch slowakisch Weitere Sprachen → beenden	katalanisch deutsch(2) engisch(2) Rumänisch Bulgarisch Mazedonisch Serbisch, kyr. Serbisch, lat. Weitere Sprachen → ↑ beenden
--	---	--

<b>Serviceruf</b>	Rueckrufindex:
-------------------	----------------

<b>Zurück?</b>	
----------------	--

Rufnummer 19	
<b>Endgerätetest</b>	„Ablauf des Testes“

<b>Abbrechen?</b>	
-------------------	--



## Communication for the open minded

Siemens Enterprise Communications  
[www.siemens.de/open](http://www.siemens.de/open)

Copyright © Siemens Enterprise  
Communications GmbH & Co. KG  
Hofmannstr. 51  
80200 München  
Deutschland

Siemens Enterprise  
Communications GmbH & Co. KG  
is a Trademark Licensee of Siemens AG

Sachnummer:  
A31003-S2000-U109-10-19

Die Informationen in diesem Dokument enthalten lediglich allgemeine Beschreibungen bzw. Leistungsmerkmale, welche im konkreten Anwendungsfall nicht immer in der beschriebenen Form zutreffen bzw. welche sich durch Weiterentwicklung der Produkte ändern können. Die gewünschten Leistungsmerkmale sind nur dann verbindlich, wenn sie bei Vertragsschluss ausdrücklich vereinbart werden. Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten. OpenScape, OpenStage und HiPath sind eingetragene Warenzeichen der Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG. Alle anderen Marken-, Produkt- und Servicennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber.